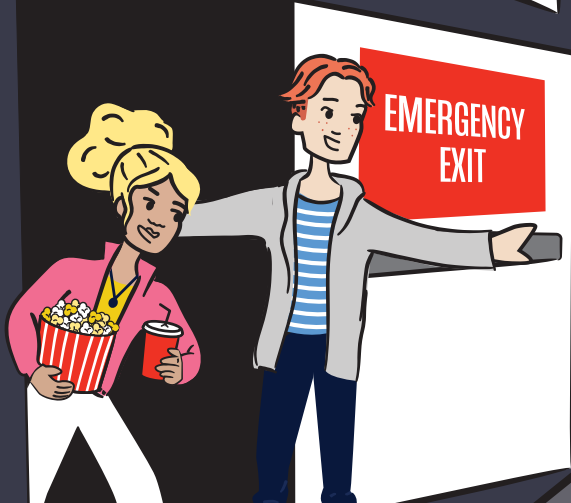




PRESENTA

# Gobierno, opciones y tú

Sierra Nevada  
Cinema  
MAIN ENTRANCE →



*Gobierno, opciones y tú se creó gracias a la financiación de Nevada Humanities y la National Endowment for the Humanities.*



NATIONAL  
ENDOWMENT  
FOR THE  
HUMANITIES

El Proyecto REAL también desea dar las gracias a el Proyecto Gratitude, la Fundación LVMPD, el Fondo de Recuperación Fiscal del Condado de Clark, el Fondo JAG 2020 de la EAB, y el Fondo de Admisión de Abogados por hacer posible la publicación de nuestra primera edición de *Gobierno, Opciones y Usted* posible.



THE  
GRATITUDE  
PROJECT



L A S V E G A S  
M E T R O P O L I T A N  
P O L I C E D E P A R T M E N T  
**F O U N D A T I O N**



Edward Byrne Memorial  
Justice Assistance Grant



Attorney Admissions Fund

Con el apoyo de estos donantes, otras organizaciones y particulares, el Proyecto REAL puede proporcionar nuestros recursos sin coste alguno a decenas de miles de nevadenses cada año.

# Gobierno, opciones y tú

**Escrito y revisado por**

Alex Zenz

**Edición, redacción, dirección artística y supervisión de proyectos por**

Mike Kamer, Director Principal, Proyecto REAL

**Con el apoyo y la inspiración adicionales de**

Yolys Carrera

**Y corrección adicional por**

Ethan Champagne, Monica Elenas y Kaylee O'Donnell

**Ilustraciones de**

Angela Marie Johnson, <http://angelamarie.de> + @swangela

**Diseño gráfico**

Benny van der Wal, Light Keeper

**Esta publicación ha sido elaborada bajo la dirección de**

Thomas Kovach Jr, Director Ejecutivo, Proyecto REAL

## **Agradecimiento**

Este libro está inspirado en "*Play By the Rules: Guía de las 200 leyes de Nevada*". Esa publicación fue creada originalmente por el Centro de Educación Cívica de Alabama en asociación con el Proyecto REAL en 2004, y luego impresa y producida por el Proyecto REAL con su permiso desde 2004 hasta 2018.

Casi 100.000 estudiantes tienen hoy una vida mejor gracias a la labor que *Play By the Rules* nos ayudó a conseguir, y por eso queremos dar las gracias a todos los que contribuyeron a hacer realidad ese recurso. un éxito tan significativo en Nevada durante casi 15 años.

*Government, Choices, & You* es lo que viene a continuación, ¡y estamos impacientes por ver qué ocurre!

©Proyecto REAL 2022

## Sobre el Proyecto REAL

**El Proyecto REAL** reduce la delincuencia, protege el futuro de los estudiantes y hace de Nevada un lugar más seguro para todos, haciéndoles participar en conversaciones sobre las leyes y las consecuencias de infringirlas, y sobre sus derechos constitucionales y cómo ejercerlos.

La justicia tiene sus raíces en el conocimiento, y nuestro trabajo aporta más equidad y justicia a las vidas de los alumnos a los que llegamos. Nos aseguramos de que todos nuestros recursos estén disponibles sin coste alguno para las escuelas, organizaciones y familias que deseen utilizarlos.

**El Proyecto REAL** ayuda a los estudiantes de Nevada a convertirse en la mejor versión de sí mismos respetando la ley mediante actividades únicas y recursos educativos que les hacen participar en el pensamiento crítico sobre la ciudadanía, la acción desinteresada, la democracia y la ley.

Nuestro programa ayuda a garantizar que Nevada esté poblada por residentes que respetan la ley, contribuyen a su comunidad y trabajan para crear un mundo al que se sientan orgullosos de llamar hogar. Fomentando acciones de respeto mutuo y desinterés, y alentando los compromisos con las comunidades locales, contribuimos a una Nevada más segura para todos nosotros.

## Legados

Este libro -y las muchas otras actividades y publicaciones **del Proyecto REAL** que lo han precedido- no habrían sido posibles sin la visión, el generoso apoyo y la defensa de Irwin Molasky y los demás fundadores **del Proyecto REAL**.

Desde 2004, **el Proyecto REAL** ha estado enseñando a los estudiantes de Nevada sobre la ley y sus derechos. **El Proyecto REAL** se fundó para garantizar que los jóvenes residentes de Nevada tengan acceso constante a una educación informativa y empoderadora relacionada con la ley. Gracias **al Proyecto REAL**, los estudiantes de Nevada son y seguirán siendo miembros más seguros, más sabios y más informados de las comunidades en las que viven.

## Acerca de este libro y cómo debe tratarlo

El libro que tienes en tus manos ha sido proporcionado a tu colegio por **el Proyecto REAL**, una organización sin ánimo de lucro que sirve a los estudiantes de Nevada. Mientras que la mayoría de las empresas existen para ganar dinero, las organizaciones sin ánimo de lucro trabajan para gastar el dinero de manera que el mundo sea un lugar mejor. El dinero para hacer este tipo de trabajo proviene de donaciones hechas por empresas, agencias gubernamentales y personas como tú.

Como somos una organización sin ánimo de lucro, proporcionamos estos libros sin coste alguno a cualquier persona de Nevada que los solicite, cuando los tenemos en stock y podemos proporcionárselos. Estamos encantados de hacerlo -por eso existimos como organización sin ánimo de lucro-, pero eso también significa que sólo podemos imprimir y distribuir una cantidad limitada de libros cada año en función de las donaciones que recibimos. Por ello, *esperamos* que trate este libro con cuidado y respeto mientras esté en su posesión.

Aunque esta guía ha sido donada a una escuela u organización comunitaria, ¡puedes conseguir tu propio ejemplar gratuito!

Las versiones digitales gratuitas de esta guía y el acceso a otros recursos están disponibles en nuestro sitio web y en nuestra aplicación móvil que puede descargarse de Google Play e iTunes.



<https://bit.ly/realandroid>



<https://projectrealnv.org>



<https://bit.ly/realios>

## Acerca de estas lecciones

*Gobierno, elecciones y tú* ha sido diseñado para ayudarte a comprender las situaciones en las que tú y otros alumnos de tu edad (entre 10 y 15 años) podéis pensar que el mayor riesgo que corréis es que os castiguen o os detengan, cuando lo que estáis haciendo es correr riesgos que podrían hacer que os detuvieran o acarrear otras consecuencias penales graves.

No se trata de un libro ni de una lista de leyes que hay que aprender. De hecho, ¡no es eso en absoluto! Aunque prestes más atención que los demás alumnos de tu clase, no esperamos que memorices las más de 200 leyes que contiene esta guía (y mucho menos las consecuencias de infringirlas). En lugar de eso, esta guía ha sido diseñada para ayudarte a evitar "delitos accidentales" enseñándote a "pensar dentro de la ley".

No se trata sólo de enseñarte las leyes que puedes acabar infringiendo, consciente o accidentalmente. También se trata de enseñarte las leyes que te protegen de los demás y que te ayudan a controlar tu propia vida, tu seguridad y tu felicidad. Al igual que las leyes penales que te explicaremos, no te daremos una lista para que la memorices. En su lugar, si prestas atención, aprenderás a encontrar la ayuda que necesitas cuando sospechas que la ley está de tu parte (sin dar por sentado que sabes que hay una ley que te ayuda de una forma que en realidad te causa más problemas de los que tenías antes).

## Estudiantes, padres y tutores: Esto no es asesoramiento jurídico

La información contenida en este libro no pretende ser asesoramiento jurídico. **No se ofrece asesoramiento jurídico.** Si se enfrenta a problemas legales, ya sean penales o civiles, busque asesoramiento legal profesional para obtener respuesta a sus preguntas. Este libro no sustituye al asesoramiento jurídico. En su lugar, *Gobierno, elecciones y tú* está diseñado para ser un primer paso para que los lectores adolescentes desarrollen una comprensión de cómo el Derecho estadounidense determinará sus elecciones y resultados durante las 24 horas del día, los 7 días de la semana y el resto de su vida. En lugar de servir como un índice de leyes y una guía para aplicarlas, esta guía puede ayudar al lector a entender cómo las leyes pueden aplicarse a muchas situaciones diferentes que pueden encontrar en su vida cotidiana.

**Para ser 100% claros: Si alguna vez se encuentra en una situación en la que su vida se cruza con la ley, le recomendamos encarecidamente que busque el asesoramiento y los servicios de un abogado licenciado y en ejercicio.**

También debes tener en cuenta que las leyes cambian constantemente. Piensa que desde pequeño te enseñan que la Constitución de Estados Unidos es un documento vivo. Las leyes funcionan de forma similar y cada año se crean muchas leyes nuevas y se derogan algunas de las ya existentes. Dado el panorama siempre cambiante de las leyes en los Estados Unidos, le sugerimos que se ponga en contacto con un abogado si alguna vez se encuentra con preguntas relacionadas con la ley.

El personal y los voluntarios **del Proyecto REAL** han trabajado intensamente para investigar el libro que tiene en sus manos. Nos hemos asegurado de que la información que contiene sea exacta, veraz y esté actualizada en el momento de su publicación (la edición de este libro se publicó en septiembre de 2022). Aunque el libro le introducirá en conceptos clave, derechos, responsabilidades y leyes que probablemente encontrará a lo largo de su vida, no es ni una enciclopedia ni un sustituto de un asesoramiento jurídico sólido. Este es un punto de partida con la intención de empoderarlo, sin embargo las leyes a las que se hace referencia en este libro pueden ser diferentes basadas en donde usted vive y cuando está leyendo el material. También fue escrito con las leyes de Nevada en mente. Si usted es de otro estado o se está mudando, las leyes pueden ser diferentes dependiendo de donde viva, especialmente cuando se trata de temas como inmigración, tecnología, derecho civil y derechos de armas. Si se encuentra viviendo fuera de Nevada, asegúrese de familiarizarse con las leyes y estatutos locales ya que pueden ser diferentes a los detallados en este manual.

Por último, nos comprometemos a mantener esta guía con información actualizada. Actualizaremos periódicamente la versión digital de este texto a medida que la legislación vaya cambiando. Siempre puede descargar la versión más actualizada que tengamos disponible en nuestro sitio web. En nuestro sitio, hemos dedicado una página específica a esta guía donde encontrará la copia digital. Una vez allí, también podrá acceder a otros enlaces y recursos que pueden resultarle útiles. Esa página y todos los recursos que contiene se encuentran aquí:

<https://ProjectRealNV.org/choices>

# Reducir los conflictos, promover la paz y usted

## Conflicto

Tipo de desacuerdo que crea problemas a las personas al hacer que las cosas sean desagradables y menos pacíficas. Menos conflicto significa más felicidad.

## Reglas

Límites o restricciones sobre cómo pueden actuar y comportarse las personas que se han creado para evitar conflictos o, al menos, para reducir el grado en que los conflictos pueden moldear el mundo que les rodea. Las normas pueden aplicarse de forma diferente según el momento, el lugar o el creador de la norma. Dado que las normas pueden cambiar en función de quién las cree o para qué se crean, a veces pueden anularse unas a otras o no contribuir a mejorar las situaciones.

## Comunidad

Un grupo de personas que comparten algo en común, donde ese algo en común da forma a sus vidas. Un grupo de personas que juegan a videojuegos y no hablan de ello son sólo personas. Un grupo de gente que juega a videojuegos y habla de ello es una comunidad. Un grupo de personas que viven cerca -aunque no hablen entre ellas- son una comunidad, ya que pueden moldear la vida de los demás sin relacionarse directamente.

## Sociedad

Un conjunto de comunidades, pero algo más que un "conjunto de personas". Una sociedad es todo lo que une a esas comunidades. La colección de arte, idiomas, religiones, comidas, música... incluso estilos de comedia... todo eso forma parte de una comunidad. Al igual que muchas personas forman una comunidad, muchas comunidades forman una sociedad. Todas las sociedades tienen un conjunto de normas que todas las personas que viven en ellas deben cumplir. Estas reglas de la sociedad son leyes, y se crean para ayudar a que la sociedad que conforman sea lo mejor posible.

## Leyes

Tipos especiales de normas que indican a las personas cómo actuar, comportarse o afrontar determinadas situaciones. A diferencia de las normas, las leyes están pensadas para aplicarse a todo el mundo en todo momento. Recuerda la diferencia así: todas las leyes son normas, pero no todas las normas son leyes.

## Gobernar

El acto de dirigir un sistema de forma controlada para que pueda seguir haciendo aquello para lo que fue diseñado. Las leyes sirven para gobernar una sociedad, ayudan a que siga existiendo.

## Equidad

Cuando una oportunidad -para bien o para mal- está al alcance de todos por igual.

## Justicia

Tanto una medida de equidad (como una pulgada o un centímetro es una medida de longitud) como el hecho de que se cumpla una ley o se aplique un castigo en respuesta a la infracción de una ley.

## Tribunales

Lugares que existen para reducir los conflictos y promover la equidad en la sociedad respondiendo a preguntas relacionadas con las leyes de una sociedad. Cuando una persona acusa a otra de cometer un delito, un tribunal responde a la pregunta de si la persona acusada es responsable o no. Cuando dos personas afirman poseer la misma propiedad, el tribunal responde a la pregunta de quién es el propietario legítimo. Sin tribunales, estas cuestiones podrían decidirse a puñetazos y con furia.

# Índice

Capítulo 1 - Delitos penales _____	1
Capítulo 2 - Responsabilidades civiles _____	21
Capítulo 3 - Leyes, tribunales y derechos en EE.UU. _____	27
Capítulo 4 - Justicia de menores _____	39
Capítulo 5 - Fuegos artificiales y armas de fuego _____	47
Capítulo 6 - Alcohol y drogas _____	53
Capítulo 7 - Padres e hijos _____	63
Capítulo 8 - Educación y expectativas _____	71
Capítulo 9 - Transporte _____	81
Capítulo 10 - Ocio _____	91
Capítulo 11 - Trabajo _____	99
Capítulo 12 - Comunidad _____	105
Capítulo 13 - Tecnología _____	113
Recursos - Glosario _____	123

# Conozca al reparto



Devin



Taylor



Ash



JJ



Kendall



Blake



Mamá de Devin



Mamá de Taylor



Papá de Ash



Mamá de JJ



Papá de Kendall



Mamá de Blake



Sr. J



Sra. P



Sra. T



Dallas



Rory



Oficial de Policía



Oficial de Policía



Fiscal



Fiscal



Defensa



Juez



Juez



Persona misteriosa

# CAPÍTULO 1

## Delitos penales

Un **delito** es un acto que viola -o infringe- una ley que prohíbe esa acción concreta. También se aplica a una situación en la que alguien no hace algo que la ley le obliga a hacer. Cuando alguien actúa de forma que infringe la ley, se dice que ha **cometido un delito**. Las personas que cometen delitos se denominan **autores** o **delincuentes**. Las personas perjudicadas por un delito se denominan **víctimas** o **supervivientes**. Los jóvenes son mucho más propensos a sufrir delitos de lo que creen.

Los jóvenes como tú toman decisiones para hacer cosas que creen que están totalmente bien, pero que en realidad les llevan a cometer delitos, ¡aunque no se dan cuenta de que están infringiendo la ley! Piensan que en el peor de los casos corren el riesgo de que les castiguen en casa o de que les asignen un centro de detención, cuando en realidad esas decisiones pueden llevarles a un lugar como una cárcel o una prisión. Aunque no supieran que lo que hacían era un delito, ¡pueden ser castigados igual que alguien que sabía que lo que hacía no estaba permitido!

**Recuerda: Cometer un delito por accidente es lo mismo que cometer un delito a propósito: se ha infringido una ley, y la persona que la infringió puede ser castigada.**

Para prepararte a evitar tomar decisiones con graves consecuencias, este capítulo te proporcionará información sobre los delitos más comunes y las consecuencias que conllevan. Aprendiendo sobre los delitos y la ley, podrás protegerte de los demás e incluso protegerte de las decisiones que tomes en el futuro.

# Los fundamentos de la delincuencia

Algunos delitos son obvios, como robar o matar. Otros delitos pueden sorprenderte: ¡incluso tratar mal las cacas de perro puede meterte en problemas con la ley! Por eso es importante aprender sobre la delincuencia.

## APRENDER SOBRE LA DELINCUENCIA Y LA LEY

La televisión y las películas pueden hacer que las situaciones delictivas parezcan realmente sencillas. Las personas son acusadas de cometer un delito, van a juicio, los abogados hablan y los implicados quedan libres o son castigados.

Aunque esa información es cierta la mayor parte del tiempo, necesitará saber algunas cosas más básicas sobre delitos y tribunales, así que vamos a prepararle para que conozca las leyes.

Es importante saber que las leyes no "aprueban" las actividades, por lo que está bien hacerlas. Las leyes sólo protegen ciertas actividades de las restricciones o las prohíben por completo. Piénsalo así:

- 1) Cuando una actividad o elección es **legal**, está permitida y no infringe ninguna ley, pero eso no significa que haya tenido que crearse primero una ley que la autorice.
- 2) Si una ley establece que una determinada actividad no puede restringirse, no se trata de una ley que legaliza algo, sino que convierte la actividad en **un derecho**, una acción protegida por la ley.
- 3) Cuando una actividad o elección no está permitida por una ley, esa actividad es **ilegal**.

Para explicar esas tres ideas de otra manera:

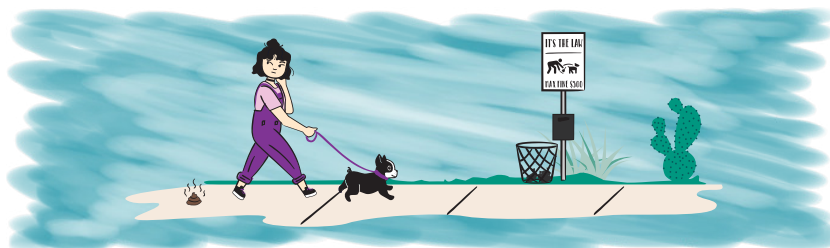
Las leyes no hacen que las cosas sean legales. O bien hacen que las cosas sean ilegales, o bien se aseguran de que las cosas legales no sean tratadas como ilegales.

Las cacas de perro son una buena manera de entender la diferencia entre estas ideas. En algunas ciudades, puedes pasear a tu perro, dejar que haga caca, no recogerla y marcharte sin riesgo de meterte en problemas. En otras ciudades, hay leyes que consideran ilegal no recoger las cacas de tu perro. Si te pillan en una de esas ciudades, es posible que te pongan una multa y tengas que pagar dinero por haber infringido la ley **local** (es decir, la ley de la zona).

Imagínese que una ciudad aprobara una ley que dijera: "No habrá castigo para la gente que no recoja las cacas de su perro en nuestra ciudad", aunque no hubiera una ley anterior que prohibiera hacerlo. En esa situación, dejar las cacas de perro ya era legal, puesto que no había ninguna ley que lo impidiera. La nueva ley simplemente convertiría en un derecho dejar caca de perro dondequiera que el perro la ponga. Ya era legal, pero ahora está protegido. Si dejar la basura fuera un delito en la misma comunidad, esa sería una razón para aprobar la ley: aclarar que la ley no trataría las cacas de perro igual que la basura.

Una vez más: la ley no se hace para que algo sea legal, sino para dejar claro que algo no es ilegal.

Hay otra forma de verlo: Es legal jugar al béisbol, aunque no haya ninguna ley que diga: "El béisbol es un juego que la ley permite jugar".





## JUICIOS Y CONDENAS

Cuando se infringen las leyes, las comunidades en las que ocurren suelen querer responder castigando al infractor para que otras personas de la comunidad vean que sus actos tienen consecuencias. Este proceso de asegurarse de que los castigos por infringir las leyes lleguen a los infractores (para que la ley tenga poder y sea algo más que un conjunto de palabras) se denomina **aplicación**. Exploremos ese proceso:

Imagina que un adolescente de tu barrio roba una caja de latas de cerveza de la gasolinera cercana a tu casa. La persona que trabaja en la gasolinera llama a la policía y les enseña un vídeo del robo cuando vienen a investigar el delito.

A continuación, la policía investiga el delito mostrando las imágenes del vídeo a unos cuantos vecinos de un barrio cercano. Todos esos vecinos dicen lo mismo: que el ladrón del vídeo se parece a un adolescente del barrio. Cuando la policía sospecha que el adolescente es el autor del robo, ese adolescente se ha convertido en **sospechoso**: una persona sospechosa de haber cometido un delito. También pueden reunir pruebas de que su sospechoso es la persona responsable.

A continuación, la policía entregará todas sus pruebas a un abogado que trabaja para el gobierno llamado **fiscal**. Los fiscales deciden si piden a un tribunal que declare a una persona responsable de un delito y la castigue por ello (un proceso llamado **presentación de cargos** o **interposición de una querrela criminal**). Ese proceso por el que un fiscal presenta cargos e intenta demostrar que un sospechoso ha cometido un delito se llama **acusación**.

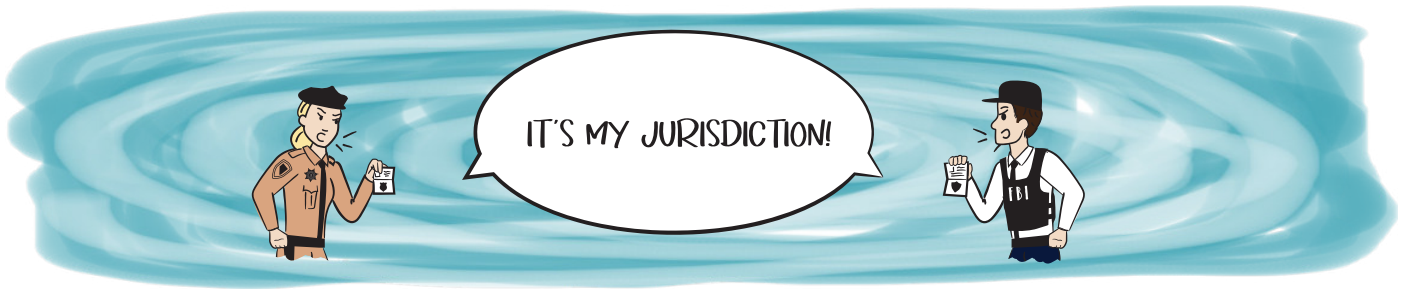
Si se presentan cargos contra un sospechoso, ese sospechoso se convierte en **acusado** en un proceso judicial (lo que significa que tiene que defenderse de los cargos presentados contra él).

La televisión y las películas le han enseñado lo que puede esperar a continuación: un juicio. Cuando oyes esa frase, probablemente piensas en un juicio, ¡pero son dos cosas distintas!

Un **juicio** es un proceso específico en el que dos partes entran en una sala e intentan que un juez o un jurado se pongan de su parte en alguna disputa. Un **caso judicial** es un conjunto de pasos relacionados con un asunto del que se ocupa un tribunal, incluido el juicio. Piénselo así: todos los juicios forman parte de un caso judicial, pero no todos los casos judiciales tendrán juicios.

En los casos penales, los tribunales trabajan para decidir si las personas son **culpables** (lo que significa que son responsables de los cargos que se les imputan) o **inocentes** (lo que significa que no se les considera responsables del delito).

Cuando una persona es condenada por un delito, significa que ha sido declarada culpable ante un tribunal. En ese momento, pasa de ser un acusado a un **condenado**, alguien que ha sido declarado culpable de un delito. A algunos condenados se les llama **delincuentes**. Se trata de convictos que han cometido un tipo de delito grave llamado **felonía** (no se preocupe si no sabe lo que es una felonía, se lo explicaremos pronto).



## JURISDICCIÓN Y JUICIO

Tal vez haya visto un programa o una película en la que un agente del FBI y un policía se están gritando, cuando uno de ellos le dice al otro "¡Eh, señora, está fuera de su jurisdicción!".

Por lo que se pelean estos dos agentes de la ley es por quién de ellos investigará el caso y, con suerte, reunirá suficientes pruebas para que un fiscal pueda utilizarlas para presentar cargos contra un eventual sospechoso. ¿Por qué se pelean por eso? Tiene que ver con esa palabra: jurisdicción.

El poder para gestionar y decidir cosas se llama **autoridad**, y la autoridad para gestionar asuntos concretos se llama **jurisdicción**. Piénsalo así: Tus padres son la autoridad en tu casa, y pueden establecer las normas del lugar donde vives porque esa es su jurisdicción. Los profesores y los directores son la autoridad en tu colegio y tienen jurisdicción sobre las normas y los castigos en el recinto escolar. Ahora bien, si un profesor te dijera cuál es tu hora de acostarte, estaría fuera de su jurisdicción porque no tiene ese tipo de autoridad en tu casa. Si tus padres te dijeran que sacarás un sobresaliente en matemáticas si lavas los platos durante una semana, estarían fuera de su jurisdicción porque no tienen autoridad para asignarte las notas.

Cuando se trata de leyes (y especialmente de **leyes penales**, que son las leyes que definen qué tipos de comportamientos y actividades son delitos), es importante entender la jurisdicción porque normalmente existen dos conjuntos de leyes: las leyes estatales y las leyes federales (técnicamente, hay 51 conjuntos de leyes, pero llegaremos a eso en un momento).

**Las leyes federales** son leyes que se aplican a todo el mundo independientemente del estado en el que se encuentre. Las **leyes estatales** son leyes que solo se aplican en el estado.

Una ley en Nevada puede no ser la misma -o no existir en absoluto- comparada con una ley en California. Incluso hay algunos comportamientos que están permitidos en una ciudad y son ilegales en otra, ¡aunque ambas ciudades estén en el mismo estado! Por ejemplo, en 2022, California aprobó una ley que decía que las escuelas públicas no podían empezar hasta las 8:30 de la mañana - ¡haciendo ilegal una hora de inicio escolar más temprana! Muchas escuelas en Nevada comienzan a las 7:30 am o antes, pero eso está permitido ya que la ley de California sólo tiene jurisdicción en California.

Cuando las leyes son federales, es porque el comportamiento o la acción de que se trata es algo que nuestro país ha decidido que debe tratarse igual independientemente de la comunidad en la que te encuentres, o porque un delito puede tener lugar en muchos estados diferentes y sería difícil averiguar en qué estado debe celebrarse el juicio. Si robas una película descargándola de Internet, ese archivo puede haber sido robado en Nueva York y haber viajado por muchos estados antes de llegar a Nevada. En lugar de averiguar qué ley estatal ha infringido, puede ser considerado responsable del delito ante un tribunal federal: la nación está de acuerdo en que se trata de un delito que debe castigarse de la misma manera con independencia de dónde haya tenido lugar.

¿Y qué pasa cuando una persona mata a otra por ira? Puede que todo el mundo esté de acuerdo en que debe ser ilegal, pero cada estado como comunidad puede querer castigar ese delito de forma diferente. Algunos estados pueden querer acabar con la vida del asesino después de haber sido declarado culpable, un castigo llamado **pena de muerte**. Otros estados pueden querer que el asesino tenga que pasar el resto de su vida en la cárcel, y que ese tiempo dure lo máximo posible. Dado que los estados pueden promulgar sus propias leyes para los problemas de sus comunidades, los actos delictivos pueden tener penas diferentes según el lugar donde se produzcan.

## DELITOS Y CONSECUENCIAS

En un mundo perfecto, todo el mundo se limitaría a cumplir las leyes para hacer del mundo un lugar mejor, pero como no vivimos en un mundo perfecto, existen castigos legales llamados **penas** para las personas que cometen delitos. Las penas existen para disuadir de ignorar la ley.

En lugar de establecer penas únicas para cada delito, los delitos se clasifican en diferentes categorías. Esas categorías se utilizan para establecer las penas que pueden imponerse cuando alguien es declarado culpable de haber cometido un delito.

Algunas penas pueden ser pequeñas (como una cantidad de dinero que hay que pagar por tirar basura, una pena llamada **multa o tasa**). Sin embargo, la mayoría de las penas por delitos incluyen la posibilidad de multas muy caras y penas de prisión. Por eso es importante que todo el mundo entienda qué decisiones pueden llevar a cometer delitos, y las consecuencias a las que pueden enfrentarse por tomar esas decisiones. No es necesario memorizar las penas de cada categoría, pero es una buena idea tener una idea general de cómo la ley considera los diferentes tipos de delitos y cómo los castiga.

Un **delito menor** es un delito que se castiga con menos de seis meses de cárcel y una multa de hasta (pero no más de) 1.000 dólares. Un paso más allá de este tipo de delito es un **delito menor grave**, que es un poco más grave. La pena por un delito menor grave es una pena de cárcel de hasta un año y una multa de hasta 2.000 dólares.

El tipo de delito más grave que se puede cometer se denomina **delito grave**. Estos delitos tienen diferentes clasificaciones basadas en la seriedad con que las comunidades ven esos delitos. En Nevada, la Categoría E son delitos graves con la menor cantidad de castigo posible, y la Categoría A los delitos graves tienen las mayores penas posibles. Las penas por delitos graves pueden ser de tan sólo un año o de cadena perpetua. Los delitos graves también pueden dar lugar a multas, además de una pena de prisión.

Cuando la mayoría de la gente piensa en delitos, piensa en los que se tramitan dentro de su estado, así que empezaremos por ahí.



## CLASIFICACIÓN DE LOS DELITOS

La tabla en esta página muestra los castigos por delitos que han sido cometidos por alguien en Nevada que tiene 18 años o más y no ha sido encontrado responsable de un delito antes. Esto se debe a que un historial de haber sido encontrado responsable de un delito se llama **antecedentes penales**. Los antecedentes penales pueden dar lugar a que las personas reciban sentencias más largas si se enfrentan a cargos adicionales más adelante en la vida.

Las penas para las diferentes categorías de delitos mencionados en esta tabla son para delitos juzgados en un tribunal estatal de Nevada. Algunos delitos, como los que se cometen en propiedad federal o a través de las fronteras estatales, pueden ser juzgados en un tribunal federal. Los tribunales federales tienen sus propias clasificaciones y penas para violaciones criminales, pero para el propósito de este texto hablaremos principalmente de tribunales estatales (excepto donde se especifique).

### Ley del Estado de Nevada: Sanciones penales

CATEGORÍA	PENALIZACIÓN
Infracción civil	Multa en metálico u otro tipo de reembolso en función de la infracción cometida
Delito menor	Hasta seis meses de cárcel Hasta 1.000 dólares de multa
Falta grave	hasta un año de cárcel hasta 2.000 dólares de multa
Delito grave de categoría E	1-4 años de prisión hasta 5.000 dólares de multa
Delito grave de categoría D	1-4 años de prisión hasta 5.000 dólares de multa
Delito grave de categoría C	1-5 años de prisión hasta 10.000 dólares de multa
Delito grave de categoría B	1-20 años de prisión
Delito grave de categoría A	Cadena perpetua O pena de muerte

## DELITOS Y SUS CONSECUENCIAS

Si infringe una ley accidentalmente (es decir, si hace algo sin darse cuenta de que está cometiendo un delito), se le seguirá considerando responsable. Eso significa que un delito accidental sigue tratándose como un delito, y puedes acabar siendo procesado por ello.

Si cree que existe la posibilidad de que algo que va a hacer sea ilegal, lo mejor que puede hacer es no hacerlo.

A veces puedes meterte en problemas aunque creas que es sólo tu amigo el que está cometiendo un delito. Puede que te encuentres en una situación en la que tus amigos estén haciendo algo que va contra la ley. Si te pillan ayudando a tus amigos de alguna manera (como escondiéndolos o tirando una herramienta que hayan utilizado para cometer su delito), te pueden acusar del mismo delito aunque no haya sido idea tuya. Esto se llama **complicidad**.

Es importante comprender que las situaciones delictivas a menudo pueden ser peligrosas. Si te encuentras en una situación en la que alguien está cometiendo un delito y es en algún lugar cerca de donde estás, debes llamar al 911 de inmediato. Es posible que quieras ayudar, y si puedes recordar detalles sobre lo que la persona o personas llevan puesto o qué tipo de coche conducen, eso puede facilitar el trabajo de un agente de policía.

Asegúrate siempre de que estás a salvo mientras realizas estas observaciones. Nunca te acerques a una situación peligrosa para intentar ayudar. Deja que los agentes de policía se ocupen de ello cuando lleguen.





## Delitos contra las personas

Los delitos contra las personas son actos delictivos que perjudican o amenazan con perjudicar físicamente a alguien. Abarca los comportamientos que hieren a las personas o les hacen creer que serán heridas.

### DELITOS COMUNES CONTRA LAS PERSONAS

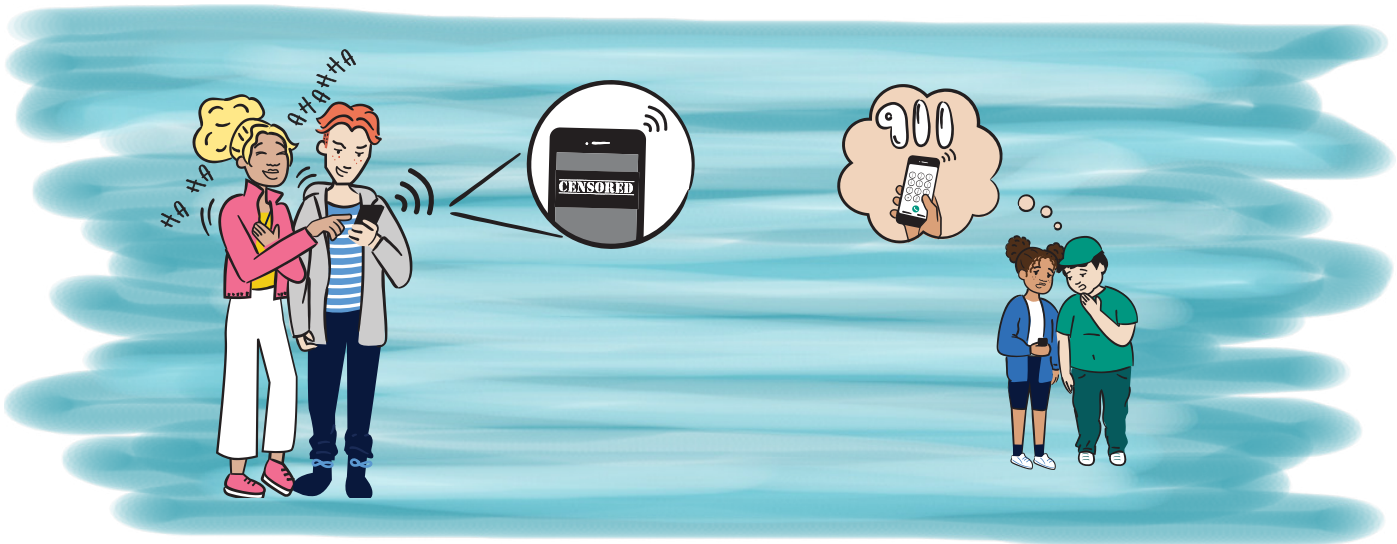
Una forma de este tipo de delito con la que puede estar familiarizado es el acoso. El **acoso** es un acto verbal (hablado o escrito) o físico que pretende intimidar a alguien. Esto incluye tanto el comportamiento agresivo cara a cara como en línea o a través de mensajes de texto. Nevada tiene leyes contra la intimidación que requieren que las escuelas tomen medidas contra este tipo de comportamiento. Los casos más graves de acoso pueden acarrear problemas legales fuera del ámbito escolar.

Otro delito que entra en la categoría de delitos contra las personas es el acoso. El **acoso** consiste en amenazar conscientemente a alguien con hacerle daño de forma que se tema por su seguridad o la de sus bienes. Hacer llamadas telefónicas amenazadoras u obscenas también se considera una forma de acoso. Un primer delito de acoso es un delito menor, después de lo cual puede ser acusado como un delito menor grave o incluso un delito grave en función del tipo de amenazas que se hacen.

Si el acoso consiste en amenazar a otra persona, el intento real de cumplir la amenaza es **agresión**. La agresión puede consistir en intentar golpear a alguien con la mano o con un objeto (no tiene por qué ser un objeto que tradicionalmente se considere un arma). Incluso si fallas y no le das, el intento es suficiente para calificar como asalto. En Nevada, el asalto puede ser acusado como un delito menor o como un delito grave. El uso de un arma mortal en un asalto es un delito grave de Categoría B.

Si el acoso es una amenaza de daño y la agresión es un intento de daño, entonces el delito de agresión es **la agresión**. Agresión es el acto de dañar físicamente a alguien de forma intencionada. Si este delito resulta en daños corporales sustanciales o implica un arma, es un delito grave.

Dañar a alguien hasta el punto de causarle la muerte es un **asesinato u homicidio**. En los casos en que una persona planea y luego lleva a cabo el homicidio, o si ocurre en el proceso de cometer otro delito grave, se acusa como asesinato en primer grado. En situaciones distintas de éstas, el homicidio se imputa como asesinato en segundo grado.



## OTROS DELITOS CONTRA LAS PERSONAS

En lo que respecta a la delincuencia, el sexo se define como las interacciones físicas entre adultos de carácter privado. Aunque todos los delitos son malos, los que tienen que ver con el sexo son especialmente perturbadores. Puede que pienses que los delitos sexuales son problemas con los que tienen que lidiar los adultos, sin embargo es importante que aprendas sobre ellos para que puedas protegerte ahora y a medida que sigas creciendo.

Se considera **obscena** cualquier imagen o vídeo que una persona normal considere groseramente inapropiado. Cualquiera que cree material obsceno para venderlo está cometiendo un delito menor. También es un delito menor entregar material obsceno a un menor de 18 años.

Una persona que expone o muestra las partes privadas de su cuerpo o de otro en público o en un lugar abierto a la vista del público es culpable de **exhibicionismo**. La exposición indecente es un delito menor grave para quien lo comete por primera vez, y después se clasifica como delito grave.

Mantener relaciones sexuales en un lugar público o a la vista del público se considera **lascivia flagrante o grave**. Esto también puede aplicarse al acto de tocar sexualmente a otra persona sin su **consentimiento** (es decir, sin su permiso). Al igual que la exposición indecente, un primer delito de lascivia abierta o grave se considera un delito menor; si vuelve a ocurrir se le imputa como delito grave.

Dar el pecho a un niño en público no se considera exhibicionismo.

Cuando una persona que tiene 18 años o más y participa en la penetración sexual con una persona que tiene 14 o 15 años, esto se considera **seducción sexual estatutaria**. Si el individuo tiene 21 años o más, o tiene condenas penales sexuales anteriores, este delito se acusa como un delito grave; de lo contrario, es un delito menor grave.

Cometer actos sexuales sobre una persona que no consiente o no puede consentir debido a su incapacidad física o mental es delito de **agresión sexual**. La agresión sexual es un delito grave de Categoría A, y puede dar lugar a una pena de cadena perpetua. Participar en un acto sexual con un niño menor de 14 años también es un delito grave de Categoría A llamado **lascivia con un niño**. Este delito también puede ser castigado con cadena perpetua.

**Recuerda: tu cuerpo te pertenece.**

No está bien que nadie te toque de forma que te sientas incómodo.

Si alguna vez te encuentras en una situación en la que crees que puede estar ocurriendo algo inapropiado, aunque no estés seguro de ser víctima de un delito, debes hablar con un adulto en quien confíes.

Tanto si hablas con uno de tus padres, un profesor, un orientador escolar u otra persona, ellos pueden asegurarse de que recibas la ayuda que necesitas.

# Delitos contra la propiedad

Los delitos contra la propiedad son actos delictivos que causan daños o la pérdida de la propiedad de alguien. Aquí presentaremos algunos de los delitos, y a lo largo de este libro encontrará muchos más ejemplos no sólo de delitos contra la propiedad, sino de muchos de los tipos de delitos que presentamos en este capítulo.

## DELITOS COMUNES CONTRA LA PROPIEDAD

Si usted arroja, deja caer o abandona intencionadamente basura en la calle, en un parque o en una propiedad pública, es culpable de **tirar basura**. Tirar basura es un delito menor.

Ser muy ruidoso, peleando, gritando o causando disturbios de cualquier otro modo en una zona pública tranquila, como un vecindario, se considera **alteración del orden público**, que también es un delito menor.

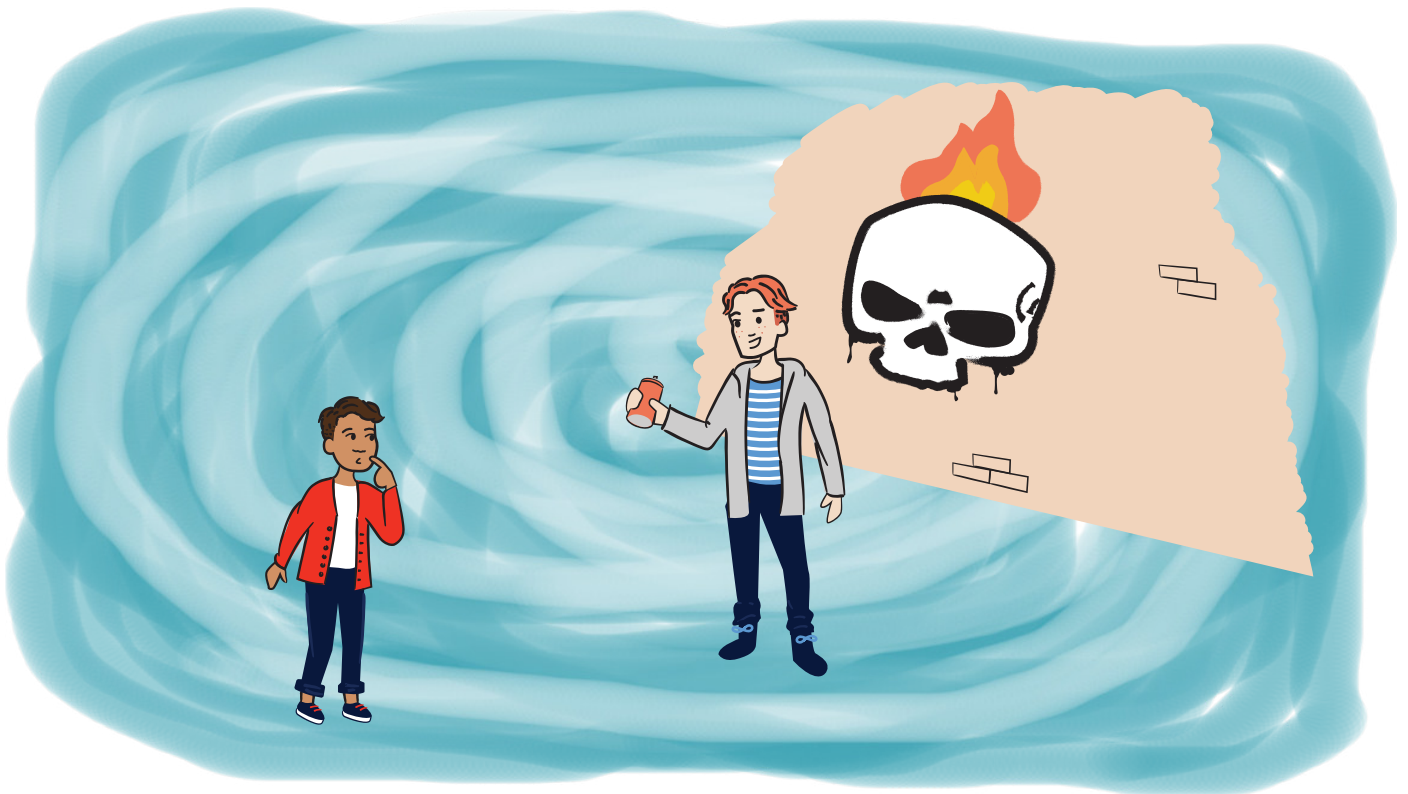
Entrar en la propiedad de alguien sin su permiso y permanecer allí cuando el propietario no quiere que lo haga se denomina **allanamiento de morada**. Suele considerarse un delito menor.

Dañar, destruir o profanar intencionadamente una bandera estadounidense en un lugar público es un delito. Esto se llama **profanación**, y es un delito menor en el estado de Nevada.

Arrojar cualquier sustancia para dañar intencionadamente una bicicleta, un autobús o un coche es ilegal. El cargo puede ser un delito menor o un delito grave, el valor del daño que se ha hecho determina la clasificación del cargo penal.

Otro delito contra la propiedad es **el daño doloso**. Este término puede referirse a una serie de actos delictivos que causan daños a la propiedad. El delito doloso incluye desfigurar o destruir terrenos, edificios o señales. Delitos como el vandalismo y el graffiti son ejemplos de daños maliciosos. Estos crímenes pueden ser acusados como delitos menores o delitos graves dependiendo de cuánto daño se ha hecho.

Quemar un edificio, una estructura, un vehículo o prender fuego en una zona al aire libre con mala intención es un delito de **incendio provocado**. El incendio provocado es un delito grave, y puede resultar en 1-15 años de prisión.



## ROBO DE BIENES

Coger y quedarse con la propiedad de otra persona sin su permiso se llama **robo**. La tipificación penal de este acto depende del valor de la propiedad sustraída.

Si el valor de la propiedad es:

menos de 1.200	Delito menor
\$1,200-\$5,000	Delito grave de categoría D
\$5,000-\$25,000	Delito grave de categoría C
\$25,000-\$100,000	Delito grave de categoría B

Llevarse productos de una tienda sin comprarlos es una forma de robo denominada **hurto**. Ejemplos de hurto son deslizar mercancía en un bolsillo o bolsa y luego salir por la puerta. Al igual que con muchos delitos relacionados con la propiedad y la mayoría de los delitos relacionados con el robo, el cargo puede ser un delito menor o un delito grave dependiendo del valor del artículo (s) tomado.

Los propietarios de tiendas pueden detener legalmente (impedir que salgan) a las personas de las que sospechan que han robado en una tienda mientras esperan a que lleguen las autoridades. Si te declaran culpable, es posible que tengas que pagar **una indemnización** a la tienda o al propietario, que es el dinero que cubrirá las pérdidas o daños que se produjeron como parte del delito. También es posible que se le prohíba volver a entrar en esa propiedad.

Si un menor de 18 años es declarado culpable de hurto en una tienda, un adulto que sea responsable de él, como un padre o tutor, puede ser considerado **responsable** civil o económicamente (más adelante hablaremos de los casos civiles).

Si un empleado roba mercancía de una tienda en la que trabaja, o cobra intencionadamente a un cliente menos de lo que debe, está cometiendo un **hurto a un empleado**.

Llevarse el coche de alguien sin su permiso es un delito. Incluso si usted tiene la intención de devolverlo, **ilegal de un vehículo** se clasifica como

delito menor. Dependiendo de las circunstancias, también puede ser acusado de robo.

Si coge y utiliza la tarjeta de crédito de uno de sus padres sin su consentimiento, está infringiendo la ley. Si se descubre que estás en posesión de la tarjeta de crédito de otra persona puedes ser acusado de un delito grave de categoría D.

El acto de usar la información personal de otra persona (incluyendo fecha de nacimiento, número de licencia de conducir y de seguro social, e información de tarjeta de crédito) para comprar mercancía o solicitar crédito y/o préstamos es un delito grave tanto a nivel estatal como federal. Esto se llama **robo de identidad**, y es un delito grave de Categoría B en Nevada.

Irrumpir en una casa, un vehículo o una embarcación para cometer un delito en su interior o a bordo es **un robo**, un delito grave de Categoría B.

Cometer el delito de robo mediante el uso de la fuerza es un delito grave de Categoría B llamado **robo**. El uso de amenazas, intimidación o violencia para apoderarse de la propiedad de otra persona entra dentro de la definición de robo, y el uso de un arma dará lugar a una condena aún más severa.





## OTROS DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

Si sabe, o incluso sólo sospecha, que alguien le está entregando bienes robados, puede ser acusado de un delito. La pena por **posesión de bienes robados** puede ser la misma que si usted mismo hubiera cometido el robo.

Puede que no lo sepa, pero el Servicio Postal de Estados Unidos es una agencia del gobierno federal. Esto significa que los buzones se consideran propiedad federal y están protegidos por la ley federal. Es un delito federal **manipular un buzón**, y esto también es válido para interferir en el correo de alguien.

Estos delitos conllevan penas severas. Dañar un buzón puede suponer hasta tres años de cárcel y hasta 250.000 dólares de multa.

Tanto si la propiedad pertenece a tus padres, a tus amigos, a una tienda o al gobierno, coger, usar o dañar algo que no te pertenece nunca es una buena idea.

# Respetar la ley y el orden

Algunas leyes existen para mantener la seguridad de las comunidades. Estas leyes establecen cosas que la gente no debe hacer, y también cosas que la gente debe hacer para ser miembros honrados de su sociedad.

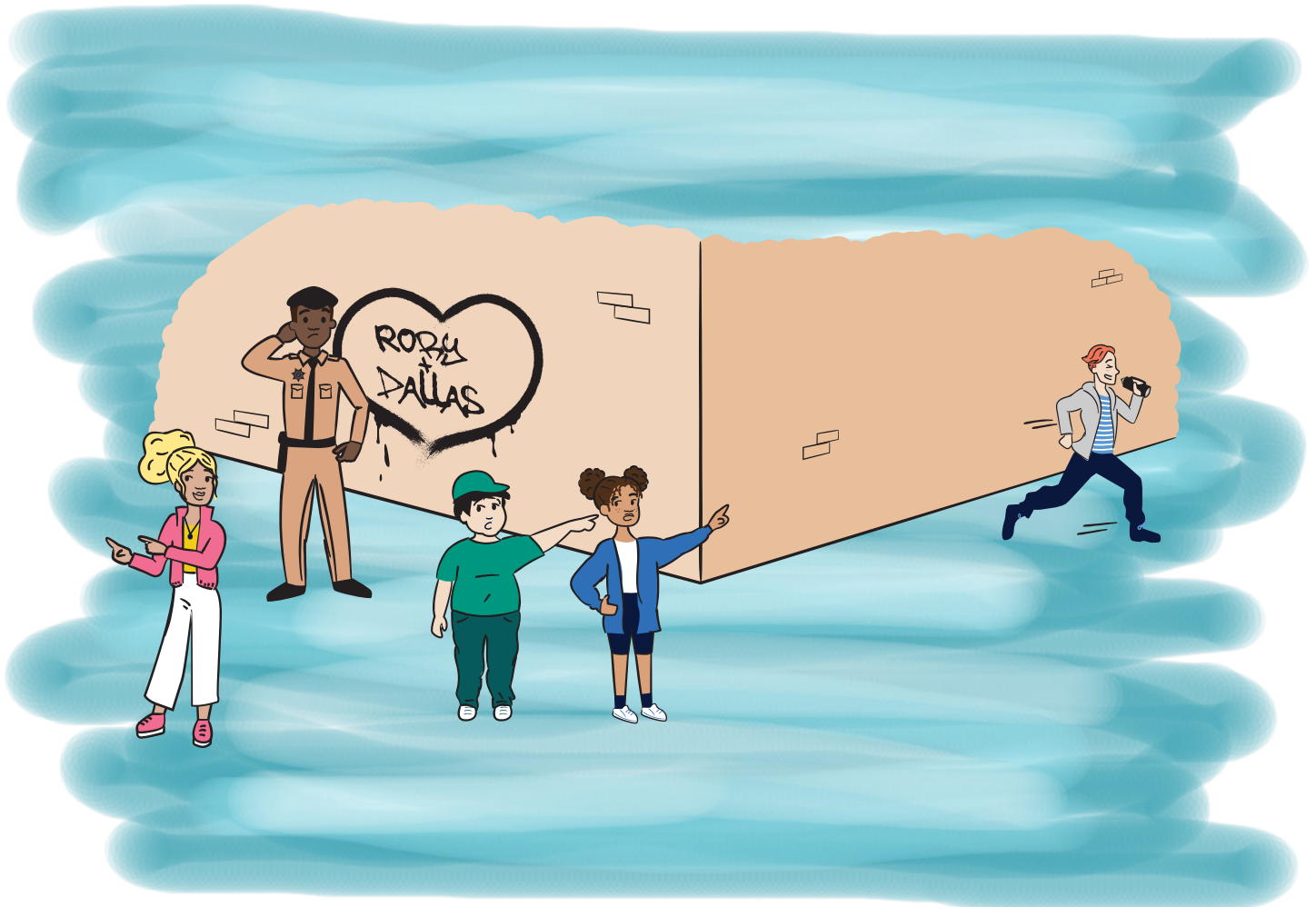
## RESPECTO DE LAS FUERZAS DEL ORDEN

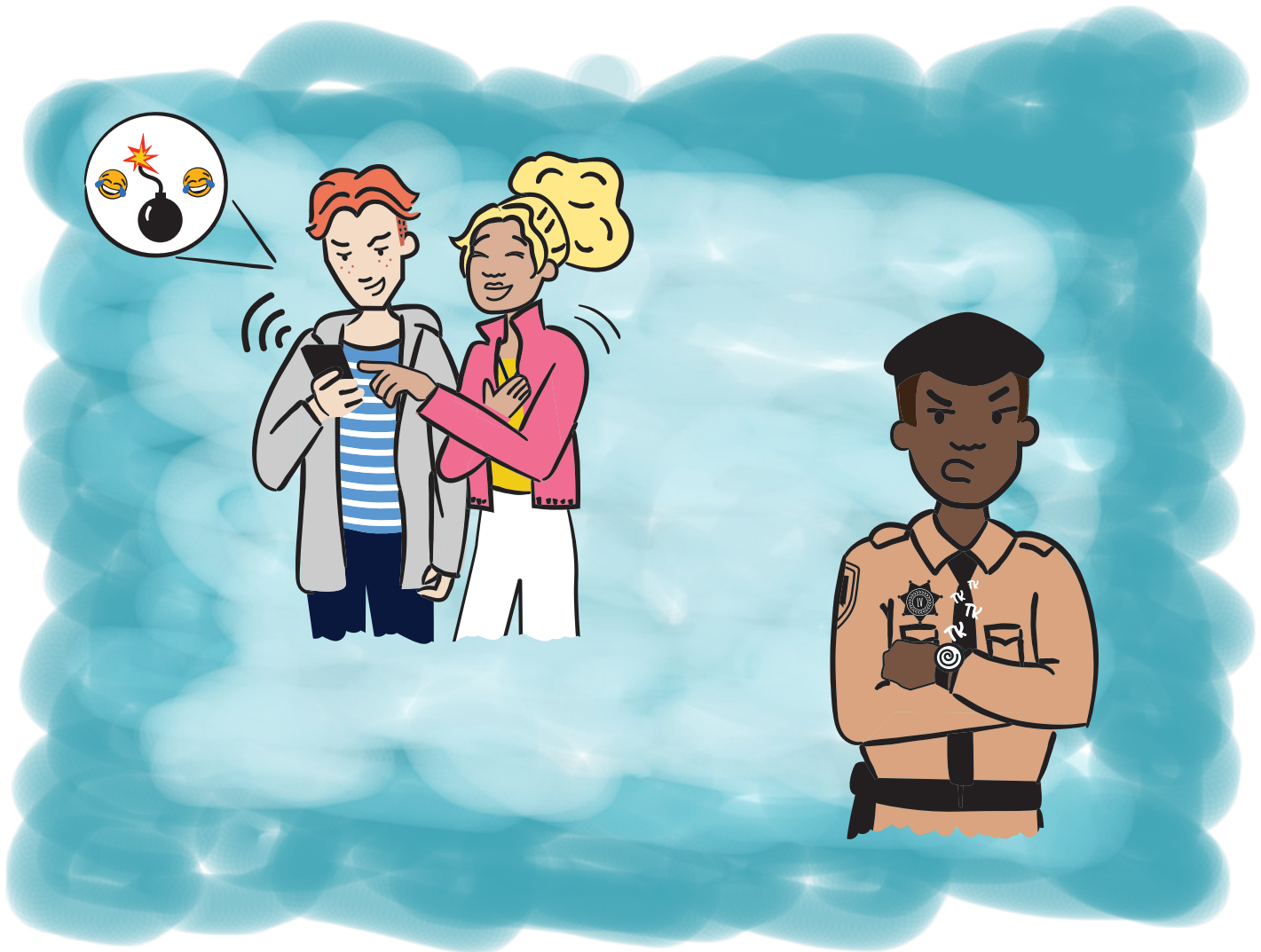
Es importante cooperar con la policía, así como con otros funcionarios públicos como los bomberos. Estas personas tienen trabajos peligrosos y deben poder llevar a cabo su responsabilidad de mantener a salvo a la gente sin interferencias. Por eso muchas comunidades tienen leyes que impiden a la gente interferir con los funcionarios públicos.

En Nevada, **obstruir a un oficial público** es un delito menor. Un ejemplo de obstrucción a un oficial de policía sería si usted viera a un oficial de policía persiguiendo a uno de sus amigos por algo como graffiti, y usted tratara de distraer a ese oficial para que su amigo pudiera escapar.

Mentir a un agente de policía sobre una situación es un comportamiento delictivo. Alguien que decide **hacer un informe policial falso** que obstaculiza o retrasa una investigación policial es culpable de un delito menor. Alguien que comete este delito también puede ser acusado de obstrucción a la justicia.

Atormentar, burlarse, drogar o interferir en el trabajo de un animal policial (como un perro de una Unidad K-9) es un delito grave de Categoría D. Torturar, inutilizar o matar a uno de estos animales es un delito grave de Categoría C. Torturar, incapacitar o matar a uno de estos animales es un delito grave de Categoría C.





## RESPETAR LA SEGURIDAD

Utilizar el correo, el teléfono, la radio u otra forma de comunicación para realizar una **falsa amenaza de bomba** contra una persona, edificio, vehículo u otra propiedad es un delito grave de categoría B con una pena mínima de un año de prisión.

Las amenazas reales de bomba suelen estar relacionadas con actos de terrorismo. **El terrorismo** es violencia intencionada y políticamente motivada contra **civiles** (grupos o individuos no militares) con el fin de crear miedo en una comunidad como forma de generar algún tipo de cambio. Las creencias basadas en el racismo, los prejuicios, la política y las visiones extremas de la religión son algunas de las inspiraciones comunes del terrorismo. El terrorismo es un delito grave de categoría A y se castiga con cadena perpetua o incluso con la pena de muerte. pena de muerte.

El 11 de septiembre de<sup>th</sup>, 2001, los Estados Unidos de América fueron atacados por **terroristas extranjeros**, que son personas de otro país que cometen actos de terrorismo. Estos ataques utilizaron aviones para derribar dos rascacielos y mataron a más de 2.000 personas en el transcurso de unos instantes, en uno de los peores atentados de la historia de Estados Unidos.

En respuesta a estos ataques, el gobierno estadounidense creó el **Departamento de Seguridad Nacional**, o DHS (**Department of Homeland Security**). El DHS es responsable de mejorar la seguridad de todos los estadounidenses a través de programas que regulan la seguridad de las fronteras, las respuestas de emergencia, la ciberseguridad y la lucha contra el terrorismo.



## RESPETA A TU COMUNIDAD

Activar la alarma de incendios cuando se sabe que no hay fuego es peligroso por varias razones. Puede provocar el pánico y que alguien resulte herido o muerto, y obliga a los primeros intervinientes, como los bomberos, a acudir a un lugar donde no se les necesita cuando podría haber una emergencia real que requiriera su atención en otro lugar.

Si activa una alarma de incendios como broma, se le acusará de un delito menor grave. Si alguien muere como consecuencia de tu elección, te enfrentarás a cargos de delito grave de categoría D.

Alterar, desfigurar, derribar o retirar los dispositivos diseñados para controlar el tráfico o indicar las señales ferroviarias es una conducta delictiva.

Una banda -legalmente llamada **banda criminal**- es un grupo de personas que trabajan juntas para dedicarse a uno o más hábitos delictivos. Las bandas suelen reconocerse por los colores específicos que visten sus miembros o por los símbolos que lucen en su ropa. Aunque pertenecer a una pandilla no es un delito, cometer delitos con otros miembros resultará en una sentencia más severa que cometer esos mismos delitos sin afiliación a una pandilla.

Las sociedades funcionan mejor cuando las comunidades que las componen colaboran para crear un entorno en el que la gente pueda sentirse segura. Respetar las normas establecidas para mantener la seguridad de tu comunidad es un paso importante en la construcción de este tipo de sociedad.

## Infracciones civiles

¿Cuándo un delito no es delito? ¿Y si sales más tarde de lo permitido cuando los jóvenes están sin supervisión? ¿Y si (una vez que tienes edad para conducir un coche) vas a más velocidad de la permitida? ¡Hablemos de infracciones civiles!

### CUANDO INFRINGIR UNA LEY NO ES DELITO

Una forma de quebrantamiento de la ley con la que quizá ya esté familiarizado es la infracción civil. Una **infracción civil** es cuando se infringe una ley pero el castigo no implica el riesgo de ir a la cárcel.

Por supuesto, no es bueno que te multen, pero la buena noticia es que el hecho de que te multen por una decisión que has tomado no se considera un delito.

Las infracciones civiles pueden darse por todo tipo de cosas, y aprenderás muchos ejemplos en capítulos posteriores. Para que te hagas una idea, la gente puede ser multada por exceso de velocidad en sus coches, por hacer fiestas demasiado ruidosas cuando es demasiado tarde para la mayoría de sus vecinos o por tener demasiados animales domésticos sin un permiso especial del gobierno.

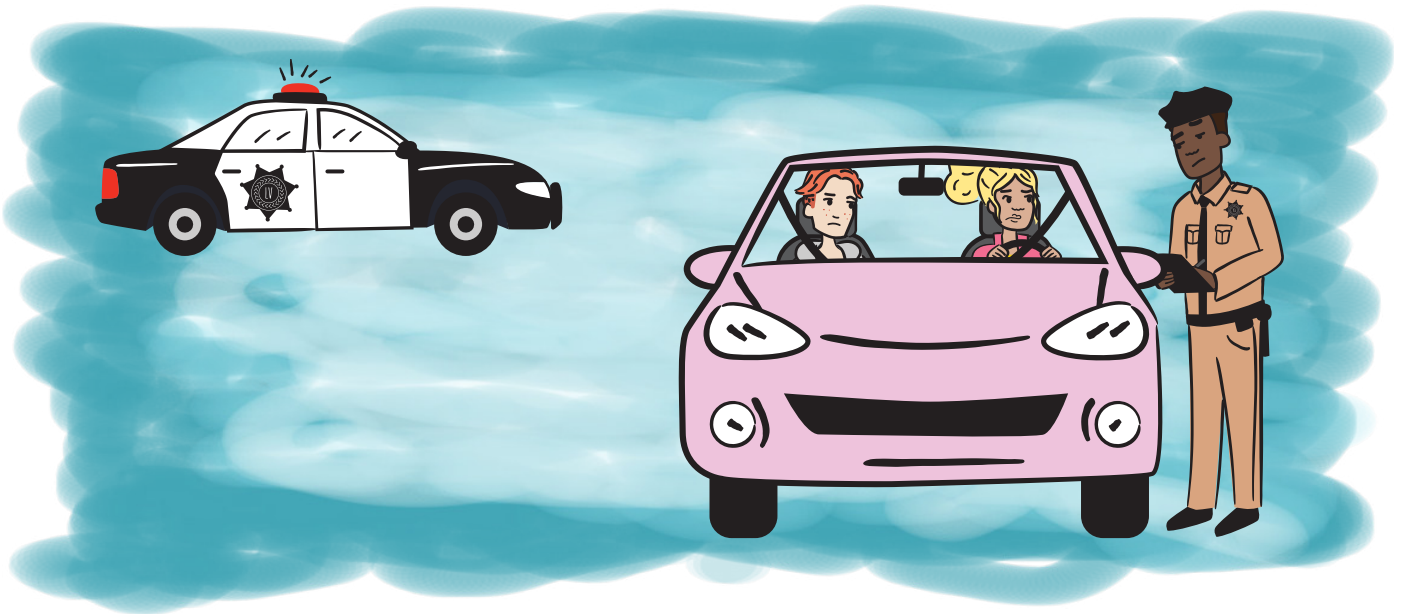
Ambas ideas -infracciones civiles y delincuencia juvenil- se tratarán con más detalle más adelante en tu experiencia de *Las opciones del gobierno y tú*. En realidad, todo lo que necesitas saber por ahora es que algunas leyes se aplican sólo a los jóvenes, algunas leyes se aplican de manera diferente a los jóvenes, y cada vez que veas una ley en esta guía donde el castigo es una multa y algún tipo de pago, esa violación de la ley es una infracción civil.

### NIÑOS, LEYES Y MULTAS

Se habla de **delincuencia juvenil** cuando una persona menor de 18 años ha infringido algún tipo de ley. Cuando un delincuente juvenil infringe una ley, a veces puede imponérsele un castigo muy parecido al que sufren los adultos cuando son enviados a prisión.

Pero no siempre es así. De hecho, muchas de las cosas por las que los jóvenes pueden meterse en problemas son comportamientos y elecciones que no meten en problemas a los adultos. Piensa en cosas como fumar, vaporizar o beber alcohol.

Muchas de estas situaciones llevarán a los jóvenes a recibir multas, lo que significa que son infracciones civiles. Si te ponen una multa, tus padres pueden verse obligados a pagarla, ya que aún no eres mayor de edad.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Complicidad	Delito menor - Delito grave	Cualquiera que ayude a otra persona a cometer un delito puede ser acusado del mismo delito.	NRS 195.020
Alterar o desfigurar un dispositivo de tráfico	Delito menor + Sanciones adicionales	Alterar, desfigurar, derribar o retirar los dispositivos diseñados para controlar el tráfico o indicar las señales ferroviarias.	NRS 484B.317
Incendio provocado	Delito grave	Incendio intencionado o doloso de una propiedad. Dependiendo de las circunstancias, las penas pueden variar de 1-15 años en la prisión estatal y hasta 15.000 dólares de multa.	NRS 205.010- NRS 205.025
Asalto	Delito menor - Delito grave de categoría B	Intentar utilizar la fuerza física contra otra persona o ponerla intencionadamente en peligro.	NRS 200.471
Batería	Delito menor - Delito grave de categoría B	El uso intencionado de la fuerza o la violencia contra una persona.	NRS 200.481
Quebrantamiento de la paz	Delito menor	Provocar disturbios en una zona pública.	NRS 203.010
Robo	Delito grave de categoría B	Irrumpir en la casa, vehículo, tienda o embarcación de una persona para cometer un delito.	NRS 205.060
Banda criminal	Definición jurídica	Una banda criminal es un grupo de individuos que participan en actividades delictivas y que llevan o lucen un nombre o símbolo común.	NRS 213.1263
Allanamiento de morada	Delito menor	La ley de Nevada define allanamiento como entrar en la propiedad de otra persona sin permiso, o permanecer en su propiedad después de haber sido instruido para salir. Allanamiento de morada es un delito que lleva un pena de hasta 6 meses de cárcel y una multa de hasta \$1,000.00	NRS 207.200
Departamento de Seguridad Interior	Departamento gubernamental	El Departamento de Seguridad Interior se encarga de mejorar la seguridad de todos los estadounidenses mediante programas que regulan las aduanas, seguridad fronteriza, respuesta de emergencia ante catástrofes, ciberseguridad y lucha antiterrorista.	6 U.S. Code, Capítulo 1
Profanación	Delito menor	El arriado o la profanación de la bandera de los Estados Unidos o del estado de Nevada.	NRS 201.290

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Vertedero	Delito menor - Falta grave	Toda persona condenada por verter cualquier residuo sólido, incluidos vehículos chatarra, basura, desechos, escombros de construcción/demolición, restos de jardinería u otros artículos en cualquier lugar que no sea una instalación designada para tal fin está sujeta a una pena de:  1st infracción - delito menor  2nd infracción en el plazo de 2 años - falta grave y 14 días - 1 año de prisión.  3rd o más delitos en 2 años - 1 año de prisión	NRS 444.630
Delito grave	Clasificación Penal	Un delito que se castiga con penas de entre un año y cadena perpetua en una prisión estatal; en algunos casos, una condena por delito grave puede conllevar la pena capital (la pena de muerte).	NRS 193.130
Falta grave	Clasificación Penal	Un delito que se castiga con hasta un año de cárcel del condado y una multa de hasta 2.000 dólares.	NRS 193.140
Acoso	Delito menor - Falta grave	Amenazar a sabiendas a alguien con causarle daño de forma que le haga temer por su seguridad o la de sus bienes.	NRS 200.571
Robo de identidad	Delito grave de categoría B	El uso de la información personal de alguien sin su permiso para cometer actos ilícitos.	NRS 205.436
Exposición indecente	Falta grave - Delito grave de categoría D	Cuando una persona exhibe de forma abierta e indecente u obscena su persona o la de otra persona, se considera un delito menor grave la primera infracción y un delito grave de categoría D las infracciones posteriores.	NRS 201.222
Matar o inutilizar un animal policial	Delito grave de categoría D- Delito grave de categoría C	Interferir o atormentar a un animal policía es un delito grave de categoría C; matar a un animal policía es un delito grave de categoría C.	NRS 574.105
Lascivia con un niño	Delito grave de categoría B- Delito grave de categoría A	Tocar a un menor de 16 años con fines sexuales. Si el menor es menor de 14 años, se trata de un delito grave de categoría A; si el menor tiene 14 o 15 años, se trata de un delito grave de categoría B.	NRS 201.230

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Tirar basura	Delito menor	<p>Las penas por tirar basura dependen del tipo de basura que se tire y de dónde. Los jueces suelen imponer penas de cárcel sólo en circunstancias peligrosas o cuando el acusado es reincidente. Las leyes generales sobre vertido de basuras no están legisladas por leyes estatales, sino por ordenanzas individuales de ciudades o condados. Sin embargo, todas son casi idénticas e imponen generalmente las mismas penas. Por ejemplo, el Código Municipal de Las Vegas 9.12.180 hace que tirar basura sea un delito menor en Nevada con una pena de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- \$50 - \$500 dólares, y/o</li> <li>- de treinta días a seis meses de cárcel</li> </ul>	LVMC 9.12.180
Falsa amenaza de bomba	Delito grave de categoría B	Utilizar el correo, el teléfono, la radio u otra forma de comunicación para informar falsamente de la existencia de una bomba.	NRS 202.840
Denuncia policial falsa	Delito menor	Acto de mentir a un agente de policía sobre un delito o una situación delictiva.	NRS 207.280
Travesuras malintencionadas	Delito menor-Delito grave	Destruir intencionadamente la propiedad de una persona; incluyendo vandalismo, pintadas y otras formas de desfiguración.	NRS 206.005 NRS 206.345
Delito menor	Clasificación Penal	Un delito que se castiga con menos de seis meses de cárcel y una multa de hasta 1.000 dólares, pero no superior.	NRS 193.150
Asesinato	Delito grave de categoría A	El asesinato intencionado de un ser humano. El asesinato premeditado se considera asesinato en primer grado; todos los demás casos se consideran asesinato en segundo grado.	NRS 200.030
Obscenidad	Delito menor	Se considera obsceno todo material o actuación que una persona razonable consideraría inapropiado u ofensivo; una persona que imprima o reproduzca material obsceno es culpable de un delito menor.	NRS 201.235 NRS 201.249 NRS 201.265
Obstrucción a un funcionario público	Delito menor	El acto de hacer declaraciones falsas a un funcionario público u obstaculizarlo de cualquier otro modo.	NRS 197.190
Lascivia abierta o grosera	Delito grave	Exponer las partes íntimas propias o ajenas o participar en actividades sexuales en público o en cualquier contexto que pueda ofender a otras personas. Se trata de un delito menor grave para la primera infracción o de un delito grave de categoría D para infracciones posteriores. La lascivia con un menor de 14 años es un delito grave de categoría A [de 10 años a cadena perpetua].	NRS 201.210 NRS 210.230

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Perjurio	Delito grave de categoría D	Acto de mentir bajo juramento.	NRS 199.120
Posesión de bienes robados	Delito menor-Delito grave	El acto de comprar, recibir o poseer bienes que una persona sabe o sospecha que son robados. La pena puede ser la misma que si la propia persona hubiera cometido el robo.	NRS 205.275
Activación de una alarma de incendios	Falta grave - Delito grave de categoría D	Activar la alarma de incendios sabiendo que no hay fuego es un delito menor grave; si alguien muere a consecuencia de ello, es un delito grave de categoría D.	NRS 475.100
Resistencia a la autoridad	Delito menor - Delito grave de categoría C	<p>Toda persona que voluntariamente se resista, retrase u obstruya a un funcionario público en el cumplimiento de su deber</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- si no se utiliza un arma, es culpable de un delito menor.</li> <li>- si se utiliza un arma que no sea de fuego, la pena es de 1 a 4 años de prisión y/o una multa de hasta 5.000 dólares.</li> <li>- mediante el uso de un arma de fuego será castigado con 1-5 años de prisión y/o una multa de hasta 10.000 dólares.</li> </ul>	NRS 199.280 NRS 193.130
Robo	Delito grave de categoría B	Robo mediante el uso de la fuerza.	NRS 200.380 NRS 193.165
Agresión sexual	Delito grave de categoría A	Una persona que somete a otra a penetración sexual contra la voluntad de la víctima, o si la víctima es mental o físicamente incapaz de consentir, es un delito grave de categoría A. La agresión sexual con lesiones corporales a un menor de 16 años se castiga con cadena perpetua.	NRS 200.366
Agresión sexual	Delito grave de categoría A	Una persona que somete a otra a penetración sexual contra la voluntad de la víctima, o si la víctima es mental o físicamente incapaz de consentir, es un delito grave de categoría A. Agresión sexual con lesiones dañar a un menor de 16 años se castiga con cadena perpetua.	NRS 200.366
Robo en tiendas	Delito menor-Delito grave	Sustracción de mercancías de una tienda sin comprarlas. Las sanciones dependen de las circunstancias.	NRS 205.0832 NRS 205.0835 NRS 597.850 NRS 597.870
Seducción sexual estatutaria	Falta grave - Delito grave de categoría C	Penetración sexual de una persona de 18 años o más con una persona menor de 16 años: si la persona que comete la seducción sexual estatutaria es menor de 21 años, el delito es una falta grave/ de lo contrario es un delito grave de categoría C.	NRS 200.364 NRS 200.368

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Manipulación de un buzón	Delitos federales	Es un delito federal manipular (causar daños) un buzón o interferir en la entrega del correo. Las penas pueden incluir hasta tres años de prisión federal y hasta 250.000 dólares de multa.	Código 18 de los EE.UU. § 1702
Terrorismo	Delito federal Delito estatal	El terrorismo es el acto intencionado de violencia contra civiles con el fin de invocar el miedo en una población. El terrorismo es un delito muy grave tanto a nivel federal como estatal. Las penas incluyen cadena perpetua o incluso la pena de muerte, según las circunstancias.	18 Código US § 2331 NRS 202.448
Robo	Delito menor - Delito grave de categoría B	Sustracción de bienes ajenos. Las sanciones dependen del valor de la propiedad sustraída.	NRS 205.0835 NRS 205.0832
Sustracción de un vehículo	Falta grave	Llevarse un vehículo sin permiso del propietario, incluso con la intención de devolverlo.	NRS 205.2715

# CAPÍTULO 2

## Tribunales civiles y Derecho

*Al igual que los tribunales, las leyes existen para reducir los conflictos y promover la justicia. Existen para garantizar que los desacuerdos no acaben en violencia y para intentar que la vida sea lo más justa posible a los ojos de la comunidad a la que se aplican esas leyes. Pero no todas las leyes tienen que ver con la delincuencia. Piensa en los tribunales penales como casos de Leyes VS Personas. Estos tribunales responden a preguntas sobre si las personas han infringido las leyes. Pero hay otro tipo de tribunales: los que determinan quién tiene razón y quién no cuando las personas no están de acuerdo entre sí.*

*Quizá no se infringió una ley concreta, pero una persona hirió a otra y es responsable de su dolor. Este es el tipo de cosas que verás en los programas de televisión a primera hora de la tarde si te quedas en casa sin ir al colegio en un día de enfermedad: Gente gritándose unos a otros mientras un actor que simula ser un juez dice cosas y, en última instancia, decide a quién dar dinero o propiedades.*

*Este es un ejemplo de personas que dirimen un litigio **ante un tribunal civil**, que se ocupa del **derecho civil** -el cuerpo legal que existe para mantener las cosas justas entre las personas- y es tan importante de entender como las leyes penales y los tribunales.*

# Derecho Civil

## LA LEY ES ALGO MÁS QUE UN DELITO

A diferencia del derecho penal, las penas por infringir una ley civil no le llevarán a la cárcel. Las infracciones del derecho civil dan lugar a **sanciones económicas**: una cantidad de dinero que debes pagar a una persona o personas por una decisión o acción de la que se te considera responsable.

Pongamos que alguien te empuja mientras vas en bici y eso provoca que te caigas y te rompas el brazo. No puedes decidir personalmente presentar cargos penales (eso le corresponde a un fiscal), ¡pero sí puedes luchar para que se haga algún tipo de justicia!

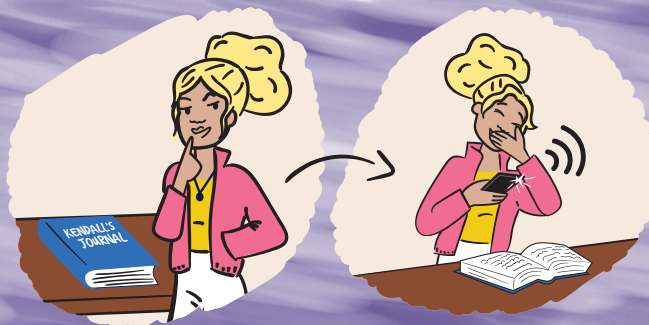
Puedes optar por contratar a un abogado para demandar a la persona que te empujó ante **un tribunal civil**: el tribunal que dirime las disputas civiles. Puede que acaben teniendo que pagar tus facturas médicas u otros gastos relacionados con el incidente.\*

Aunque el fiscal decida presentar cargos penales, tú puedes presentar una demanda. Esto significa que la persona que te empujó puede enfrentarse a sanciones penales y civiles.

En algunas situaciones, puede que no necesite contratar a un abogado para recuperar el dinero que le deben. Si no es una cantidad muy grande, existe una opción llamada **tribunal de reclamos menores**. El tribunal de pequeñas reclamaciones permite a la gente presentar sus propias demandas civiles por disputas de dinero. Estos casos se juzgan en salas reales que tienen normas más sencillas que la mayoría de los demás casos. Están creados así para que las personas sin los mismos conocimientos jurídicos que los profesionales puedan presentar su propio caso ante el tribunal.



*\*Para que quede claro, no enviarás dinero por correo a sus cobradores, ni pagarás sus facturas por ellos online. Les pagarías una cantidad igual a las facturas que acumularan, y ellos podrían usar ese dinero para pagar las facturas, o recuperar el dinero que gastaron en pagarlas mientras esperaban a que terminara el proceso judicial.*



## Agravios

Toda persona tiene la responsabilidad de respetar la seguridad, la propiedad y la intimidad de quienes le rodean. No demostrar este respeto puede dar lugar a un agravio. Un **agravio** es un acto que causa lesión o daño a una persona mediante la invasión o violación de sus derechos legales, así como un comportamiento perjudicial contra su propiedad, reputación o intimidad. Una persona que ha sufrido un agravio puede demandar ante un tribunal civil. El tribunal puede ayudar a las víctimas a obtener una **indemnización** adecuada (dinero adeudado) por facturas médicas, daños a la propiedad y otros gastos que puedan necesitar cubrir cuando se ha producido un agravio.

### AGRAVIOS INTENCIONADOS

Algunos agravios se producen cuando una persona, intencionadamente o a propósito, hace algo perjudicial a otra persona o a su propiedad. Algunos ejemplos coinciden con las leyes penales comunes tratadas en el primer capítulo: agresión (intento de causar daño físico a una persona), lesiones (el acto de causar daño físico a una persona) y allanamiento de morada (ir a algún lugar...). que no está permitido).

Otros ejemplos de agravios intencionados son **la detención ilegal**, que es el delito de obligar a una persona a permanecer en un lugar y no permitirle salir, y el **fraude**, que es un acto que implica mentir a alguien para aprovecharse económicamente de él. **La invasión de la intimidad -inmiscuirse** en la vida personal de alguien de forma que le perjudique- es también un delito doloso.

A veces este tipo de infracciones civiles se cometen con palabras, en lugar de con acciones.

La **difamación** es una declaración falsa que causa daño a la reputación de una persona. La difamación puede producirse de dos maneras. Si la declaración falsa se escribe, se llama **difamación**. Si es oral, se llama **calumnia**.

### NEGLIGENCIA

Algunos delitos se cometen a propósito. Otros pueden ser involuntarios: una persona puede causar daño a otra o a su propiedad sin intentar hacer nada malo.

Los daños causados por un descuido entran en la categoría de **negligencia**. La negligencia consiste en no prestar la debida atención en una situación en la que cabe esperar razonablemente que se preste esa atención.

No detenerse en una señal de stop mientras se conduce por la calle y luego lesionar a otro conductor, ciclista o peatón es una forma común de negligencia. Si un empleado de una tienda friega el suelo y no pone un cartel advirtiendo a la gente de que el suelo puede estar resbaladizo es otro ejemplo de este tipo de infracción civil. Cualquier persona perjudicada en este tipo de situaciones puede demandar a la persona responsable por el coste de hacer frente a las lesiones que se produzcan como consecuencia de la negligencia.

Aunque estas situaciones pueden parecer accidentes, una persona que crea un entorno en el que puede producirse un incidente peligroso puede enfrentarse a las consecuencias de su imprudencia.



## CUANDO SE HA COMETIDO UN DELITO

Cuando has hecho daño a alguien, a su propiedad o a su reputación, eres **responsable** de los daños que has causado a esa persona. La responsabilidad civil es una responsabilidad u obligación legal hacia o para alguien. Si tú es responsable de algo, significa que es responsable de ello y que puede ser considerado responsable ante un tribunal.

Si cometes una infracción de la ley civil dañando intencionadamente a alguien o causando daño por negligencia, eres responsable del coste del daño causado. Se le puede condenar a pagar la cantidad de dinero que decida un tribunal. que le debe a esa persona por los daños causados a sí misma o a sus bienes.

Los menores de 18 años pueden ser demandados ante un tribunal civil. Sin embargo, en algunos casos, un padre o tutor también puede ser considerado responsable. De hecho, si causas daños a alguien o a su propiedad siendo menor, esa persona puede demandarte a ti y a tus padres. Los tutores legales pueden ser considerados responsables de los daños causados por menores a su cargo hasta un máximo de 10.000 dólares.

Si un menor comete una agresión física utilizando un arma de fuego y se puede demostrar ante un tribunal que el padre o tutor sabía que su hijo mostraba un comportamiento violento, el tutor puede ser considerado responsable de todas las pérdidas económicas derivadas del incidente.

Si un menor provoca un accidente de tráfico con lesiones o pérdidas materiales, el adulto que firmó la solicitud del permiso de conducir del menor puede ser considerado responsable de los daños.

Para que un menor pueda presentar una demanda contra alguien por un agravio, debe tener un padre o tutor que le ayude a completar el proceso legal. Un **menor emancipado** -una persona menor de 18 años a la que un tribunal ha concedido la condición de adulto- puede presentar la demanda por sí mismo.

Si una persona comete agravios a la vez que comete delitos, puede acabar teniendo que acudir a un tribunal penal y a un tribunal civil por el mismo incidente delictivo. Incluso si la persona es declarada "inocente" en el tribunal penal, puede perder un caso civil relacionado con el mismo incidente delictivo.

Comprender tu responsabilidad hacia la seguridad y la privacidad de otras personas puede ayudarte a mantenerte alejado de este tipo de problemas.

# Contratos

Hay muchas situaciones en la vida cotidiana en las que dos o más personas necesitan llegar a un acuerdo. Cuando estos tratos se convierten en acuerdos legales que incluyen responsabilidades que todos los implicados deben cumplir, se denominan **contratos**.

## ACUERDOS CON ARREGLO A LA LEY

La gente firma contratos por muchas razones diferentes. Estos acuerdos suelen implicar el intercambio de dinero por bienes o servicios. Hay muchos contratos habituales.

Cuando entres a trabajar, te pedirán que firmes un contrato de trabajo: tú te comprometes a hacer el trabajo y tu jefe a pagarte lo justo. Cuando te mudas de casa de tus padres a un apartamento, probablemente tendrás que firmar un contrato de alquiler: un contrato por el que te comprometes a pagar un alquiler y el propietario se compromete a proporcionarte un lugar donde vivir. Pedir dinero prestado a un banco en forma de préstamo también requiere un tipo de contrato: ellos se comprometen a darte una cantidad de dinero por adelantado y tú te comprometes a devolverla.

Un contrato debe firmarse o acordarse voluntariamente, lo que significa que tienes que estar dispuesto a suscribirlo, y debe tener términos claros y comprensibles, para que todos los implicados entiendan lo que se espera de ellos.

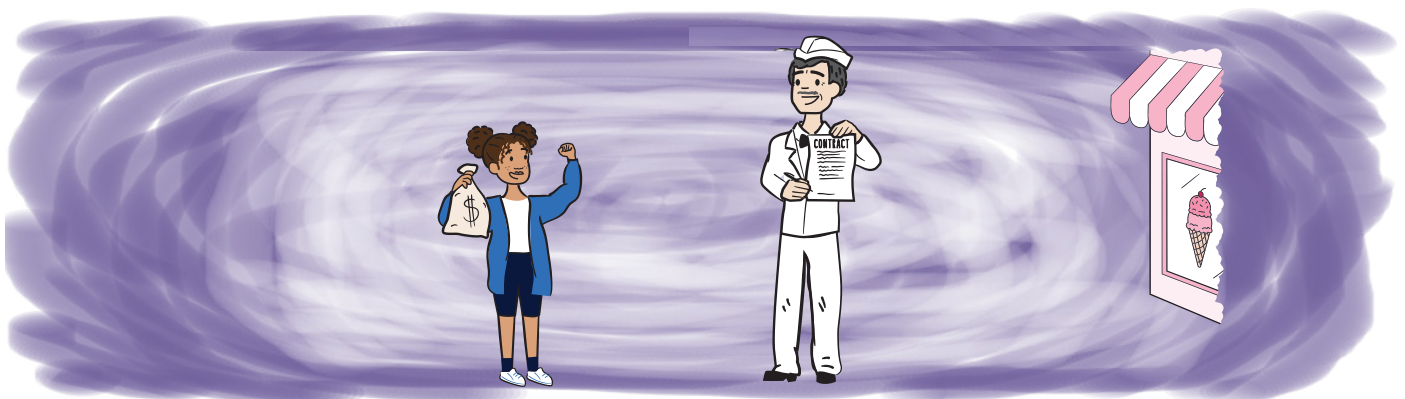
Los contratos pueden ser verbales, en los que no se firma nada y en su lugar sólo se dice que se está de acuerdo con las condiciones. Sin embargo, pueden ser muy difíciles de probar ante un tribunal, por lo que es mejor que cualquier contrato importante se redacte por escrito y se firme. Así es más probable que sea **jurídicamente vinculante**, lo que significa que un tribunal puede hacer cumplir los términos del contrato.

Antes de firmar un contrato, asegúrese de leerlo detenidamente y comprender todo lo que contiene. Si firmas un contrato y luego no cumples lo acordado, te pueden demandar por **incumplimiento de contrato**: romper un acuerdo que estás legalmente obligado a cumplir.

Ser demandado por incumplimiento de contrato significa que la persona con la que tú firmó el acuerdo cree que puede demostrar que tú no cumplió su parte del mismo. Si te demandan y ganan el juicio, es posible que te condenen a pagar una cantidad de dinero o a indemnizar a la persona que te ha demandado.

Hay algunos contratos que son legalmente vinculantes para los menores. Entre ellos se incluyen los acuerdos para pagar la atención médica, como las visitas al hospital y la medicación, y cuando aceptan devolver el dinero que se les presta para que puedan pagar la universidad (ese dinero se conoce como **préstamos estudiantiles**). Es posible que antes de cumplir los 18 años te encuentres con otros contratos que un tribunal no puede obligarte legalmente a cumplir porque aún no te has convertido en adulto.

Un contrato es como una promesa. Firmar uno no es algo que deba tomarse a la ligera. Léalo con atención y piénselo detenidamente antes de firmar un documento que puede ser legalmente vinculante ante un tribunal civil.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Difamación	Falta grave	Expresión escrita u oral sobre una persona que es falsa y daña su reputación; incluye la difamación (escrita) y la calumnia (oral).	NRS 41.331 NRS 41.360
Falso encarcelamiento	Falta grave - Delito grave de categoría B	<p>La ley de Nevada define el delito de encarcelamiento como restringir la libertad de movimiento de otra persona y hacerlo sin autoridad legal. Ejemplos habituales son no dejar salir a una persona de una habitación o arrinconarla contra la pared.</p> <p>La infracción suele ser procesada como delito menor grave, con un máximo de 2.000 dólares de multa y/o hasta 1 año de cárcel.</p> <p>Pero el falso encarcelamiento se convierte en un delito de categoría B en Nevada potencialmente llevar años en la prisión estatal de Nevada si:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- el acusado utilizó un arma mortal,</li> <li>- el acusado utilizó a la víctima como escudo humano o para evitar su detención, o</li> <li>- el acusado era un recluso</li> </ul>	NRS 200.460
Mala conducta intencionada	Responsabilidad parental	Los padres o tutores de menores pueden ser considerados responsables de hasta 10.000 dólares por daños y perjuicios por lesiones a alguien o daños a la propiedad por mala conducta intencionada; los padres o tutores de un menor que cometa negligencia o mala conducta intencionada con un arma de fuego pueden ser considerados responsables de todos los daños y perjuicios si dicho padre o tutor tenía conocimiento o dio permiso para que el menor utilizara un arma de fuego.	NRS 41.470 NRS 41.472

# CAPÍTULO 3

## Leyes, tribunales y derechos en los Estados Unidos de América

*Ahora que hemos repasado algunos de los conceptos básicos del derecho penal y civil, vamos a sumergirnos y trabajar para entender cómo las leyes dan forma a nuestra vida cotidiana, y los sistemas que existen para asegurarse de que las leyes son herramientas para dar forma a nuestras vidas, en lugar de algo más que palabras y sugerencias.*

*Todas las sociedades tienen un conjunto de normas que todas las personas que viven en ellas deben cumplir. Estas reglas de la sociedad son las leyes. Las leyes están al servicio de las personas: se crean para ayudar a la sociedad que rigen a seguir existiendo de la manera que los responsables de esa sociedad creen que debe ser.*

*El Estado de Derecho es la idea de que todas las personas son igualmente **responsables** ante la ley. Esto significa que todo el mundo tiene la misma responsabilidad de cumplir la ley, y que todo el mundo recibe el mismo trato cuando se trata de que se haga justicia dentro del sistema legal.*

*Es muy fácil pensar que la ley es sólo algo que te dice lo que no puedes hacer, pero ya has aprendido que la ley es mucho más que derecho penal. Algunas leyes existen no para decir que tienes permiso para hacer cosas -recuerda, las leyes no dan permiso-, sino para proteger cosas que ya tienes permitido hacer. Cuando hablamos de derechos, nos referimos a ellos.*

***Los derechos** son cosas que se te permite hacer y tener y situaciones en las que se te permite estar y que están específicamente protegidas por las leyes.*

*Este capítulo trata de las cosas que debes saber sobre el modo en que el gobierno crea y aplica las leyes, así como sobre tus derechos legales.*

# El sistema jurídico

Con tantas leyes, ¿cuál fue la primera? ¿Cómo se decide el funcionamiento de las leyes? ¿Puede cualquier cosa ser una ley? ¿Pueden algunas cosas no estar controladas por leyes? Son preguntas que toda sociedad tiene que plantearse, y a las que los Estados Unidos de América respondieron con La Constitución.

## CÓMO EXISTEN Y FUNCIONAN LAS LEYES

**El sistema jurídico** es el conjunto de nuestras leyes y de las personas que las hacen cumplir. El sistema jurídico existe para reducir los conflictos y promover la justicia. Para ello, se asegura de que las leyes tengan fuerza y sean algo más que meras palabras o sugerencias.

El sistema legal es parte de lo que llamamos **gobierno** - un sistema que tiene poder y autoridad que se utiliza para ayudar a que una sociedad funcione y siga existiendo en beneficio de las personas a las que fue diseñada para servir. Entender cómo funciona este sistema forma parte del conocimiento de sus derechos y de la mejor manera de ejercerlos.

El gobierno de Estados Unidos (el **gobierno federal**) está dividido en tres unidades llamadas poderes. Cada rama hace un trabajo diferente: Una dirige y toma decisiones, otra hace leyes y decide cómo debe gobernarse el país, y otra existe sólo para ocuparse de las leyes del país.

**El poder legislativo** es lo que llamamos **Congreso**, un grupo de personas elegidas por votación para representar los intereses de los estadounidenses. El Congreso se divide en dos partes: la **Cámara de Representantes** y el **Senado**. El Congreso redacta las leyes federales, es decir, las leyes que se aplican a todo el mundo en Estados Unidos.

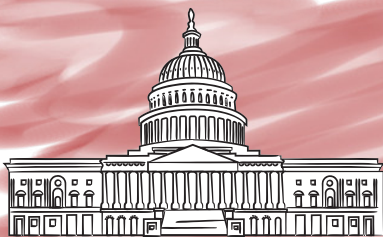
**El poder ejecutivo** de Estados Unidos está dirigido por el Presidente de Estados Unidos y es responsable de garantizar el cumplimiento de las leyes federales. El **Departamento de Justicia** es una parte especial del poder ejecutivo que se encarga de todas las responsabilidades policiales del poder.

El último poder del gobierno federal de Estados Unidos es **el judicial**. Se trata del sistema de tribunales de la nación, empezando al más alto nivel con el Tribunal Supremo. Una de las responsabilidades del poder judicial es estudiar y tomar decisiones sobre el funcionamiento de las leyes y si son **constitucionales** (acordes con la Constitución). El poder judicial evalúa y aplica la ley.

Cuando se trata de los tres poderes del Estado:

El poder legislativo crea las leyes,  
El poder ejecutivo hace cumplir las leyes, y  
El poder judicial responde a las preguntas sobre las leyes.

*\*Estas preguntas pueden incluir si se infringió una ley (una pregunta de derecho penal), quién fue responsable de un problema según la ley (una pregunta de derecho civil), o qué ley prevalece si dos leyes dicen dos cosas diferentes sobre el mismo tema (una pregunta que podría ser todo tipo de ideas jurídicas avanzadas, incluyendo precedentes, jurisprudencia o derecho constitucional). Esas ideas jurídicas avanzadas que son importantes, pero el tipo de cosas de las que deben preocuparse los abogados para su experiencia Government, Choices, & You.*



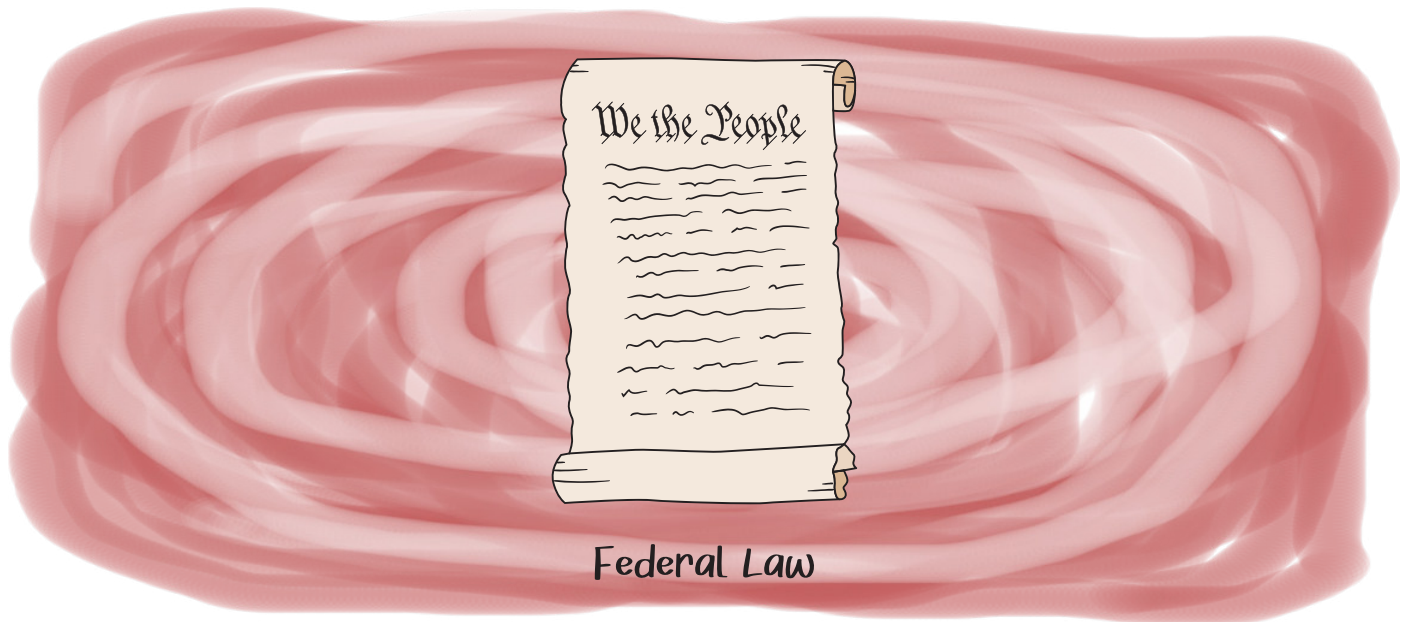
Congress



White House



Supreme Court



## LAS LEYES DE LA NACIÓN

El gobierno crea leyes y se asegura de que se cumplan, pero el poder para hacerlo tiene que venir de alguna parte, y tiene que empezar de alguna manera. Por eso es tan importante la **Constitución de Estados Unidos**.

Redactada en 1787, la Constitución de EE.UU. fue un acuerdo entre los líderes de lo que se convertiría en los Estados Unidos de América. El acuerdo trataba de cómo se dirigiría el país, quién lo dirigiría y cuáles serían las leyes más básicas del país. Poco después se aprobó la **Declaración de Derechos**. Se trataba de una colección de 10 ideas adicionales que se añadieron para mejorar la Constitución de EE.UU. mediante la incorporación de algunas leyes más tempranas.

Dado que esas 10 ideas cambiaban ligeramente el funcionamiento de la Constitución una vez firmada, son **enmiendas**, que son cambios en un contrato ya acordado que son aceptados como "verdaderos" y con poder por todos los que originalmente acordaron el contrato.

Si estuviéramos construyendo una casa, lo primero que haríamos sería allanar el terreno y construir algo que la mantuviera plana: los cimientos. Toda la madera, las ventanas, las tuberías, los cables, las paredes y todo lo demás que compone una casa necesita unos cimientos, de lo contrario la casa se derrumbaría... los cimientos son el punto de partida sobre el que se construye todo lo demás.

Al igual que los cimientos de un edificio son la base sobre la que se construye una casa, la Constitución y la Carta de Derechos son los cimientos de las leyes de los Estados Unidos de América.

La Constitución y la Carta de Derechos definen el funcionamiento de nuestro gobierno y los derechos de todos los ciudadanos estadounidenses. Estos derechos incluyen las libertades de expresión y religión expresadas en la Primera Enmienda.

Este diseño tiene por objeto mantener la igualdad de poder entre los tres poderes del Estado, de modo que ninguno tenga demasiado poder. A este equilibrio lo llamamos **sistema de pesos y contrapesos**.

El Código de Estados Unidos contiene todas las leyes federales que se aplican al público estadounidense. También funciona como registro de cuándo cambian las leyes.

Aunque la Constitución y el Código de Estados Unidos son recopilaciones de leyes federales, cada estado tiene sus propias leyes. Éstas se recogen en las constituciones estatales.



## Nevada State Law

### LEYES Y CONSTITUCIONES ESTATALES

Los gobiernos estatales también tienen ramas de gobierno que funcionan de manera similar a la estructura del gobierno federal, con el gobernador actuando como jefe de la rama ejecutiva del estado. En Nevada, el poder legislativo tiene dos partes, la Asamblea y el Senado estatal; el Tribunal Supremo de Nevada funciona como el poder judicial del gobierno estatal.

Mientras que la ley federal se aplica a todos en los Estados Unidos, las leyes estatales como las de Nevada sólo pueden aplicarse dentro del estado donde se han aprobado. El código de leyes de Nevada está recogido en los Estatutos Revisados de Nevada.

Así que las leyes federales se aplican a todo el mundo en el país y las leyes estatales se aplican a todo el mundo en ese estado, y eso debe ser todo, ¿verdad? En realidad, no. También hay algunas leyes que son específicas de la ciudad o el condado en el que vives. Se llaman **ordenanzas**.

Tanto en los códigos federales como en los estatales hay leyes que definen los delitos y las penas por cometerlos. A este conjunto de leyes lo llamamos **derecho penal**. Por otro lado, las leyes que definen las responsabilidades de las personas entre sí son un conjunto de leyes que denominamos **derecho civil**.

Las leyes son complejas y cambian con la sociedad. Es importante entender que las leyes tienen más de un propósito. Sí, te dicen qué cosas no debes hacer. También describen cosas que deberías hacer como parte de tu comunidad, y esbozan los derechos y libertades que se te garantizan como ciudadano del país y del Estado donde vives.

El sistema jurídico existe para proteger los derechos de las personas y garantizar que todo el mundo reciba un trato justo ante la ley. Entender cómo funciona este sistema forma parte del conocimiento de tus derechos y de la mejor manera de ejercerlos.

## GARANTÍAS PROCESALES, EQUIDAD Y USTED

En Estados Unidos, usted tiene ciertos derechos que no pueden ser violados. El conjunto de estos derechos es su derecho al debido proceso legal.

**El debido proceso legal** es la responsabilidad del sistema legal de tratar a todo el mundo por igual (también se le llama simplemente debido proceso). Es una de las herramientas más importantes para mantener la imparcialidad en el sistema legal de Estados Unidos.

Uno de esos derechos incluye la posibilidad de defenderse de acusaciones, lo que significa que tiene derecho a acudir a los tribunales para defenderse si le acusan de un delito o de ser responsable de alguna demanda civil contra usted.

Otra garantía de sus derechos al debido proceso es que no pueden obligarle a renunciar a su derecho a comparecer ante un tribunal. En otras palabras, si alguien le hace daño físico o amenaza con hacérselo para que confiese un delito, no sólo podrá acudir al tribunal para defenderse, sino que la confesión que le obligaron a dar no podrá utilizarse en su contra durante el juicio.

El debido proceso es un derecho protegido por la Constitución de los Estados Unidos. Hay varias enmiendas a la Constitución que aclaran cómo funciona el debido proceso.

La idea de tratar a todos por igual ante la ley parece bastante sencilla, pero las cosas pueden volverse confusas muy rápidamente.

Si te acusaran injustamente de haber cometido un delito, querrías evitar meterte en problemas. Pero si los tribunales te trataran de forma diferente por ser sospechoso, tu situación sería injusta. Imagínese esto:

Mientras visita a unos familiares en California, se comete un robo en Nevada. En las imágenes de seguridad de ese robo, el atracador es exactamente igual que tú. Basándose en el vídeo, la policía decide que eres culpable, así que te encuentran y te envían directamente a prisión durante cinco años.

El vídeo puede ser una gran prueba, ¡pero ni siquiera estabas en la misma ciudad del robo cuando éste tuvo lugar! Habrías podido demostrarlo si los agentes de la ley te hubieran dado la oportunidad.

Ese ejemplo sólo ocurriría si no tuvieras derecho al debido proceso legal. Si hubiera habido garantías procesales en esa situación, podría haber presentado un vídeo que le mostrara en el aeropuerto de California en el momento del robo, un testigo que se sentara y hablara con usted en el avión, e incluso podría haber pedido a los investigadores que compararan sus huellas dactilares con las que se hubieran encontrado en la escena del crimen.

El debido proceso garantiza que, por muy culpable que pueda parecer, reciba el mismo trato que cualquier otro sospechoso o acusado.



# Los tribunales

Para garantizar que las leyes se apliquen de forma justa, Estados Unidos cuenta con un complejo sistema de tribunales. Hay tribunales federales, estatales y locales que juzgan los casos y luego determinan los resultados. En los casos penales, los tribunales determinan si los fiscales han demostrado la culpabilidad de los acusados más allá de toda duda razonable, y las penas apropiadas para las leyes que se han infringido si se establece la culpabilidad más allá de toda duda razonable. En los casos civiles, los tribunales determinan si una de las partes de un caso es responsable de perjudicar a la otra.

## TRIBUNALES Y SUS DIFERENCIAS

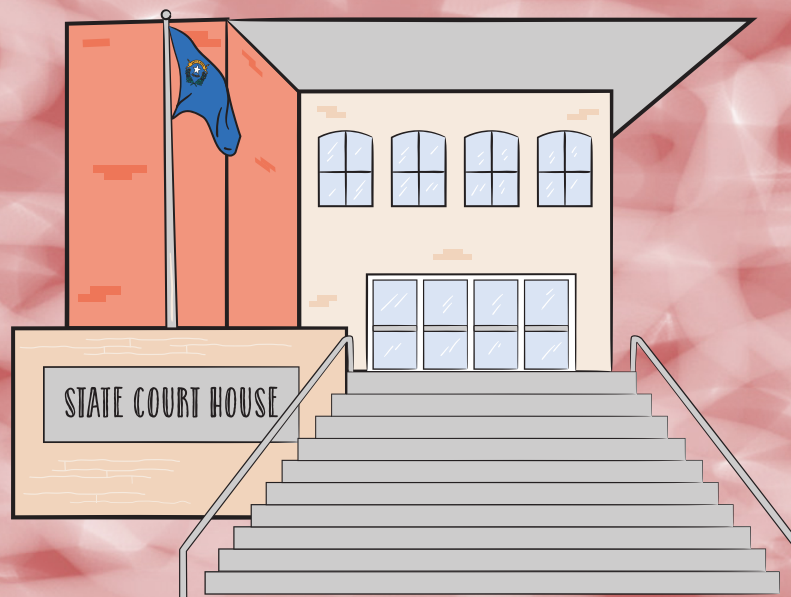
Los tribunales federales se ocupan de las leyes federales, y los tribunales estatales se ocupan de las leyes estatales. Los tribunales estatales y federales pueden tener leyes diferentes de las que ocuparse, pero ambos funcionan de forma similar.

En ambos sistemas, se plantea un problema ante el tribunal, que decide cómo abordarlo.

Si una persona acusada de un delito quiere discutir el veredicto, puede **apelar** el caso, presentando una impugnación oficial de la decisión del tribunal. Si una persona pierde su caso civil, puede apelar la decisión y pedir a otro tribunal que reconsidere el caso y cómo se decidió.

Los asuntos legales bajo las leyes federales se tratan en un tribunal federal llamado Tribunal de Distrito de EE.UU.. A nivel federal, los casos que han sido apelados van al Tribunal de Circuito de Apelaciones de EE.UU. específico de la región (Nevada está en el Noveno Circuito). Los casos apelados de este tribunal acaban ante el Tribunal Supremo: la última autoridad en el sistema de justicia federal de los Estados Unidos.

Los sistemas judiciales estatales funcionan de manera similar, pero cada estado tiene su propio sistema con su propio proceso. En Nevada, los casos pueden ser apelados ante el Tribunal Supremo de Nevada. Similar a la Corte Suprema federal, existe para interpretar la ley y cómo se está aplicando a una situación.





## FUNCIONES DE LA SALA DE VISTAS

Los tribunales existen para reducir los conflictos y promover la justicia. El sistema judicial es complejo, requiere muchos expertos y personas diferentes para funcionar sin problemas. Si alguna vez ha visto un tribunal juicio en las noticias o en una película o serie de televisión, probablemente esté familiarizado con lo que hace un juez. La versión resumida es que los jueces dirigen la sala del tribunal para garantizar que los casos se tramitan de forma justa.

La Sexta Enmienda de la Constitución de Estados Unidos garantiza a los ciudadanos acusados de infringir la ley penal el derecho a ser juzgados por un jurado imparcial. Un jurado es un grupo de personas elegidas al azar para escuchar un juicio y tomar una decisión sobre qué leyes se han infringido o no.

El derecho a ser juzgado por un jurado imparcial (**imparcial** significa justo) se aplica a cualquier persona que se enfrente a un juicio penal a nivel federal o estatal. La Séptima Enmienda establece el derecho a un juicio con jurado para los casos civiles a nivel federal.

Cuando cumples 18 años, puedes formar parte de un jurado. Si eres elegido al azar, recibirás una citación como jurado, que es una notificación oficial enviada por correo en la que se te explica cuándo y dónde tienes que presentarte para **cumplir con tu deber como jurado**: el acto de formar parte de un jurado. Ser jurado es una responsabilidad que todo estadounidense tiene el deber de cumplir una vez alcanzada la mayoría de edad.



## LOS TRIBUNALES SON COMO LOS DEPORTES

Piense en los tribunales como un deporte de narración. En cada juicio hay dos versiones de una historia. El equipo ganador será aquel cuya historia resulte ser la "verdadera" versión de los hechos.

Hay muchas reglas diferentes sobre cómo cada parte puede contar su historia, lo que puede hacer que el juicio sea realmente confuso. Por eso es útil que cada equipo tenga a alguien que le asesore durante el juicio. Los entrenadores en los tribunales -las personas responsables de idear la estrategia para jugar la mejor partida respetando las reglas- son los abogados. **Los abogados** son profesionales que estudian las leyes y su funcionamiento para ayudar a la parte a la que "entrenan" a ganar los juicios contando la mejor historia.

Por supuesto, son los jugadores quienes ganan o pierden el partido, no los entrenadores. En los tribunales, los jugadores son **las partes**, las personas cuyas historias se cuentan. Los abogados se van a casa al final del juicio, pero son los jugadores quienes realmente ganan o pierden el caso: son ellos quienes afrontan las consecuencias de la victoria o la derrota.

Por supuesto, la mayoría de los deportes también necesitan un árbitro que haga cumplir las reglas y se asegure de que ambos equipos tienen las mismas posibilidades de ganar. También son necesarios para decidir quién tiene razón si un equipo dice que el otro ha infringido una norma y el otro lo niega. En un tribunal, ese es el trabajo de un juez. Un **juez** es una persona cuyo trabajo consiste en asegurarse de que todas las normas del tribunal se cumplen y se hacen cumplir. Los jueces tienen mucha experiencia estudiando y aplicando la ley a diferentes situaciones.

La mayoría de los juegos tienen material, y en los juicios, el material utilizado para apoyar las historias que se cuentan se llama **pruebas**. Hay dos tipos de pruebas en los tribunales: las pruebas documentales y los testimonios.

**Las pruebas documentales** son cualquier tipo de registro o elemento que se presenta para apoyar una historia. Un cuchillo utilizado para amenazar al dueño de una tienda es un tipo de prueba, y un informe que compare las huellas dactilares del acusado con las huellas dactilares encontradas en ese cuchillo sería otro tipo de prueba. **El testimonio** es la información proporcionada al tribunal por los testigos.

**Los testigos** son personas que responden a preguntas sobre el caso judicial que se está dirimiendo. Antes de hablar ante el tribunal, los testigos deben jurar decir la verdad. Mentir bajo juramento en un tribunal es un delito llamado **perjurio** y es un delito grave de Categoría D. Si le llaman para ser testigo en un juicio, debe participar. Negarse puede acarrearle problemas legales.

La última parte de esta comparación entre los tribunales y los deportes es la puntuación. En los juicios, la puntuación final procede del jurado. Un **jurado** es un grupo de personas sin vínculos con ninguno de los "equipos" del juicio. Deciden qué versión es más creíble, es decir, quién gana y quién pierde. En los casos en que hay tantas leyes que el caso puede ser demasiado confuso para un jurado, ambas partes pueden acordar que un juez actúe también como jurado. Ese tipo de caso se llama **juicio sin jurado**.

## MÁS INFORMACIÓN SOBRE ABOGADOS

Volvamos a la idea de los abogados (también se les llama **procuradores**). Son miembros del sistema judicial que defienden casos en un tribunal. Los abogados pasan mucho tiempo en la facultad estudiando Derecho y deben aprobar un examen llamado examen de acceso a la abogacía antes de poder ejercer la profesión. en un tribunal.

En todo proceso judicial hay dos partes. En un caso penal, la parte acusada de un delito es el **acusado**. El abogado del acusado defiende a la persona juzgada. El fiscal defiende al gobierno.

En un caso civil, el demandado es la persona a la que se demanda por una infracción civil. La persona que presenta la demanda se llama **demandante**. El demandante suele demandar al demandado por una cantidad de dinero que cree que se le debe.

En los casos penales, los abogados se dividen en dos categorías. Los que defienden a personas acusadas de actividades delictivas se denominan **abogados defensores**. Los abogados defensores utilizan pruebas para convencer al jurado de que el acusado no es culpable del delito.

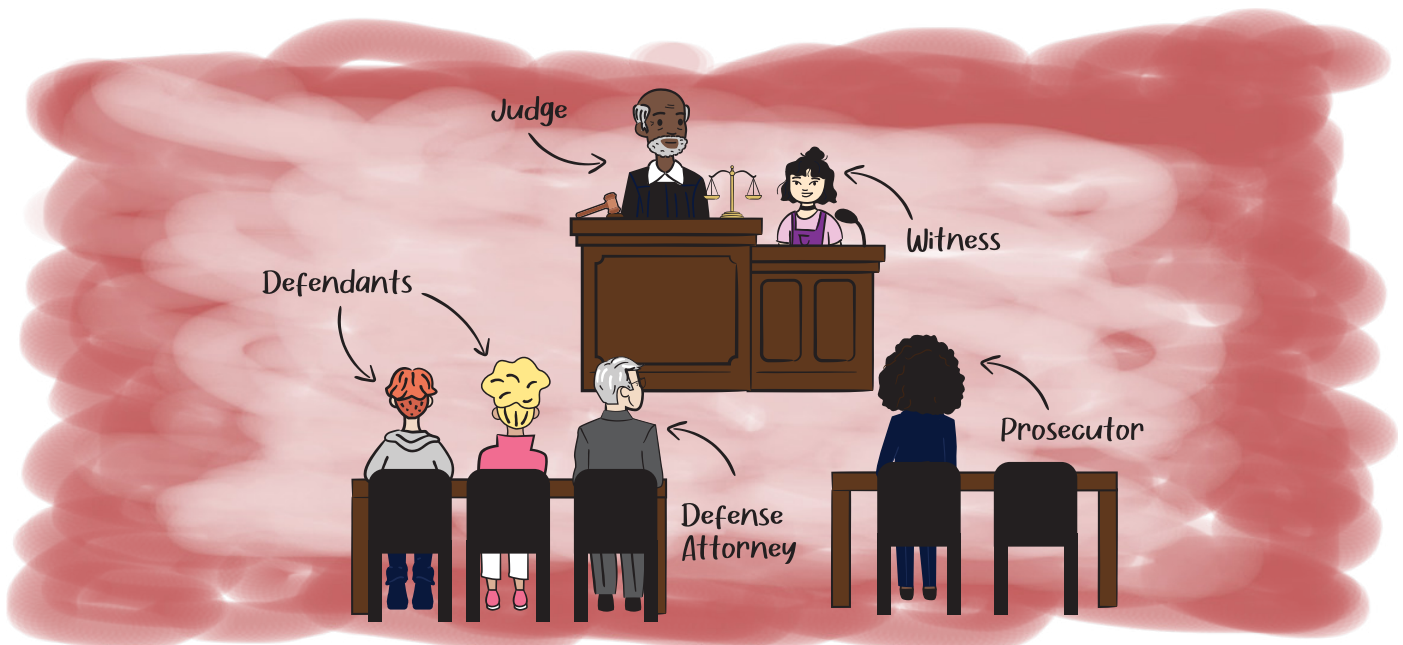
**Los abogados de la acusación**, por su parte, defienden al Estado o al gobierno federal. Utilizan pruebas para convencer al jurado de que el acusado es culpable.

Los fiscales también son conocidos como fiscales de distrito (a nivel estatal) o fiscales federales (a nivel federal). Los fiscales de distrito son elegidos por el pueblo, y los fiscales generales son nombrados por el Presidente. Los gobiernos federal y estatales también tienen un cargo llamado Fiscal General. El Fiscal General trabaja como una especie de asesor del poder ejecutivo del gobierno.

En las causas penales se le garantiza el derecho a un abogado, aunque no pueda pagarlo. Si se encuentra en esta situación, el tribunal le proporcionará un abogado. Este tipo de abogado se llama **abogado de oficio**, y no te cobrará nada por sus servicios.

En un caso civil, no tiene el mismo derecho constitucional a la asistencia jurídica que en un caso penal. Sin embargo, hay algunos servicios que puede obtener gratuitamente. Existen oficinas de asistencia jurídica y otros recursos para prestar ayuda en estas situaciones.

La gente contrata abogados por muchas razones, no sólo porque tengan problemas. Los abogados pueden ayudar en todo tipo de situaciones complicadas, desde la compra de una casa hasta la redacción de un testamento. Por supuesto, hay ocasiones en las que se necesita un abogado. La ley es compleja y, si acaba en el lado equivocado, necesitará la ayuda de un abogado con experiencia.



# Sus derechos legales

Como ciudadano de los Estados Unidos, usted tiene ciertos derechos aunque haya sido acusado de un delito. Las leyes establecidas en la Constitución de los Estados Unidos y en los códigos de leyes estatales individuales garantizan algunas protecciones a las personas que se encuentran navegando por el sistema legal. Saber cuáles son estos derechos es muy importante.

## CONOZCA SUS DERECHOS

Las personas mayores de 18 años acusadas de un delito se consideran adultos, y los adultos acusados de un delito tienen derecho a lo siguiente:

- Un juicio ante un jurado imparcial
- Un juicio rápido y público
- Un abogado
- Capacidad para enfrentarse a testigos
- Capacidad para citar testigos
- Una explicación de sus derechos y de los cargos
- La posibilidad de negarse a declarar contra sí mismos

**Los** menores de 18 años no tienen los mismos derechos procesales que los adultos. Eso no significa que no reciban un trato justo ante la ley.

Los tribunales de menores son diferentes en varios aspectos. Por ejemplo, no hay jurados en los casos de tribunales de menores, por lo que los menores acusados de delitos tienen diferentes derechos procesales que tienen más sentido para el sistema de tribunales de menores. Estos derechos incluyen:

- Notificación de los cargos
- Un abogado
- Capacidad para enfrentarse a testigos
- La posibilidad de negarse a declarar contra sí mismos

Meterse en problemas legales puede ser confuso e incluso un poco intimidante. Por eso es importante entender las leyes, tus derechos y responsabilidades en virtud de ellas, y qué esperar del sistema legal si alguna vez tienes que enfrentarte a él. Por eso, en el próximo capítulo exploraremos el Sistema de Justicia de Menores.



## Cuadro de leyes

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Servicio de jurado	Normativa	Para formar parte de un jurado en un tribunal de Nevada debe tener 18 años, ser ciudadano estadounidense y residente de Nevada.	NRS 6.010
Derechos de los menores	Derecho legal	Los delincuentes juveniles tienen derecho legal a un abogado cuando se enfrentan a un proceso penal.	En el asunto Gault
Perjurio	Delito grave de categoría D	Acto de mentir bajo juramento.	NRS 199.120
Derecho a un abogado	Derecho legal	Si no puede permitirse un abogado en un proceso penal, el tribunal le designará uno.	NRS 171.188

*No siempre podemos  
construir un futuro para  
nuestra juventud, pero  
siempre podemos  
construir nuestra  
juventud para el futuro.*

**Franklin D. Roosevelt**

32 Presidente de los Estados Unidos de América

*Discurso pronunciado en 1940 en la  
Universidad de Pensilvania*

# CAPÍTULO 4

## Justicia de menores

*Los menores de 18 años se llaman menores. El proceso y los procedimientos para tratar el comportamiento irresponsable son diferentes para los menores que para los adultos. De hecho, hay una parte especial y separada del sistema de justicia que sólo se ocupa de los casos de menores. Este capítulo proporciona detalles sobre el sistema de justicia de menores.*

*Aunque el sistema de justicia juvenil existe para que los jóvenes puedan cometer errores y no ver arruinadas sus vidas por esos errores, no pienses en él como un escudo para tus peores ideas. De hecho, muchas personas que entran en el sistema de justicia juvenil tendrán vidas mucho más difíciles como adultos en comparación con sus compañeros que no tuvieron experiencias similares al crecer.*

*Es probable que muchas de las cosas que hayas aprendido en el patio sobre la justicia de menores sean erróneas o incompletas. Por ejemplo, muchos jóvenes creen erróneamente que cualquier antecedente penal que desarrollen como menores quedará oculto cuando cumplan 18 años. Otros piensan que por ser menores de 18 años no cumplirán ninguna condena (en prisión). Aunque hay algo de verdad en estas afirmaciones, falta mucha información.*

*El sellado (ocultación) de los antecedentes penales de los menores requiere procesos legales largos y costosos que pueden dificultar enormemente la obtención de un empleo entre los 18 y los 23 años (cuando la gente intenta vivir por su cuenta lejos de sus padres). En cuanto a la suposición de que "no hay tiempo", aunque la mayoría de los jóvenes no serán enviados a prisión, algunos sí lo serán si su delito es lo suficientemente grave. Incluso si no son enviados a la cárcel de adultos, hay centros penitenciarios diseñados sólo para menores de 18 años.*

*Estos malentendidos, que pueden influir tanto en el resto de tu vida, son sólo dos de las razones por las que deberías dedicar tiempo a informarte sobre el sistema de justicia juvenil.*

## Un sistema diferente

Son muchas las libertades que se conceden a los jóvenes cuando cumplen 18 años y se convierten en adultos legales. Sin embargo, esas libertades conllevan una mayor responsabilidad y consecuencias en caso de comportamiento irresponsable. Pero eso no significa que ser menor de 18 años sea una invitación a hacer lo que uno quiera:

Cuando los menores cometen errores, no suelen enfrentarse a las mismas consecuencias que los adultos. En Estados Unidos, el sistema de justicia para jóvenes se centra en **la rehabilitación**: un proceso para ayudar a una persona a volver a una condición más sana y mejor. Hay una parte especial y separada del sistema de justicia que sólo se ocupa de los casos de menores.

### TÉRMINOS Y FRASES DEL TRIBUNAL DE MENORES

Hasta ahora, los tribunales de los que hemos hablado juzgan casos en los que los adultos han infringido la ley penal o civil. Sin embargo, a veces hay situaciones en las que los menores acaban metidos en problemas legales.

Cuando esto ocurre, se presentan ante un tribunal de menores, donde un juez experto en justicia juvenil dirige un juicio sin jurado (es decir, escucha el caso y toma una decisión sin la intervención de un jurado).

El sistema de justicia de menores es diferente del resto del sistema judicial en muchos aspectos. Esto incluye hasta las palabras que utilizamos cuando hablamos del sistema.

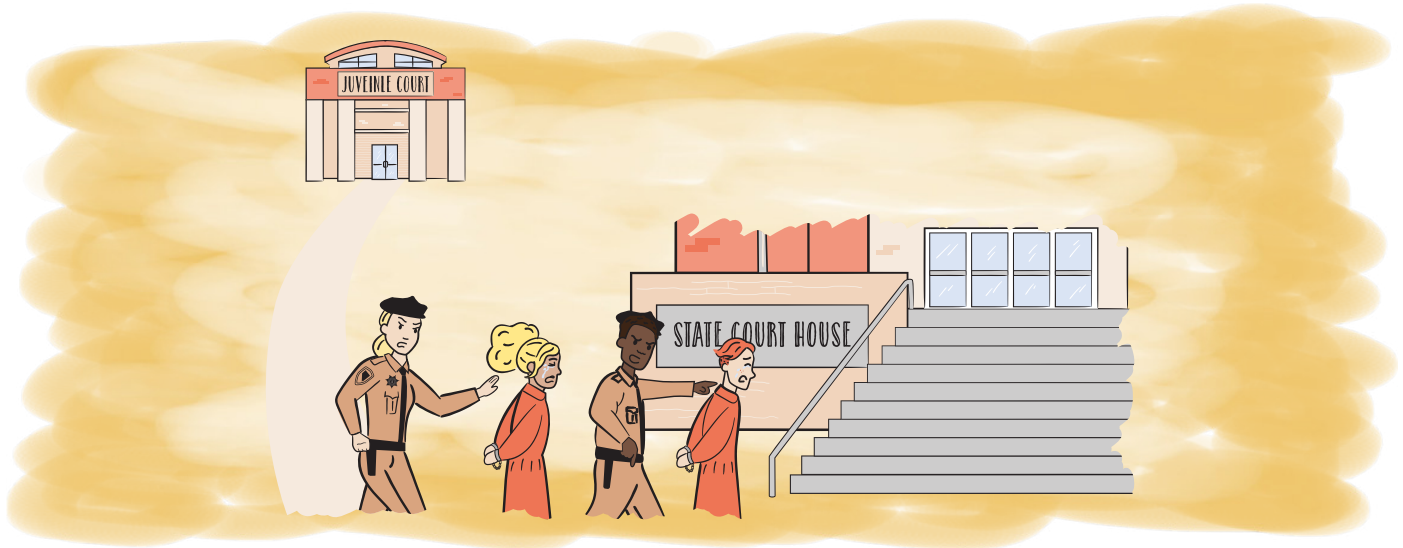
Por ejemplo, cuando un menor comete un acto por el que se enfrentaría a cargos penales si fuera adulto, se denomina **acto delictivo**. Los actos delictivos llevan a un joven a enfrentarse al tribunal de menores.

Algunos comportamientos, como faltar mucho a clase (lo que se conoce como **absentismo escolar**) o incumplir el toque de queda, solo son infracciones legales para los menores. Un adulto no se enfrentan a penas por estos comportamientos, pero los menores sí. Este tipo de actos se denominan **delitos de estatus**.

He aquí algunos otros términos de los tribunales de adultos y las palabras que el sistema de justicia de menores utiliza en su lugar:

TRIBUNAL DE ADULTOS	TRIBUNAL DE MENORES
Delito	Ofensa
Detención	Custodia
Presentar cargos	Petición
Declaración de inocencia	Negación o "no es cierto"
Declaración de culpabilidad	Admisión o "Verdadero"
Ensayo	Comprobación de los hechos
Declarado culpable	Declarado moroso
Sentencia	Disposición
Cárcel	Detención
Libertad condicional	Cuidado posterior





## EDAD, JUSTICIA Y CONSECUENCIAS

Una de las mayores diferencias entre el sistema de justicia de adultos y el sistema de justicia de menores es la edad de la persona en cuestión. Aunque es posible que un joven se encuentre en problemas por una infracción grave de la ley, no es la única razón por la que un menor de 18 años puede verse enfrentado al sistema de justicia juvenil.

Un joven que está infringiendo la ley con un comportamiento delictivo real puede ser detenido por las fuerzas del orden. También es posible que se presente una petición contra el menor. Algunas razones por las que los menores pueden acabar en una situación como esta es si **faltan a clase sin permiso** (no ir al colegio cuando deben), si se han escapado de casa o si están claramente fuera de control de una forma que sus padres o tutores no pueden manejar.

Dado que las leyes y consecuencias para los menores son diferentes a las de los adultos, se necesita un tipo de tribunal diferente para los casos de menores. **El tribunal de menores** es una división del tribunal que se ocupa específicamente de los casos de menores.

En algunos casos, cuando un menor nunca se ha metido en problemas y ha cometido un delito menor, el sistema de justicia juvenil puede remitir el caso al tribunal de adolescentes.

**El tribunal de menores** es un programa que permite a los delincuentes juveniles enfrentarse a un jurado de sus iguales (otros menores) para decidir la pena. Los jóvenes que cumplen la condena que les imponen sus compañeros pueden evitar que su conducta conste en su expediente. El tribunal de menores no es una opción para delitos violentos o relacionados con bandas.

El extremo opuesto al tribunal de adolescentes es la posibilidad de que un menor sea juzgado en un tribunal de adultos. Esto puede ocurrir si el menor tiene 14 años o más y es acusado de un delito que se clasificaría como delito grave si fuera un adulto. También puede ocurrir si el menor tiene 13 años o más y es acusado de asesinato. Un juez debe tomar la decisión de juzgar a un menor como adulto.

Cuando un menor **es juzgado como adulto**, pierde algunas de las protecciones del tribunal de menores. Por ejemplo, los actos cotidianos en los casos de menores están cerrados al público. El público no está autorizado a entrar y presenciarlos. Una vez que el caso pasa al tribunal de adultos, esa protección desaparece. Casi todo el mundo puede asistir al juicio de un menor, ya que en la mayoría de los casos se les trata como a cualquier otro adulto en esas circunstancias.

Si un menor es juzgado como adulto, puede acabar con una pena de prisión real. Una vez que un menor ha sido juzgado en un tribunal de adultos, se le considera adulto para cualquier acto delictivo que cometa después, aunque aún no haya cumplido los 18 años.

# Procedimientos del Tribunal de Menores

Si cometes un error o te encuentras en problemas con la ley, puede ayudarte entender cómo funciona el sistema de justicia juvenil. Hay un proceso para lo que ocurre en estas situaciones. Estas son algunas cosas que debes saber sobre la forma en que el sistema judicial trata a los menores.

## ENCUENTROS CON LAS FUERZAS DEL ORDEN

Puede llegar un día en que un agente de la ley se encuentre contigo mientras investiga un delito y crea que eres el responsable del mismo. Recuerda que es muy importante tratar a la policía con respeto. Si te ordenan hacer algo, sigue esas instrucciones.

No intentes huir ni defenderte si intentan inmovilizarte. Ese tipo de acciones pueden meterte en más problemas. Negarse a que la policía te detenga es un delito llamado **resistencia a la autoridad**.

Incluso si demuestras que no cometiste el delito del que sospechan, pueden castigarte por resistirte a la detención. En una situación en la que te detienen, pero sabes que no te lo mereces, simplemente haz lo que te piden y deja que tus padres o un abogado arreglen las cosas más tarde.

Si un agente tiene motivos para creer que puede tener un arma en algún lugar, puede realizar un cacheo para asegurarse de que todos los implicados están a salvo.

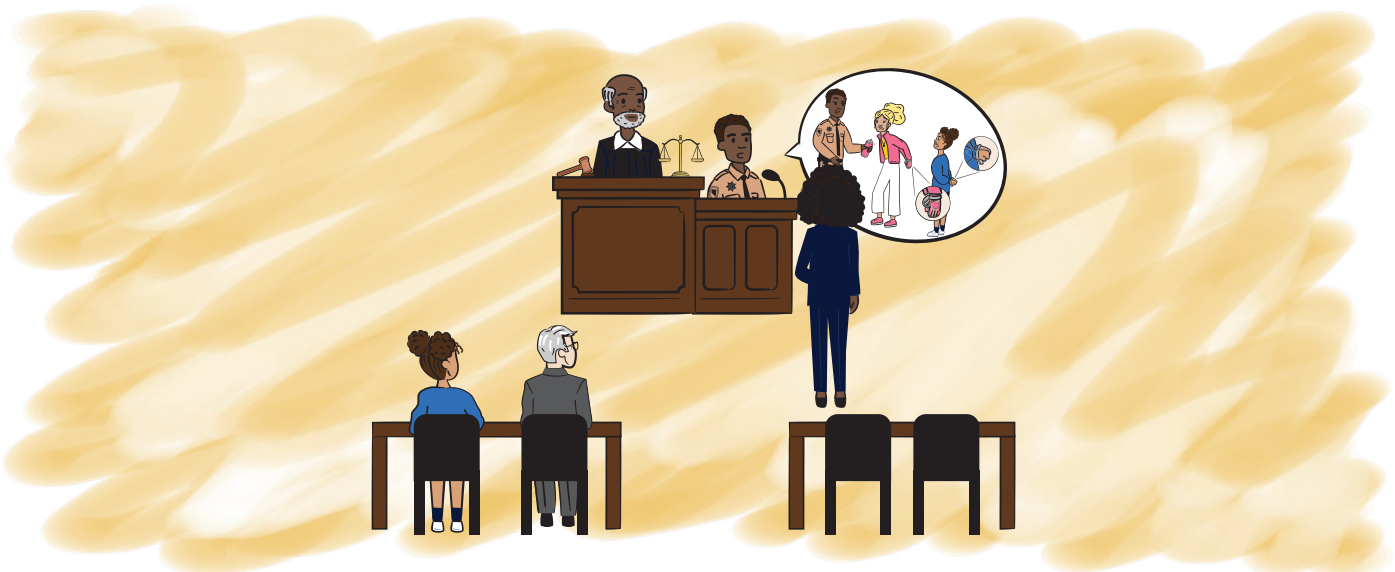
Los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley tienen un par de opciones cuando se trata de abordar situaciones en las que están implicados menores.

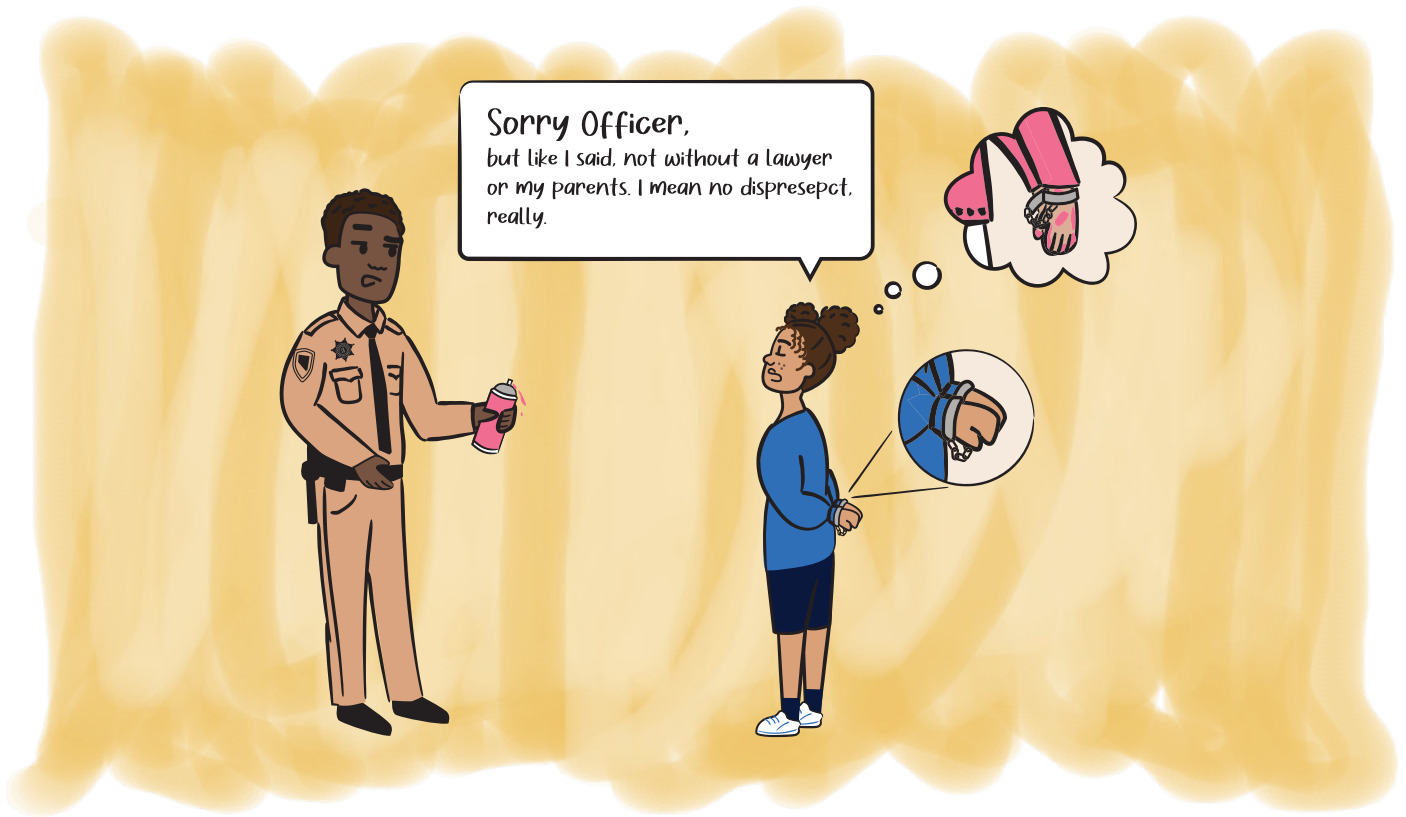
Pueden optar por entregarte directamente a tus padres o tutores. Si esto ocurre, pueden optar por darte una advertencia o indicar a tus padres que te lleven al juzgado más tarde. También pueden dar a tu tutor información sobre servicios que pueden ayudar con el comportamiento que causó el problema en primer lugar.

Otra opción que tienen los agentes es llevarte a un centro de detención de menores. Un **centro de detención de menores** es un edificio donde los menores esperan a reunirse con abogados y a las vistas judiciales.\*

Tras entrar en el edificio, otro funcionario levantará acta de quién eres y por qué estás allí, y luego te introducirá en una pequeña habitación. Es posible que tengas que permanecer en esa habitación durante unas horas o incluso unos días.

*\*Estos centros también pueden ser lugares en los que se acaba ordenando la estancia de menores como forma de castigo al término de un proceso judicial. Esencialmente sirve como un tipo de prisión para menores.*





## ADVERTENCIAS MIRANDA Y SUS DERECHOS

En una situación en la que ha sido detenido, debe recordar algunas cosas, especialmente los derechos que le asisten. Las fuerzas del orden están obligadas a informarle de algunos de estos derechos. Esto se llama **advertencia Miranda** o Derechos Miranda.

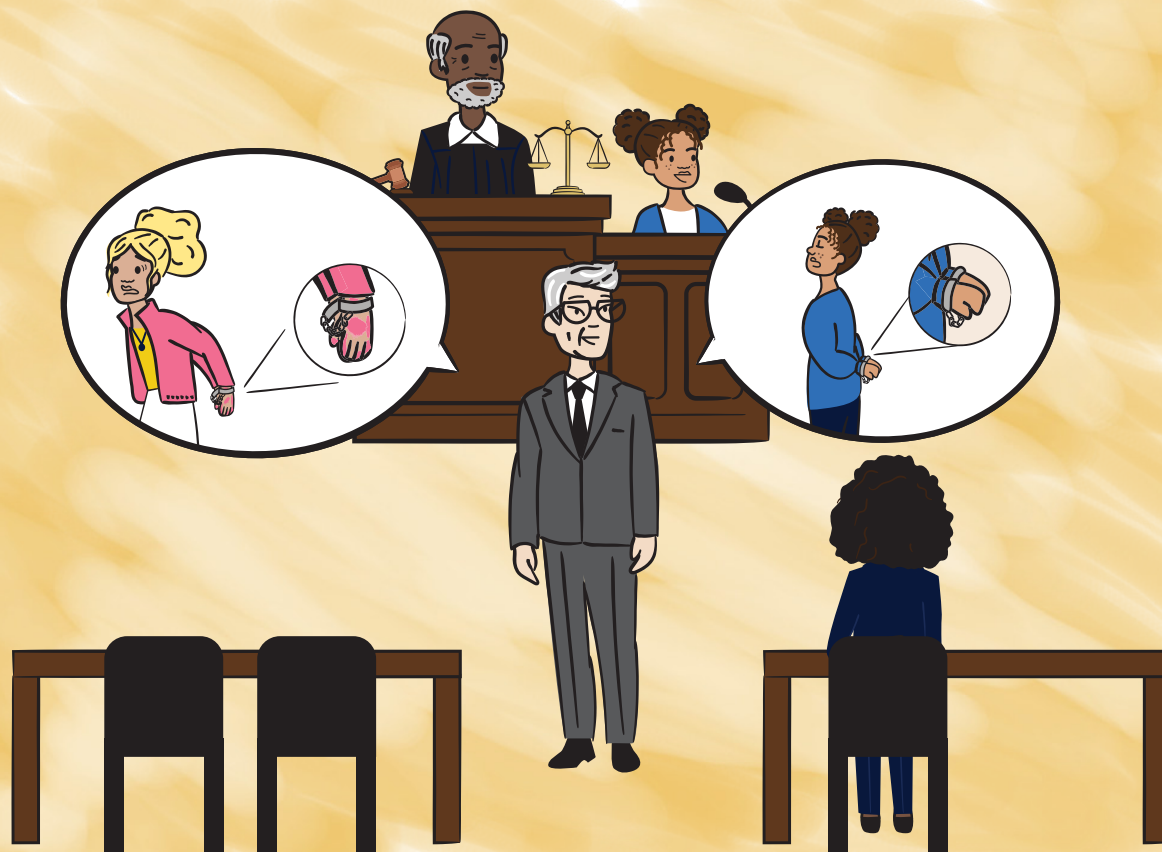
La advertencia Miranda es obligatoria siempre que un agente de la ley detenga a un sospechoso de actividad delictiva. Esto incluye las situaciones de custodia, que es cuando un sospechoso está siendo **restringido** (no se les permite moverse), incluso si no están bajo arresto.

Si se encuentra en una situación en la que un agente le informa de sus derechos Miranda, el agente le dirá primero que tiene derecho a permanecer en silencio. A continuación, le dirá que tiene derecho a un abogado y a que se le proporcione uno si no puede permitírselo. A continuación, el agente te explicará que todo lo que digas puede ser utilizado en un juicio (es decir, tu declaración puede ser utilizada como prueba en un caso contra ti). El policía que le lea estos derechos le pedirá que confirme que los entiende.

Además de esos derechos, en Nevada los menores que han sido **detenidos** (es decir, que no son libres de salir del lugar donde se está hablando con ellos) tienen derecho a que uno de sus padres o un tutor esté presente cuando respondan a las preguntas de las fuerzas del orden.

Es cierto que tienes derecho a que uno de tus padres o un tutor esté presente, y que tienes derecho a permanecer en silencio, pero hay más cosas que debes saber. Estos derechos tienen algunas restricciones que debes conocer, y eso incluye si estás en una situación en la que aún no te han detenido o arrestado.

Un ejemplo de esas restricciones es que si un agente aún no te ha detenido, no puedes permanecer completamente callado. Hay cierta información que debes darles si te preguntan, como tu nombre y tu fecha de nacimiento.



## PROCESOS JUDICIALES DE MENORES

Si le llevan a un centro de detención, puede permanecer allí hasta dos días (sin contar domingos ni festivos) a menos que un juez haga una excepción.

Entonces esperarás hasta una **audiencia de detención**, que es cuando un juez decidirá si te vas a casa o te quedas en el centro de detención. Tomará su decisión después de escuchar lo que tú y tus padres, así como un abogado, tengáis que decir sobre la situación.

Después habrá otra vista formal. Su abogado puede llamar a testigos que respalden su versión de los hechos. Cualquier testigo que el fiscal llame a declarar contra usted puede ser interrogado por su abogado.

El juez tomará una decisión basándose en las pruebas que haya escuchado de cada parte. Si el juez decide que el fiscal no ha conseguido probar sus argumentos, te pondrá en libertad y podrás irte a casa.

Si el juez decide que el fiscal ha presentado suficientes pruebas contra ti, dictaminará que has sido declarado delincuente.

Si esto ocurre, el tribunal solicitará que el Departamento de Libertad Condicional de Menores elabore un informe. Este informe incluirá información sobre ti, tu familia, una explicación del comportamiento que hizo que acabaras en el tribunal de menores y una recomendación sobre lo que debería ocurrir a continuación.

Aunque estos procedimientos pueden ser abrumadores, recuerde que el objetivo del sistema de justicia juvenil no es meter a los niños en la cárcel. Este tipo especial de tribunal existe para proporcionar ayuda a los menores que se han encontrado en una mala situación. El juez tomará la decisión que considere que mejor te ayudará a llegar a un lugar más exitoso y prometedor en el futuro.

## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Ley de Morosidad	Definición jurídica	Un acto cometido por un menor que infrinja una ordenanza municipal o del condado, es un delito penal en virtud de ley estatal, o infrinja cualquier norma o reglamento con fuerza de ley.	NRS 62B.330
Menor acusado como adulto	Procedimiento	<p>Un menor de 14 años o más que comete un delito que habría sido un delito grave si hubiera sido cometido por un adulto, el Fiscal de Distrito puede solicitar que el menor sea transferido a un tribunal de adultos.</p> <p>Un menor de 16 años o más que cometa determinados delitos violentos, como agresión sexual o uso de un arma para cometer delitos, será acusado como adulto.</p>	NRS 62B.390 NRS 62B.320
Tribunal de Menores	Definición jurídica	División del tribunal que se ocupa de los casos de menores.	NRS 62B.320
Registros de menores	Procedimiento	Los expedientes de menores se sellan cuando el menor cumple 21 años; los expedientes pueden sellarse antes si se solicita al tribunal de menores.	NRS 62H.140 NRS 62H.130
Advertencias Miranda/Derechos Miranda	Derechos constitucionales	El Tribunal Supremo de Estados Unidos dijo que una persona acusada de un delito tiene derechos básicos y debe ser informada de esos derechos.	Miranda contra Arizona
Delito de estatus	Definición jurídica	Una infracción que no sería delito si la cometiera un adulto (como el absentismo escolar o escaparse de casa).	NRS 62B.320

*Antes de que explote, no tienes ni idea de cómo será... Es como experimentar el destino.*

**Cai Guo-Qiang**

Artista internacional de fuegos artificiales

*De una entrevista de agosto de 2017  
con el Financial Times*

# CAPÍTULO 5

## Fuegos artificiales y armas de fuego

*A veces, la aplicación de la ley depende de tu edad. Es el caso de muchas cosas en las que debe haber un adulto cerca, como los fuegos artificiales y las armas de fuego.*

*Los fuegos artificiales y las armas de fuego tienen leyes muy específicas sobre quién puede comprarlos, así como cuándo y cómo pueden utilizarse. Esto se debe a que al manipular algo peligroso, como una pistola o un petardo, existe la posibilidad de que te hagas daño a ti mismo o a alguien cercano, o de que hagas algo que, como mínimo, provoque daños importantes y costosos en las propiedades cercanas.*

*Las leyes existen para proteger a las personas y también a la comunidad en su conjunto. Este capítulo trata de las normas legales que existen para los fuegos artificiales, así como para las armas de fuego, que están diseñadas para su seguridad y la seguridad de la comunidad que le rodea.*

# Fuegos artificiales

Las leyes sobre los fuegos artificiales varían según el lugar en el que te encuentres. Pueden variar de un estado a otro y de un condado a otro. A veces incluso hay leyes diferentes para las distintas ciudades de un mismo condado. En Nevada, el condado de Clark (donde se encuentra Las Vegas) y el condado de Washoe (donde se encuentra Reno) tienen sus propias leyes sobre fuegos artificiales. Las ciudades pueden tener regulaciones adicionales. En todo Nevada, es ilegal tener fuegos artificiales en las escuelas y en la ciudad, el estado o la propiedad federal. Es importante conocer las normas específicas del lugar en el que se encuentra o de cualquier comunidad en la que esté pensando en comprar o utilizar fuegos artificiales.

## CONDADO DE CLARK

En el condado de Clark, todos los fuegos artificiales son ilegales excepto en la semana previa al 4 de julio. Durante esta semana, hay algunos fuegos artificiales que se pueden comprar y encender. Estos fuegos artificiales deben estar clasificados como seguros, lo que significa que llevan el logotipo Safe-N-Sane. Para comprar estos fuegos artificiales, debes tener al menos 16 años.

Aunque puedes comprar estos tipos seguros de fuegos artificiales si tienes 16 años, sigue habiendo normas sobre cuándo y dónde puedes encenderlos. Es ilegal encender petardos de cualquier tipo en la calle, en una acera y en terrenos escolares. Siempre es ilegal encender fuegos artificiales en propiedades federales. Ejemplos de propiedad federal son las zonas recreativas nacionales como el lago Mead y el cañón Red Rock.

En el condado de Clark está prohibido encender variedades peligrosas de petardos, como velas romanas, cohetes de botella y gatos negros.

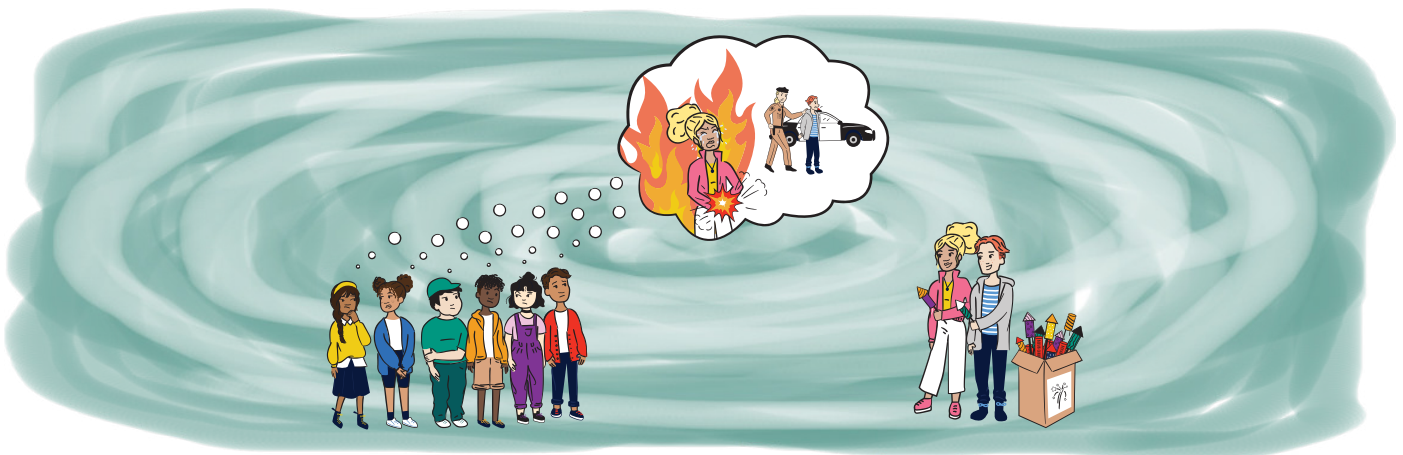
## CONDADO DE WASHOE

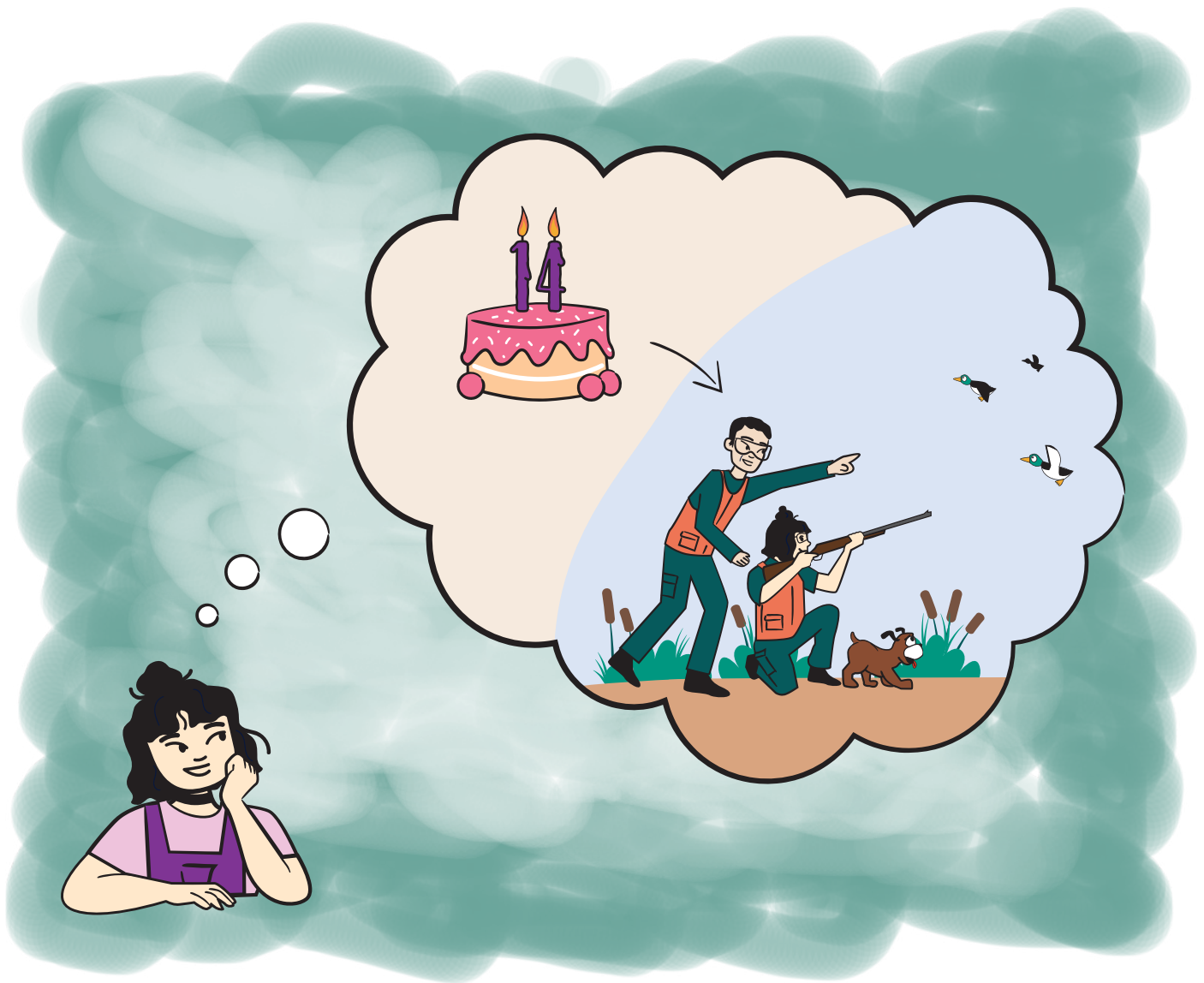
En el condado de Washoe, todos los fuegos artificiales son ilegales. Los únicos fuegos artificiales de los que se puede disfrutar legalmente en Reno son los espectáculos pirotécnicos públicos organizados por profesionales y aprobados por el Departamento de Bomberos de Reno.

Los fuegos artificiales son una forma divertida de celebrar fiestas como el 4 de julio. Sin embargo, también pueden ser muy peligrosos. Incluso si se utilizan correctamente, pueden ocurrir accidentes. Especialmente en un estado desértico como Nevada, los accidentes con fuegos artificiales pueden provocar desastres como incendios forestales.

## OTROS CONDADOS DE NEVADA

Cada condado -e incluso cada ciudad- puede tener sus propias leyes que restrinjan el uso de fuegos artificiales. Antes de decidirte a organizar tu propia fiesta de explosiones épicas, asegúrate siempre de investigar qué leyes sobre fuegos artificiales pueden aplicarse en tu localidad. De ese modo, si acabas utilizándolos, lo harás de un modo que no te causará problemas legales.





## Armas de fuego

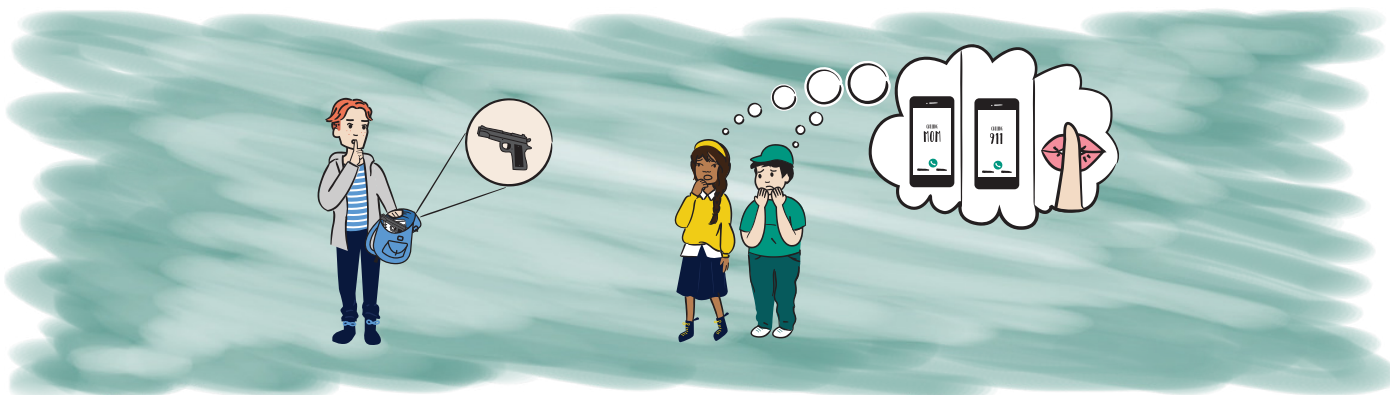
Las armas son herramientas que tienen una finalidad muy específica. Existen muchas leyes sobre la tenencia y el uso de armas, ya que su uso indebido puede provocar tragedias. Las penas por infringir las leyes sobre armas suelen ser severas, por lo que siempre debes tener cuidado cuando estés cerca de ellas.

### CLASIFICACIÓN DE LAS ARMAS

Un **arma de fuego** es un arma que utiliza una explosión o combustión para disparar un proyectil por un cañón. Una pistola se considera un **arma mortal**. Como término legal, arma mortal se aplica en realidad a cualquier objeto o dispositivo que pueda utilizarse de forma que cause lesiones graves o la muerte.

Un **arma oculta** es aquella que está escondida en el cuerpo de una persona y no es perceptible bajo observación normal. Las armas ocultas requieren permisos y hay que tener 21 años para solicitarlos.

Otras armas, como las navajas y los nudillos metálicos, se consideran muy peligrosas y son totalmente ilegales en el estado de Nevada. Las pistolas paralizantes y los sprays de pimienta pueden ser adquiridos por personas mayores de 18 años.



## REGLAMENTO DE ARMAS

Para comprar armas de fuego, como rifles de caza, hay que tener al menos 18 años. Para comprar una pistola, la persona debe tener al menos 21 años.

Es un acto delictivo que un menor de 18 años maneje o tenga un arma, salvo bajo la supervisión de uno de sus padres, un tutor o un adulto autorizado. Un menor que infrinja las leyes sobre armas puede enfrentarse a las consecuencias en un tribunal de menores. Si el delito es violento, el menor puede enfrentarse a cargos en el tribunal de adultos.

Dar un arma a un menor es un delito, que puede ser acusado como un delito menor, pero también puede ser un delito grave dependiendo de la situación. Por ejemplo, si la persona sabe que el menor puede utilizar el arma de fuego de forma que cause daño, se trata de un delito grave de categoría C. Vender un arma a un menor también es ilegal, y puede ser acusado como un Delito Grave de Categoría B. Es incluso contra la ley vender o dar munición de arma de fuego a menores.

Los menores que tengan al menos 14 años y posean una licencia de caza válida pueden manejar legalmente rifles y escopetas de caza, aunque no vayan acompañados de un adulto.

Los menores de 18 años no pueden estar en posesión o control de armas de fuego mientras viajen en un vehículo, dentro de un edificio que no sea uno específicamente designado para la práctica de tiro con armas de fuego, o en un área pública donde las armas estén prohibidas.

Disparar un arma de fuego en público, incluso en la vía pública, es un delito que puede ser imputado como delito menor, pero puede ser considerado como delito grave dependiendo de las circunstancias. Disparar un arma de fuego contra un edificio con personas en su interior es automáticamente un delito grave de categoría B.

Siempre es ilegal llevar un arma de fuego en una escuela, en las instalaciones de la escuela, en actos escolares o cerca de un centro donde se cuida a niños, como las guarderías. Si te pillan con un arma de cualquier tipo, te meterás en un buen lío.

Tener un arma de fuego en la escuela o en una actividad escolar es un delito menor grave. Eso significa ir al tribunal de menores y probablemente enfrentarse a graves consecuencias. Además de los problemas legales, también tendrás muchos problemas con la escuela. Si es la primera vez, te expulsarán durante un año. Si se repite, será expulsado permanentemente. Llevar un arma para intentar asustar a alguien también es ilegal. Esto puede calificarse como un acto criminal de asalto.

Las armas de fuego tienen unos números especiales llamados **números de serie** que ayudan a las autoridades a seguirles la pista. Hacer algo a un arma que dificulte o imposibilite la lectura de este número es un delito grave de categoría C; tener un arma así también es un delito grave.

Las armas de fuego son armas peligrosas, y pueden producirse accidentes aunque tengas cuidado. Asegúrate siempre de conocer las leyes relativas a las armas de fuego y sigue las instrucciones de los expertos en armas de fuego si decides, una vez que tengas edad suficiente, aprender a usarlas.

## Otras armas

HECHO: Las armas son más que pistolas y cuchillos. Cuando se trata de derecho penal y de cómo se acusa a las personas de delitos, es importante entender qué se considera un arma según las leyes. Una vez que lo entiendas, debería suponer una gran diferencia en algunas de las decisiones que tomes.

### LO QUE PUEDE SER UN ARMA

Un **agresor** es una persona que intenta hacer daño a otra. Cualquier cosa que un agresor pueda utilizar para aumentar el daño que pretende causar a su víctima puede considerarse un arma.

### POR QUÉ ES IMPORTANTE

Cuando una persona es acusada de un delito, la pena a la que se enfrenta puede aumentar significativamente si ha utilizado un arma durante el acto delictivo. Muchas leyes permiten duplicar la pena en delitos en los que se ha utilizado un arma. Por ejemplo, si usted roba en una tienda y se arriesga a un año de prisión, ¡la pena podría ser de dos si se utilizó un arma durante el acto delictivo!

### ARMAS OBIAS

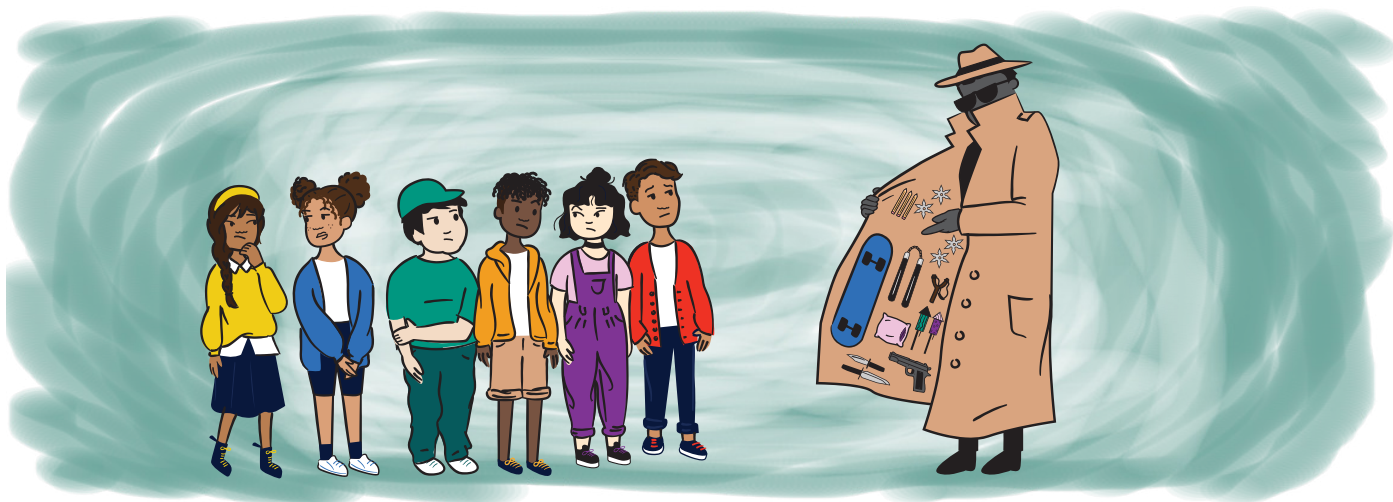
Los nunchakus, los tirachinas, los lanzallamas y las estrellas arrojadas son objetos diseñados para ser utilizados como armas, por lo que la ley los considera armas. Si juegas a videojuegos, puedes pensar que cualquier cosa que aparezca como arma en un juego también se considerará un arma ante un tribunal.

### ARMAS SORPRENDENTES: CUALQUIER COSA

Donde la ley se complica es con **las armas no convencionales**. Se trata de objetos que no suelen utilizarse como armas, pero que pueden aumentar considerablemente el daño que se puede causar a una persona a la que se ataca.

Supongamos que el fin de semana te peleas con otro chico del barrio. Instintivamente, se lleva la mano al bolsillo y encuentra algo. Puede que sean las llaves de tu casa, o tal vez un lápiz. Lo siguiente que sabes es que el chico está en el suelo con tu arma *poco* convencional clavada. No se está muriendo, pero sólo porque le has dado en la vena. Ahora, te enfrentas no solo a cargos de asalto, sino a una mejora (un castigo extra) por usar un arma mortal.

Si le metes queso en la garganta a alguien para asfixiarlo, se puede argumentar que el queso ha sido un arma. Si coges una almohada y la llenas de monedas como "broma" en una pelea de almohadas, eso sería uso de un arma durante un delito. Si lanzas cacahuetes a alguien que sabes que es alérgico a los frutos secos como "una broma", también podrías ser acusado y enfrentarte a la pena adicional de arma por ello. Utilizar un arma no convencional es una forma fácil de tomar una decisión sin comprender realmente todas las posibles consecuencias de la misma.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Permitir que un menor tenga un arma de fuego	Delito menor - Delito grave de categoría C	Toda persona que ayude o permita a sabiendas que un menor posea, utilice o porte un arma de fuego será culpable de un delito menor; si la persona sabe que existe un riesgo sustancial de que el menor utilice el arma de fuego para cometer un acto violento la persona es culpable de un delito grave de categoría C.	NRS 202.300
Arma oculta	Definición jurídica	Arma que se oculta en el cuerpo de una persona y no es perceptible bajo observación normal.	NRS 202.350
Arma mortal	Definición jurídica	Cualquier arma, dispositivo, instrumento, material o sustancia que, en las circunstancias en que puede causar lesiones corporales graves o la muerte.	NRS 193.165
Arma mortal (uso en un delito)	Aumento de la condena	Uso de arma mortal o gas lacrimógeno en la comisión de un delito; restricción de la libertad condicional y suspensión de la pena. será castigado, además de con la pena de prisión prescrita por la ley para el delito, con pena de prisión en la prisión estatal por un período mínimo de no menos de 1 año y un duración máxima no superior a 20 años.	NRS 193.165
Arma de fuego	Definición jurídica	Todo artefacto concebido para ser utilizado como arma del que pueda salir un proyectil a través de el cañón por la fuerza de una explosión u otra forma de combustión.	NRS 202.253
Armas de fuego en el recinto escolar	Falta grave	Es ilegal llevar o poseer una pistola, revólver u otra arma de fuego en la propiedad de una escuela pública o privada o en una guardería.	NRS 202.265
Fuegos artificiales	Normativa	Cada condado decide quién puede y quién no puede comprar fuegos artificiales, y qué restricciones se imponen a los tipos de fuegos artificiales.	NRS 244.367
Menores con licencia de caza	Restricciones legales	Una persona de 14 años o más en posesión de una licencia de caza válida puede utilizar un rifle o una escopeta que no sea totalmente automática sin estar acompañado por un padre o tutor.	NRS 202.300
Venta de armas de fuego o munición a menores	Ley federal Ley estatal	Los menores no están autorizados a poseer munición para armas cortas. Es ilegal que alguien dé, venda o transfiera munición de pistola a un menor de cualquier forma. Esta ley también prohíbe la venta o transferencia de armas a menores.	Código 18 de los EE.UU. § 922 NRS 202.310
Disparar armas de fuego en público	Delito menor- Delito grave	Es ilegal disparar un arma de fuego en cualquier vía pública; es ilegal disparar un arma de fuego contra cualquier vivienda, edificio u otra estructura; es ilegal disparar un arma de fuego desde cualquier edificio, estructura o vehículo.	NRS 202.280 NRS 202.285 NRS 202.287
Manipulación de los números de serie de las armas de fuego	Delito grave de categoría C	Alterar, eliminar o destruir el número de serie de un arma de fuego es un delito grave de categoría C.	NRS 202.277

# CAPÍTULO 6

## Alcohol y drogas

*Al igual que ocurre con artículos como los fuegos artificiales y las armas, algunas sustancias están restringidas por edad en beneficio de la comunidad. Las leyes que restringen el consumo de ciertas sustancias como el alcohol y la nicotina se establecen para proteger a los jóvenes de mensajes engañosos y de no disponer de toda la información necesaria para tomar decisiones con conocimiento de causa. La idea es que, aunque se les diga "esto no es sano para ti", realmente necesitan pasar tiempo creciendo y viendo cómo estas sustancias moldean la vida de los adultos antes de poder apreciar plenamente lo que pueden estar haciéndose a sí mismos.*

*Otras sustancias están totalmente prohibidas por ley. Estas **prohibiciones** (otra palabra para prohibiciones) se establecen porque las sustancias tienen más probabilidades de hacer que el consumidor perjudique a su comunidad que de causarse daño a sí mismo. Además, se ha demostrado que la mayoría de las sustancias y drogas ilegales para adultos tienen efectos mucho peores en la salud de los menores de 25 años.*

*Si tu salud no es razón suficiente para evitar el consumo de alcohol y drogas, echemos un vistazo a las consecuencias legales a las que podrías enfrentarte por estas acciones. También veremos algunas de las otras leyes en torno a estas sustancias - leyes que se crearon en respuesta a graves problemas comunitarios que se desarrollaron como resultado del abuso de drogas.*

# Alcohol

Una **bebida** se considera **alcohólica** cuando contiene 0,5% de alcohol en volumen (ABV) o más. Las formas más comunes de alcohol son la cerveza, el vino y el licor. El alcohol se vende en restaurantes, tiendas de comestibles y gasolineras. Lo más probable es que hayas visto a tus padres o a otros adultos bebiendo alcohol en algún momento. Sin embargo, existen normas sobre las bebidas alcohólicas.

## COMPRA Y VENTA DE ALCOHOL

En Estados Unidos hay que tener al menos 21 años para comprar alcohol. Es ilegal vender bebidas alcohólicas a menores de esa edad.

Utilizar **un carné falso** (una forma de identificación como el carné de conducir con datos falsos) para entrar en un bar y comprar alcohol es ilegal. Lo mismo se aplica a pedir prestado el carné de un amigo. Utilizar un documento de identidad falso para comprar alcohol o apostar siendo menor de edad es un delito menor.

Debes tener al menos 21 años para vender o servir alcohol mientras sirves mesas en un restaurante. Para realizar legalmente este tipo de trabajo en Nevada (servir bebidas alcohólicas), necesitarás algo que actúa como una licencia para servir alcohol: se llama **tarjeta de educación sobre el alcohol**.

## POSESIÓN DE ALCOHOL

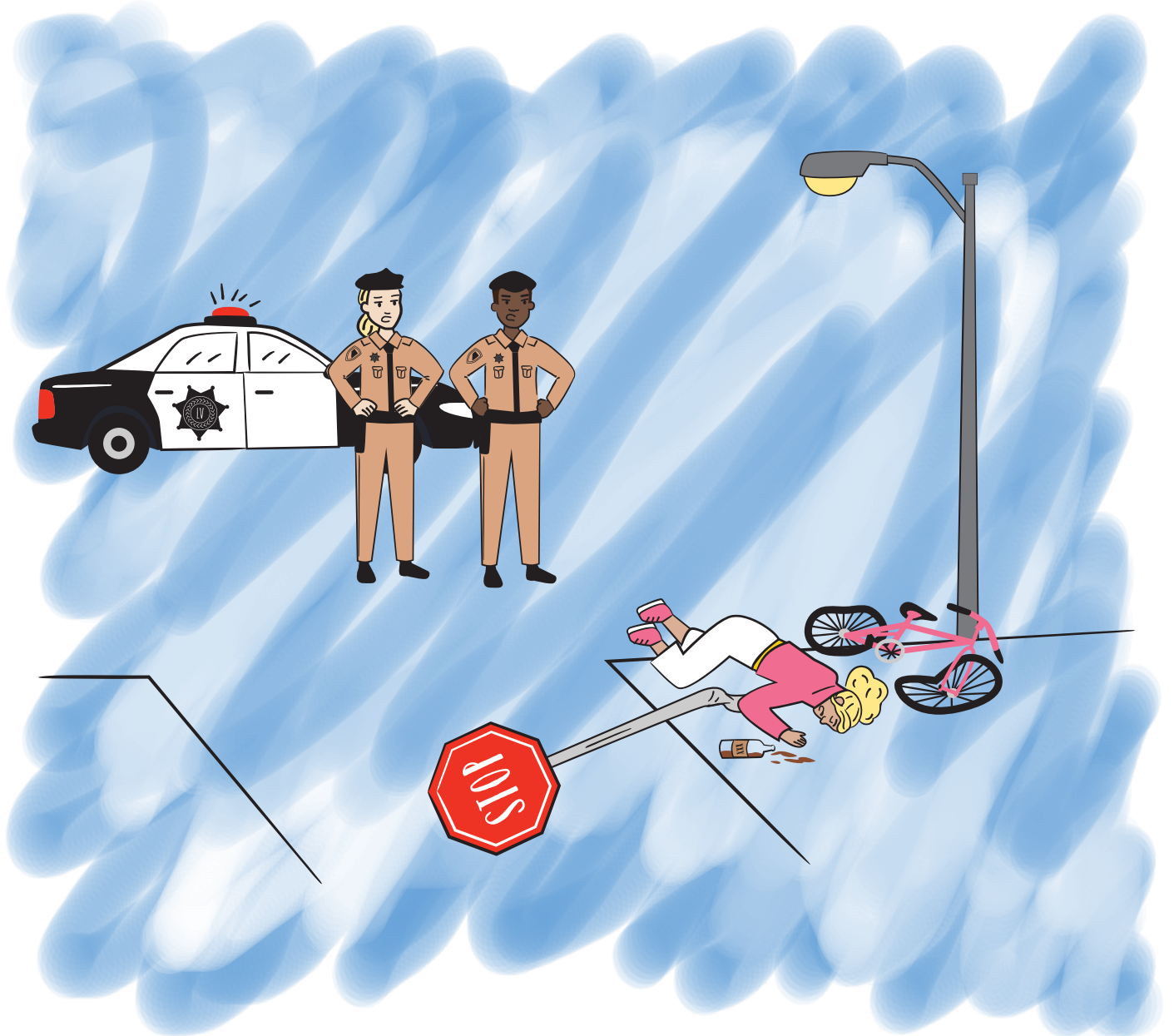
Tener alcohol en tu posesión, en público, antes de cumplir 21 años es un delito menor. La excepción a esta norma es que un padre, tutor o médico proporcione alcohol a un menor que esté supervisando en una propiedad privada.

Estar en posesión de alcohol no significa que tenga que tener una botella o un vaso abierto en las manos para tener problemas. Usted puede terminar con un **menor en posesión de** cargos por estar en una fiesta donde otros están bebiendo menores de edad, o si el alcohol se encuentra en su libro-bolso o su coche.

Hay normas estrictas sobre las bebidas alcohólicas en los vehículos. Es ilegal que un menor de 21 años transporte alcohol. Si hay alcohol en un coche, debe estar sin abrir y debe haber al menos un adulto mayor de 21 años presente.

Es ilegal tener alcohol en un recipiente abierto mientras se conduce. Esto se aplica a todos los que van en el coche: es un delito menor tener una bebida alcohólica abierta en un coche en movimiento.





## CONSUMO DE ALCOHOL

Aunque tener y beber alcohol antes de cumplir 21 años es ilegal, hay algunas situaciones que son especialmente peligrosas. Conducir un coche con alcohol en el organismo es una de esas situaciones, y las consecuencias de tomar la decisión de beber y conducir son muy graves.

Cuando un agente de la ley detiene a una persona que ha bebido, puede pedirle que se someta a un análisis de sangre o a una prueba de alcoholemia. Son formas de medir la cantidad de alcohol presente en el organismo del conductor. El límite legal **de alcoholemia** para conducir un vehículo es de 0,08%.

Si alguien que se detuvo tiene un BAC de .08% o más, serán acusados de conducir bajo la influencia (**DUI**). Un DUI es un cargo muy serio, especialmente si el conductor causa un accidente automovilístico o lesiona a otra persona.

El alcohol es bastante común en Estados Unidos, y muchos adultos lo disfrutan de forma responsable. Pero beber siendo menor de edad o ser irresponsable con el alcohol puede acarrear muchos problemas, para ti y para la gente que te rodea.

# Tabaco y marihuana

Además del alcohol, hay muchas otras sustancias que están restringidas. Es posible que ya hayas oído hablar de algunas de ellas, como los cigarrillos y los medicamentos de venta libre (medicamentos para los que no necesitas receta médica). Otras sustancias son tan peligrosas que son completamente ilegales. Al igual que el alcohol, las drogas pueden ser muy perjudiciales para la salud si se consumen de forma irresponsable.

## TABACO

**Tabaco** es el nombre común de las plantas que contienen nicotina, una sustancia química muy adictiva. Estas plantas se secan y se utilizan para hacer cigarrillos, puros o tabaco de mascar o de pipa.

La edad mínima para comprar y consumir productos del tabaco es de 21 años, igual que para las bebidas alcohólicas. Es ilegal comprar o regalar a un menor cigarrillos u otros productos que contengan tabaco.

Si eres menor de 18 años y te pillan fumando o consumiendo tabaco, los agentes de policía te quitarán el tabaco que encuentren en tu poder. También puedes acabar recibiendo una citación (la multa que te ponen cuando has cometido una infracción civil).

Los cigarrillos electrónicos, o vapes, no contienen tabaco del mismo modo que otros productos del tabaco tradicionales. Sin embargo, sí contienen nicotina, la sustancia química que causa la adicción al tabaco. Aunque los vapeadores se han hecho muy populares entre los jóvenes, siguen estando llenos de sustancias nocivas. Legalmente, hay que tener 21 años para comprar un vaporizador. Poseer un vape siendo menor de 18 años -ya que la nicotina procede del tabaco- sigue siendo una infracción civil.

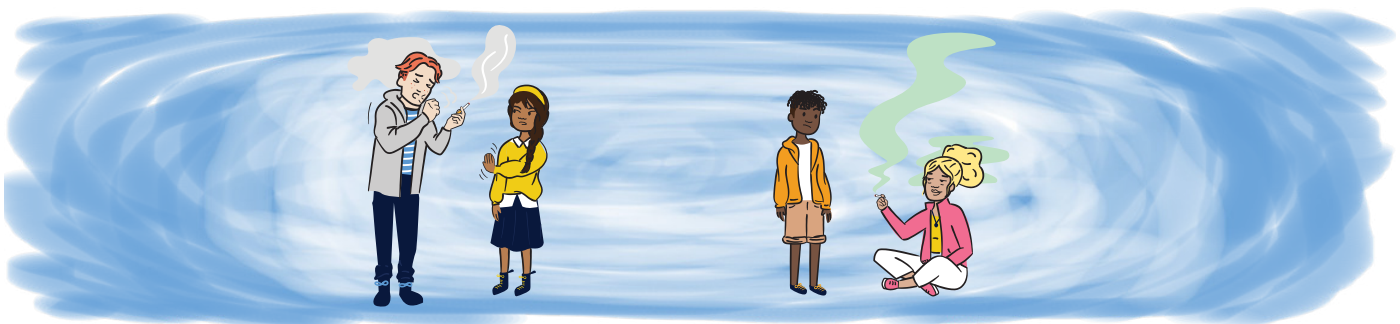
*\*Dado que las leyes federales no pueden obligar a la policía estatal a aplicar ciertas leyes, en los estados donde la marihuana es legal eso sólo significa que las personas que tienen o consumen marihuana pueden ser arrestadas por los guardabosques de los parques nacionales y los agentes del FBI, pero no por la policía local.*

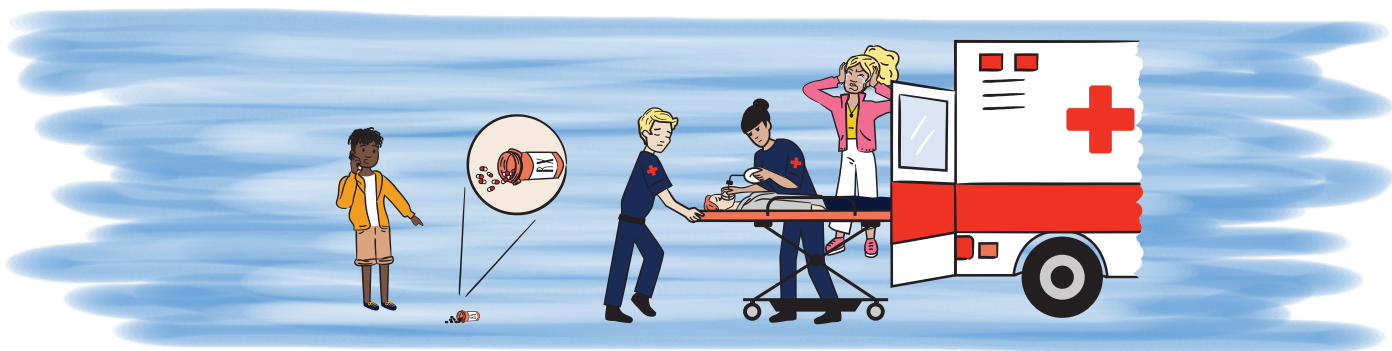
## MARIJUANA

**La marihuana** procede de la planta del cannabis. La gente consume marihuana fumándola o comiendo y bebiendo productos elaborados con aceites de la planta. Hay dos compuestos químicos principales en la marihuana que llevan a la gente a consumirla: el tetrahidrocannabinol (THC) y el cannabidiol (CBD). La marihuana es ilegal según las leyes federales sobre drogas, pero varios estados han empezado a legalizar su consumo. Algunos estados sólo la han aprobado para uso médico (debido a los aceites de CBD y a cómo el THC puede actuar como analgésico y somnífero), mientras que otros la han legalizado para uso recreativo (no médico).

El THC es el compuesto de la marihuana que altera la mente: provoca cambios en el estado mental de una persona. Esta es la razón por la que es ilegal según la ley federal y por la que las leyes locales restringen la edad a la que se puede consumir. El CBD se ha utilizado con fines médicos para tratar problemas de sueño, ansiedad y dolor crónico, así como afecciones como la epilepsia\*.

Nevada permite a cualquier persona que tenga al menos 21 años comprar y consumir marihuana. Sin embargo, conducir después de usarla puede resultar en los mismos cargos de DUI que conducir bajo la influencia del alcohol.





## MEDICAMENTOS LEGALES: VENTA LIBRE

Los **medicamentos** de venta libre (también llamados **OTC**) son fármacos que la gente puede comprar fácilmente, sin muchas restricciones ni necesidad de permisos especiales. Entre ellos se incluyen aspirinas, medicamentos para el resfriado, medicamentos para el malestar estomacal, pastillas de cafeína y colirios para los ojos secos.

Algunas de estas sustancias pueden utilizarse para crear efectos similares a los de drogas totalmente ilegales. El consumo de drogas y sustancias legales para conseguir esos efectos -una experiencia denominada "colocarse"- es ilegal tanto para los menores como para los adultos en Nevada, y se considera un delito menor.

Aunque no se necesita receta para comprar medicamentos de venta libre, su venta sigue estando regulada debido a las formas en que pueden convertirse en sustancias más peligrosas, como las drogas "siempre" ilegales, o **drogas callejeras**. No importa lo que utilices para fabricarlas, crear drogas callejeras es un delito grave.

## SUSTANCIAS LEGALES SIMILARES A LAS DROGAS

Consumir sustancias que no están diseñadas para ser consumidas como drogas para colocarse también es un delito.

**Los inhalantes** son sustancias químicas que la gente utiliza para hacer su trabajo, pero que se pueden inhalar para crear subidones. Este acto se llama **inhalar**, es más peligroso de lo que parece (básicamente te estás asfixiando con productos químicos) y en Nevada se considera un delito menor.

## MEDICAMENTOS LEGALES: PRESCRIPCIONES

Hay algunos fármacos para problemas relacionados con la salud que sólo puedes conseguir si un médico te da un permiso especial para obtener esos medicamentos, llamado receta. Se llaman **medicamentos con receta**, y cuando se toman de la forma indicada por el médico pueden ser muy útiles. También son muy potentes, por lo que hay leyes que establecen que sólo debes utilizar estos medicamentos de la forma que te indique el médico.

El motivo por el que requieren receta es que pueden ser adictivos e incluso peligrosos si se utilizan de forma incorrecta. Por ejemplo, el Ambien se receta para los problemas de sueño, pero puede hacer que la gente actúe de forma muy extraña o incluso peligrosa si se despierta en mitad de la noche después de tomarlo. Los médicos recetan Xanax para la ansiedad, pero cuando se utiliza de forma incorrecta puede hacer que la gente se calme tanto que deje de respirar y muera. La morfina y el Vicodin son fármacos que los médicos recetan para el dolor, ya que lo mitigan, pero también producen somnolencia y son muy adictivos. Estos fármacos se denominan narcóticos.

Algunos medicamentos de venta con receta contienen sustancias químicas adictivas, y otros causan graves daños aunque no droguen a la gente. Por eso es ilegal vender o dar a otra persona tus medicamentos recetados, y por eso es ilegal aceptar recetas de cualquier persona que no sea un médico. Utilizar un carné falso para obtener una receta también es un delito (además de estar en posesión de un carné falso).

**Recuerde: El hecho de que un médico los sugiera no significa que sean seguros. Los medicamentos recetados pueden matar.**

## DROGAS ILEGALES

Aunque los medicamentos con receta tienen algunos beneficios para la salud cuando se usan correctamente, hay sustancias que sólo son peligrosas. Comprar, poseer, vender, regalar o transportar estas sustancias es ilegal. Las drogas que entran en esta categoría existen en varias formas.

**Los alucinógenos** son sustancias que cambian lo que la gente ve visualmente, una condición médica llamada **alucinación**. Por ejemplo, pueden ver caras donde no las hay o paredes que se derriten (una alucinación habitual antes de desmayarse como efecto secundario de las drogas). Entre las drogas que pueden provocar alucinaciones se encuentran el éxtasis, el molly, la PCP, el LSD y las setas. Estas drogas también ponen a las personas en estados mentales peligrosos y rápidamente cambiantes (algo llamado **volatilidad emocional**).

**Los estimulantes** son drogas que alteran el funcionamiento del corazón o los pulmones. Estas sustancias también pueden afectar al sistema nervioso e incluyen drogas como el crack, la cocaína y la metanfetamina.

**Los sedantes y depresores** son drogas que alteran el funcionamiento del organismo al ralentizar los sistemas corporales. Los depresores más comunes son el GHB y el Rohypnol, conocidos con el nombre callejero de "roofies". A veces se utilizan como **drogas de violación**: los delincuentes introducen estas sustancias en la bebida de alguien para que pierda el conocimiento y pueda ser víctima.

Aunque todas las drogas ilegales entrañan peligro, los estupefacientes son uno de los mayores problemas de nuestro mundo actual.

**Los narcóticos** son drogas que reducen el dolor y pueden crear una sensación de alegría, pero que también suelen ser altamente adictivas y peligrosas. La heroína, el opio y el fentanilo son nombres de distintos narcóticos ilegales de venta callejera, pero la mayoría de los analgésicos recetados por los médicos también entran en esta categoría.

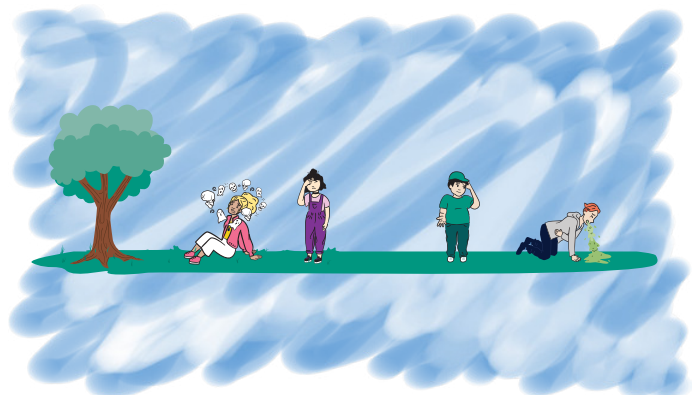
## PELIGROS Y DESALIENTO

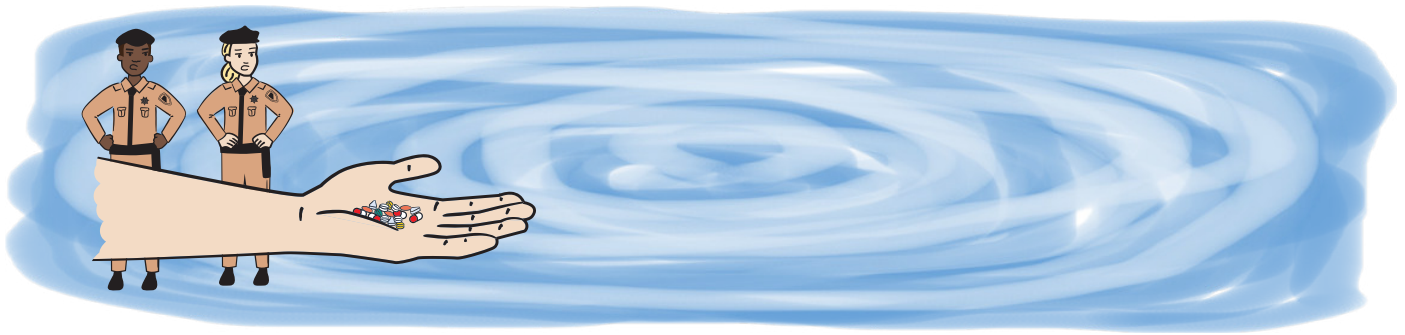
Si hay una droga que puede matar fácilmente a una persona la primera vez que la prueba, en lugar de que eso sea raro, es con los narcóticos. Algunos estupefacientes -en concreto un tipo llamado opioides- se administran con receta médica legal, y eso ha provocado muchos problemas de muertes en nuestro mundo actual (si alguna vez oyes a los adultos hablar de la crisis de los opioides, están hablando de personas adictas a los estupefacientes).

La crisis de los opiáceos es una situación en la que los médicos dieron a demasiados adultos demasiados opiáceos-narcóticos. Muchos de ellos se pasaron a las drogas callejeras cuando se les acabaron las recetas porque ya eran adictos. Los codiciosos traficantes empezaron a vender una versión más barata y peligrosa de sus medicamentos: la droga llamada fentanilo. El fentanilo es más adictivo y hace que la gente se drogue mucho más, lo que ha provocado la muerte de miles de personas. Los estupefacientes no son ninguna broma.

Si no evitas las drogas por la ley, al menos evítalas por tu salud. Nadie se mete en las drogas planeando convertirse en adicto. Es una sorpresa desagradable que arruina vidas. No es sólo que esta gente vaya detrás de las drogas y sea lo único que se les ocurre. Es que mienten, engañan y roban a todos los que les importan cuando llegan a ese punto.

Como las drogas se consumen ilegalmente o de una forma para la que no están diseñadas, existe un peligro real de hacerse daño por accidente. La **sobredosis** se produce cuando se ha tomado demasiada cantidad de una droga y la persona que la ha tomado está a punto de morir. Una persona que ha tomado una sobredosis puede dejar de respirar, su corazón puede dejar de latir o puede tener un incidente médico llamado convulsión.





## DELITOS RELACIONADOS CON LAS DROGAS

Hay muchos delitos relacionados con la venta y el consumo de drogas. Es ilegal poseer una sustancia controlada sin la prescripción adecuada, y siempre es ilegal poseer sustancias ilícitas como heroína y cocaína. Las penas por infringir las leyes de posesión de drogas dependen del tipo de droga, de la cantidad que el delincuente tenga en su poder y de si ha tenido otros delitos de drogas en el pasado.

Otra categoría de delitos relacionados con las drogas es la distribución de drogas. La **distribución de drogas** es el acto delictivo de vender, entregar o regalar sustancias ilegales. La gravedad de los cargos depende del tipo y la cantidad de droga distribuida.

Una forma extrema de distribución de drogas es el narcotráfico. El **tráfico de drogas** es el acto de vender intencionadamente grandes cantidades de sustancias controladas o ilícitas como forma de obtener beneficios (por dinero). El tráfico de drogas es un delito grave, y puede ser acusado como un delito grave de Categoría A o Categoría B, dependiendo de la droga y la cantidad de la misma que el delincuente posea. Las condenas por tráfico de drogas suelen incluir largas penas de prisión.

Un adulto que venda o entregue sustancias controladas a menores es culpable de un delito grave de categoría A y puede ser responsable del coste económico de la rehabilitación del menor.

El delito de **fabricación de drogas** es un acto que implica la fabricación de sustancias controladas o ilegales. Es incluso un delito tener una gran cantidad de productos químicos utilizados para fabricar drogas ilícitas si las autoridades pueden demostrar que usted tiene la intención de fabricar la sustancia.

Permitir intencionadamente que un menor esté cerca de la fabricación o venta de drogas es un delito grave, con penas más severas si el menor sufrió daños debido a la presencia de las sustancias ilegales.

Es ilegal usar o poseer **parafernalia de drogas**. La parafernalia de drogas es cualquier equipo o material diseñado para la fabricación o el uso de sustancias ilegales.

Por ejemplo, las pipas y las cucharas de cocaína se consideran parafernalia de drogas. El uso o la posesión con intención de usar estos artículos es un delito menor. Vender parafernalia de drogas es un delito grave.

La policía se toma muy en serio la violación de las leyes sobre drogas. Pueden presentarse en cualquier momento en los colegios públicos para buscar sustancias ilegales. A menudo utilizarán perros adiestrados para encontrar drogas con el fin de llevar a cabo estos registros.

Vender drogas a menos de 1.000 pies de una escuela, patio de recreo, parque, piscina, o a menos de 1.000 pies de una parada de autobús escolar en la hora inmediatamente anterior y posterior a la salida de la escuela es un delito grave que conlleva una doble penalización, ya que el comportamiento pone en peligro a los niños.

Existen muchos tipos de sustancias. Algunas, como los medicamentos con receta, pueden ser buenas si se toman correctamente. Sin embargo, muchos fármacos conllevan riesgos muy graves para la salud. Siempre debes considerar tus opciones cuidadosamente, especialmente cuando se trata de los tipos de sustancias que decides introducir en tu cuerpo.

## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Alcohol (bebida)	Definición jurídica	Cualquier bebida que tenga al menos 1/2 de uno por ciento de alcohol es una bebida alcohólica.	NRS 202.015
Edad mínima para consumir alcohol	Normativa estatal	Una persona debe tener 21 años para comprar, beber o poseer bebidas alcohólicas (se cumple así la edad mínima federal).	NRS 202.020
Alcohol Contenedores abiertos	Restricción	Ninguna persona de cualquier edad podrá llevar recipientes abiertos de alcohol en un vehículo de motor.	NRS 484.448
Alcohol Servir a los demás	Reglamento	Es legal que alguien de 21 años o más sirva alcohol mientras trabaja en un restaurante, pero sólo después de haber completado un programa que certifique su capacidad para servir alcohol (como un licencia de servidor de alcohol).	NRS 369.630
Alcohol Suministro a menores	Delito menor	Es ilegal vender o dar bebidas alcohólicas a menores de 21 años.	NRS 202.020 NRS 202.055
Transporte de alcohol	Restricción	Es ilegal que una persona menor de 21 años posea o transporte alcohol.	NRS 202.020
Posesión de alcohol por menores	Delito menor	La compra o posesión de alcohol siendo menor de edad es un delito menor.	NRS 202.020
Conducción bajo los efectos del alcohol (DUI)	Delito menor- Delito grave	Una tasa de alcohol en sangre igual o superior a 0,08 mientras se conduce es ilegal.	NRS 484.379
Drogas Sustancia controlada	Definición jurídica	Una sustancia controlada es cualquier sustancia que el gobierno considere que debe ser controlada por su potencial de abuso.	18 U.S.C. 844 NRS 639.410-420
Drogas, Distribución Delictiva (Narcotráfico)	Delito grave	La distribución de drogas se produce siempre que una persona vende, suministra, regala, entrega o distribuye una sustancia controlada, a menos que la ley lo autorice.  El cargo más bajo posible por distribución de drogas (tráfico de drogas) es la Categoría D delito grave, aunque la mayoría de los incidentes serán de categoría C o superior (la categoría D sería por vender aerosoles nasales con receta. La categoría C sería para los analgésicos).	NRS 453.331

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Drogas, Posesión Criminal	Delito grave	<p>Si una persona es condenada por poseer un estupefaciente ilegal o un estupefaciente con valor médico pero sin que se le haya recetado esa droga, es culpable de un delito grave.</p> <p>La categoría de delito del que sean culpables dependerá de la cantidad de narcóticos ilegales que se les encuentre, de cuántas veces (si las hay) han sido culpables de este delito anteriormente, y de lo que estaba en posesión de la parte culpable.</p> <p>El cargo mas bajo posible por posesion es un delito grave de categoria E, sin embargo estos cargos pueden ser tratados de manera diferente si el acusado tiene la suerte de que se le de la oportunidad de asistir a un tribunal de drogas, donde el servicio comunitario, multas y castigos mas cercanos a delitos menores y delitos menores graves pueden ser asignados, junto con el tratamiento para la adiccion a las drogas.</p>	NRS 453.336
Implicación de menores en las drogas	Delito grave	Permitir intencionadamente que un menor esté presente durante la fabricación, venta o distribución de sustancias controladas es un delito grave de categoría A, B o C, dependiendo de si se producen daños corporales. hecho al menor.	NRS 453.3325
Fármacos, Fabricación	Delito grave	<p>La fabricación de drogas se produce cuando una persona fabrica cualquier sustancia controlada sin autorización legal.</p> <p>La creación de drogas ilegales es un delito grave de categoría B.</p>	NRS 453.322
Posesión de Parafernalia de Drogas	Delito grave de categoría C	La parafernalia de drogas se refiere a casi cualquier cosa que se utilice para drogas: equipos, productos y materiales de cualquier tipo que estén destinados o diseñados para su uso en la fabricación y ocultación de sustancias controladas o para su uso en ellas; la posesión de parafernalia de drogas es un delito menor; entregar parafernalia de drogas a un menor es un delito grave de categoría C.	21 U.S.C. 863 NRS 453.554 NRS 453.560 NRS 453.562 NRS 453.566
Drogas, suministro de drogas a menores	Delito grave de categoría A	Dar o vender sustancias controladas a menores es un delito grave de categoría A.	NRS 453.334
Venta de drogas cerca de un colegio	Sanciones adicionales	La venta de sustancias ilegales a menos de 1.000 pies de una escuela o parada de autobús escolar supondrá el doble de la condena por el delito de drogas original.	NRS 453.3345
Tráfico de drogas (grandes ventas)	Delito grave de categoría B- Delito grave de categoría A	El tráfico de drogas consiste en la posesión de grandes cantidades de sustancias ilegales; la cantidad de droga indica la intención de venderla.	21 U.S.C. 841 NRS 453.3385-3405

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Documentos de identidad falsos Uso de DNI falso para obtener indebidamente medicamentos recetados	Delito grave de categoría E	Es ilegal cambiar una receta o utilizar un documento de identidad falso para surtir una receta.	NRS 454.311
Identificación falsa: Uso por menores para obtener alcohol	Delito menor (Estado)	Es ilegal utilizar un carné falso o pedir prestado un carné falso para comprar alcohol.	NRS 202.040
Tabaco, Posesión Juvenil	Infracción civil	Posesión de productos del tabaco una persona menor de 21 años en Nevada	NRS 62C.075
Posesión de tabaco	Reglamento federal	Es ilegal que los menores de 21 años compren cigarrillos u otros productos del tabaco.	Ley Federal de Fármacos y Cosméticos 906(d)(3)(ii)

# CAPÍTULO 7

## Padres e hijos

*Las familias pueden ser complicadas. Aunque siempre ha habido distintas formas de familia, ahora más que nunca hablamos de lo que significa la palabra familia. Algunos niños pueden ser criados por un solo progenitor, otros pueden tener padrastros. A medida que creces, puedes llegar a considerar a tus amigos como parte de tu familia. Y, por supuesto, ¡hay que tener en cuenta a las mascotas!*

*Sea cual sea el aspecto de su familia, una cosa que todas tienen en común es que los padres tienen la responsabilidad de mantener a sus hijos sanos y seguros. Esa responsabilidad tampoco se debe sólo a una idea de lo que es una familia y de lo que se supone que deben hacer los padres. Hay leyes que dicen a los padres lo que no pueden hacer, y esas leyes acaban definiendo lo que se exige a los padres.*

*En una interpretación generosa, lo contrario de lo que los padres no pueden hacer son sus responsabilidades legales como padres. Por ejemplo, si no pueden dejar que crezcas sin una educación, tienen la responsabilidad legal de asegurarse de que vas a la escuela... ¡y de asegurarse de que das lo mejor de ti mientras estás en la escuela!*

*La ley define muchas de estas responsabilidades porque la sociedad en la que vivimos ha decidido que los jóvenes merecen crecer en un entorno en el que se les prepare para llevar una vida de éxito como miembros de sus comunidades. La sociedad también considera que los jóvenes no se han desarrollado lo suficiente como para apreciar lo que es saludable para ellos, por eso aunque no quieras ir a la escuela, la ley te obliga a ir. Una vez que tienes 18 años, puedes empezar a tomar esas decisiones por ti mismo; es entonces cuando, en nuestra sociedad dentro de Estados Unidos, consideramos que la gente puede tomar decisiones plenamente informadas sobre lo que es mejor para ellos. Hasta que llegues a esa edad, los padres o tutores son legalmente responsables de ayudarte a alcanzar ese nivel de estar plenamente informado sobre las consecuencias de tus elecciones.*

*Este capítulo trata de esas leyes, así como de algunos de los derechos que tienes como joven.*

# Padres

Los padres tienen grandes responsabilidades cuando se trata de sus hijos. Junto con esas responsabilidades también tienen una serie de derechos, entre ellos el de tomar decisiones por ti. Esto les permite tener control sobre ciertas situaciones en las que tienen que elegir lo que es mejor para ti. La responsabilidad de cuidar y el derecho a tener control sobre un menor se denomina **custodia**.

## RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES

Los padres o tutores tienen la obligación legal de mantener a los menores a su cargo. Esto incluye asegurarse de que sus hijos tengan suficiente comida, un lugar seguro donde vivir y acceso a un médico cuando lo necesiten. Los padres también tienen la responsabilidad legal de garantizar que los menores a su cargo reciban una educación. Por último, los padres son responsables del comportamiento de sus hijos. Pronto hablaremos más de ello.

Un **divorcio** es cuando dos personas ponen fin a su matrimonio a los ojos de la ley, pero poner fin a su matrimonio no pone fin a sus responsabilidades con los hijos que tengan. La custodia y el cuidado de los hijos forman parte de un acuerdo elaborado por los padres en el proceso de divorcio. Tus padres y un juez tomarán una decisión sobre cómo contribuirá cada uno de tus padres a la responsabilidad general que tienen de cuidarte.

Si eres menor de edad y tienes un hijo, sigues siendo legalmente responsable de él. Se espera legalmente de ti que cuides de tu hijo, incluso antes de que tengas los derechos legales de un adulto.

## PADRES Y RESPONSABILIDAD

Los padres o tutores no sólo son responsables de la educación de sus hijos, sino también de las decisiones que tomen. Esto se denomina responsabilidad parental y puede aplicarse de varias maneras.

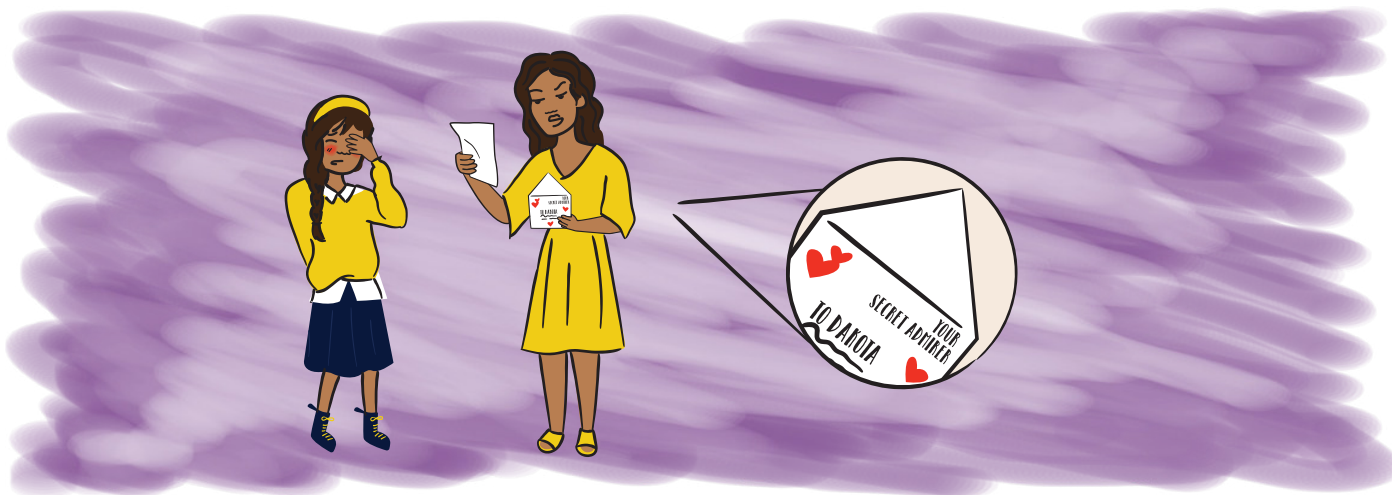
Si eres menor de 18 años y haces algo que sabes que puede causar lesiones a una persona, daños a su propiedad o destrucción de la propiedad pública, tus padres o tutores pueden ser considerados responsables. Un tribunal puede hacerles responsables de hasta 10.000 dólares en daños causados a una persona o propiedad por tus elecciones o acciones.

Esa responsabilidad parental también puede aplicarse a los daños causados por un menor que tenga acceso a un arma de fuego, y a los daños causados por un menor al volante de un coche.

Esperemos que haya una lección aquí que sea bastante clara y fácil de recordar para ti:

**Tus decisiones afectan directamente a otras personas, sobre todo a las que te importan.**





## DERECHOS DE LOS PADRES

Tus padres tienen muchas responsabilidades en lo que se refiere a tu cuidado. Para cumplir con esas responsabilidades, los padres tienen algunos derechos legales sobre sus hijos.

Los padres tienen la obligación legal de cuidar de ti, y eso incluye proporcionarte un hogar seguro. Eso significa que tienen derecho a decidir dónde vives.

En el *Capítulo 1: Delitos penales*, hablamos de las estrictas normas sobre el correo y los buzones. Es un delito manipular el correo de otra persona. La cuestión es que esa ley se aplica a los adultos y a su correspondencia. Tus padres o tutores no infringen la ley si abren el correo dirigido a ti cuando eres menor de 18 años. No es un delito, es uno de tus derechos como padres.

Si quieres tomar una decisión permanente sobre tu aspecto, como un tatuaje o un piercing, las normas dependen de dónde te encuentres. Nevada no tiene una ley estatal sobre menores y tatuajes, pero la ciudad de Las Vegas sí tiene normas sobre el consentimiento paterno.

Si decide que quiere casarse antes de cumplir los 18 años, necesitará el permiso de sus padres o de un tutor. Debes tener al menos 16 años y el consentimiento de tus padres o tutores para casarte como menor en Nevada.

## DISCIPLINA: DERECHOS Y RESTRICCIONES

Los padres son responsables de tu comportamiento y tienen derecho a tomar determinadas medidas ante conductas peligrosas, irresponsables o inadecuadas.

Tus padres tienen derecho a disciplinarte cuando sea necesario corregir tu comportamiento. La disciplina física es legal siempre que no cause daños corporales: es decir, dar un azote a un niño es legal, pero hacerle daño no lo es. El daño lo decidirá un juez, pero muchos abogados sugerirán que si una disciplina física causa algún tipo de cambio negativo que dure más allá de unas pocas horas, eso se considerará daño. Ejemplos de cambios negativos duraderos son las marcas de moratones (a diferencia del enrojecimiento provocado por los azotes) o la pérdida de apetito durante días debido al estrés emocional y al terror.

Si un menor se niega repetidamente a obedecer a sus padres o tutores -y no se comporta de manera responsable-, los padres o tutores pueden recurrir al sistema de justicia de menores. Los adultos pueden presentar una denuncia sobre menores fuera de control bajo su custodia. En esta situación, el tribunal de menores puede retirar al menor del cuidado de sus padres.

Los padres tienen un trabajo muy importante: convertir a sus hijos en adultos sanos, felices y con éxito. La ley les otorga ciertos derechos para que puedan llevar a cabo esta labor, pero también deben hacerlo de la forma más segura y saludable posible.



## EL FIN DE LA PATRIA POTESTAD

En algunas circunstancias, es posible que un menor de 16 o 17 años solicite al tribunal que se le reconozca como adulto. Esto se llama **emancipación de un menor**. Si un tribunal accede a tu petición, te conviertes en adulto legal antes de cumplir los 18 años. Tus padres ya no tienen ninguna responsabilidad sobre ti. Para poder optar a la emancipación en Nevada, debes ser económicamente independiente y poder mantenerte por ti mismo. También debe estar casado o no vivir con sus padres o tutor.

Los derechos de los padres sobre un menor bajo su custodia terminan automáticamente cuando el menor cumple 18 años. Te conviertes en un adulto legal, y tus padres ya no tienen control sobre ti; sin embargo, tampoco son ya responsables de ti. Eso significa que usted tiene plena responsabilidad sobre sus actos y será el único responsable de sus acciones y elecciones como adulto.

## Niños

Los padres tienen muchas responsabilidades y derechos cuando se trata de educar a los hijos que tienen bajo su custodia. Al mismo tiempo, los hijos tienen la responsabilidad de obedecer a sus padres. Sin embargo, los niños *también* tienen derechos. Como menor, tienes derecho a tener un padre o tutor que cumpla sus responsabilidades contigo. Eso significa que tienes derecho a que te cuiden y a que te protejan.

### SITUACIONES FAMILIARES PELIGROSAS

A veces las situaciones familiares pueden complicarse. Sin embargo, si tu hogar se vuelve tan intenso que a ojos de la ley es peligroso, entonces tus padres están incumpliendo su responsabilidad legal de cuidarte.

Cuando un adulto es responsable de un niño y lo abandona o no le proporciona alimentos, ropa, cobijo o medicinas, se habla de **negligencia infantil**. La negligencia infantil no tiene por qué incluir lesiones físicas para ser un delito.

Si un adulto pone intencionadamente a un menor a su cargo en una situación en la que ese niño corre peligro de sufrir daños físicos o mentales, se trata de un delito denominado **puesta en peligro de menores**.

Un adulto que causa daño físico, sexual o mental a un niño bajo su custodia está cometiendo **maltrato infantil**. El maltrato infantil es un delito muy grave con graves consecuencias.

Las leyes sobre negligencia, puesta en peligro y maltrato infantil incluyen duras penas. Dependiendo de las circunstancias, los adultos que causan daño a los niños de los que son responsables pueden ser acusados de un delito menor grave de puesta en peligro de menores hasta un delito grave de categoría A de maltrato infantil.

El maltrato infantil es una forma de violencia familiar a la que también puede oír referirse como **violencia doméstica**. La violencia doméstica es una situación en la que uno o varios miembros de una familia u hogar se causan daño intencionadamente, ya sea lesiones corporales o daños a la propiedad. Esto puede convertir el hogar en un lugar peligroso.

Si te encuentras en una situación de abandono, peligro, maltrato o violencia en casa, hay personas que pueden ayudarte. Tus profesores, consejeros escolares y agentes de la ley son personas seguras a las que acudir cuando estás en peligro o te sientes amenazado. Denunciar los malos tratos es un paso muy importante para salir de una mala situación.



## OBTENER AYUDA EN CASO DE VIOLENCIA FAMILIAR

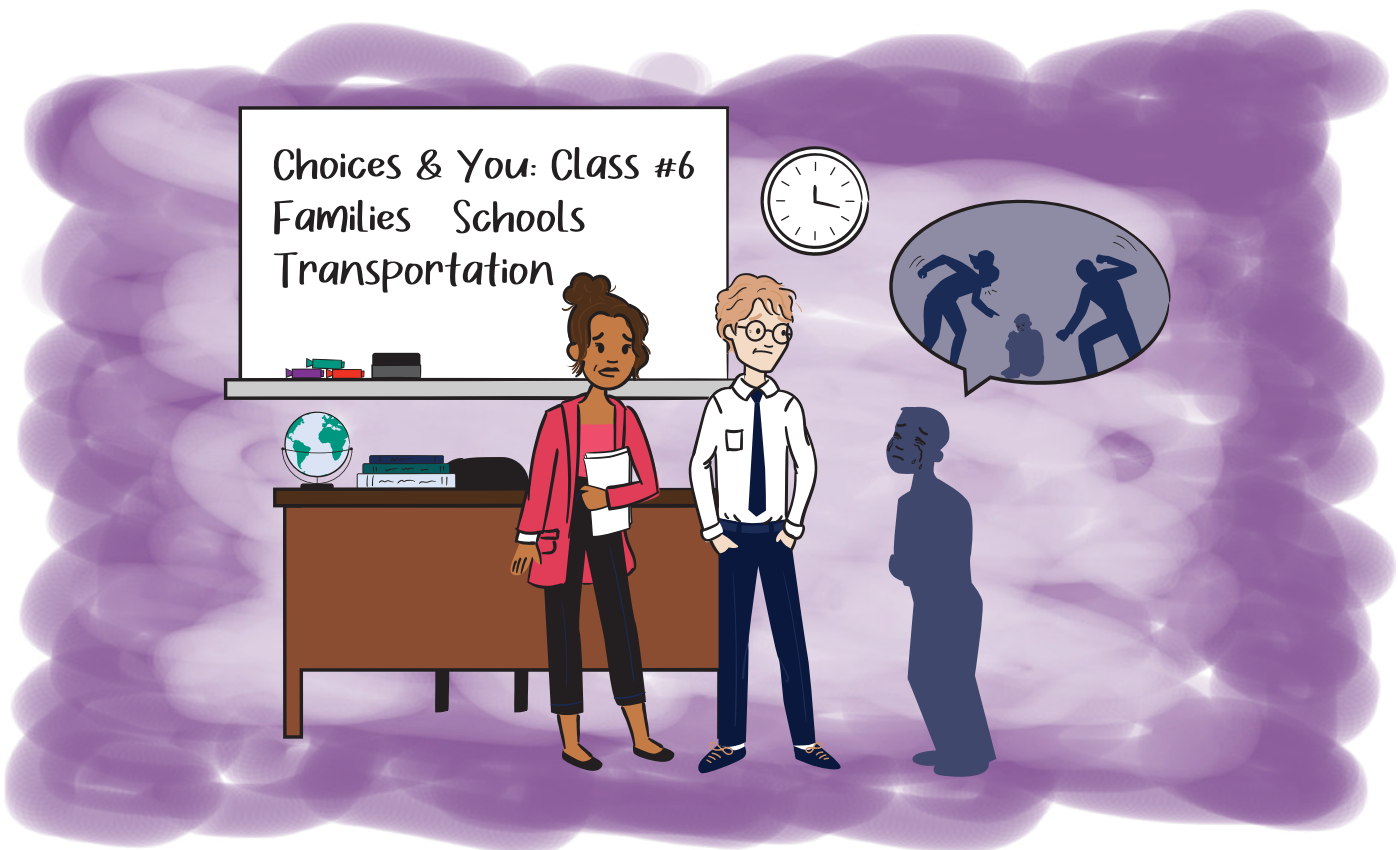
De hecho, la ley obliga a los adultos que ejercen determinadas profesiones a denunciar los malos tratos infantiles a las autoridades competentes. Las personas que desempeñan estos trabajos se denominan **informadores obligatorios**. Los médicos, los profesores y cualquier otra persona que trabaje en un colegio, los terapeutas, los profesionales religiosos y los agentes de la ley son informadores obligatorios. **El trabajo social** es un trabajo en el que proteges y ayudas a otras personas que no saben cómo utilizar la ley y otros servicios comunitarios para obtener ayuda, y los trabajadores sociales también son informadores obligatorios.

Una vez que cualquiera de estos adultos se entera de una situación peligrosa, se pondrá en contacto con las autoridades competentes lo antes posible, asegurándose al mismo tiempo de que cualquier contacto que haga no ponga al niño en peligro adicional. No presentar una denuncia en el plazo de 24 horas desde que se tiene conocimiento de que un niño está en peligro es, de hecho, un delito para los informadores obligatorios, y se considera un delito menor.

Una vez presentada la denuncia, interviene la División de Servicios para la Infancia y la Familia (DCFS). Un agente de la ley puede sacarte de tu casa y ponerte en un lugar seguro hasta que un trabajador social de DCFS pueda hablar contigo.

El asistente social determinará si estás seguro en casa. Si no lo estás, el DCFS pedirá al tribunal de menores que te retire del cuidado de tus padres o tutores. Si los adultos en el hogar pueden hacer los cambios necesarios para crear un ambiente seguro, puedes ser devuelto a ellos. Si no es así, el tribunal puede poner fin a los derechos de tus padres y darte en adopción, para que otros adultos puedan cuidarte adecuadamente.

Es importante que sepas que, aunque tus padres tienen control sobre ti como menor, no tienen derecho a hacerte daño ni a ponerte en una situación peligrosa. Si te sientes inseguro en casa, habla con un profesor, un orientador o un agente de policía.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Abandono o maltrato infantil	Delito grave de categoría C- Delito grave de categoría A	El abuso o abandono de menores se produce cuando los padres no cumplen con su responsabilidad de cuidar a sus hijos: incluyendo lesiones físicas o mentales de naturaleza no accidental, abuso o explotación sexual y negligencia o maltrato de un menor de 18 años; puede ser acusado como delito grave de Categoría A, B o C.	NRS 200.508 NRS 432B.020
Violencia doméstica	Delito menor- Delito grave	La violencia doméstica se produce cuando un miembro de la familia o del hogar intenta causar o causa lesiones corporales a otro miembro de la familia o del hogar o a sus bienes.	NRS 33.018
Emancipación de un menor	Procedimiento	La emancipación se produce cuando un menor adquiere legalmente el control y la responsabilidad sobre sí mismo a partir de los 16 años.	NRS 129.080
Falta de notificación	Delito menor	El hecho de que un adulto no denuncie un caso conocido o sospechado de maltrato o abandono de un menor constituye un delito menor.	NRS 432B.121 NRS 432B.220
Matrimonio de un menor	Normativa	Los menores de entre 16 y 18 años deben tener el consentimiento paterno para contraer matrimonio.	NRS 122.020
Denunciantes obligatorios: No informar	Delito menor - Falta grave	Si una persona está obligada a denunciar los malos tratos, la negligencia o el abuso de sustancias por parte de un progenitor que ponga en peligro a un niño debido a su trabajo o a su función de autoridad, el hecho de no realizar dicha denuncia se considera un delito menor por el primer incidente, y un delito menor grave por cada incidente adicional.	NRS 432B.240
Apertura del correo de un menor	Derechos de los padres	Los padres pueden aceptar la entrega y abrir el correo de los hijos menores.	U.S.P.S. Reglamentación del correo nacional 153.22
Responsabilidad parental	Responsabilidad	Se puede exigir a los padres que paguen por las lesiones o daños causados a personas o bienes por los hijos menores.	NRS 41.470
Trabajadores sociales	Procedimiento	Los trabajadores sociales deciden si los niños presuntamente maltratados o desatendidos serán colocados en hogares de acogida o volverán con sus padres antes de una vista en el tribunal de menores.	NRS 432B.260

*Ninguna universidad pediría a ningún estudiante que devorara la literatura como lo hice yo cuando se me abrió este nuevo mundo... de poder leer y comprender.*

### **Malcolm X**

Ministra estadounidense y activista de derechos humanos

*De "The Autobiography of Malcolm X" en referencia al hecho de que aprendió a leer y escribir mientras estaba en prisión por delitos como robo y allanamiento de morada.*

# CAPÍTULO 8

## Educación y expectativas

*Para llegar a ser adultos completos y de éxito, los jóvenes deben aprender muchas cosas sobre el mundo. Para garantizar que los niños crezcan y se conviertan en miembros activos de la sociedad, ésta insiste en que deben recibir una educación. Tanto si te gusta la escuela como si no, estás obligado a ir, y hay muchas razones de peso para ello.*

*Si eres uno de esos chicos a los que no les gusta ir a la escuela, probablemente esto no te haga cambiar de opinión, pero vamos a intentarlo de todos modos. Te prometemos que si hablas con alguien mayor de 25 años, nunca te dirá: "De lo único que me arrepiento es de haber ido a la escuela antes de ser adulto".*

*No estamos diciendo que todo el sistema que existe para enseñar a los niños sea perfecto. No prometemos que vayas a utilizar todo lo que aprendas en la escuela. Lo que **sí podemos** garantizarte es que no te arrepentirás de haber ido de niño. Ese punto en la vida -el punto al que llegan todos los adultos y al que tú llegarás algún día- es la razón por la que existen leyes que hacen de la escuela un requisito para los jóvenes. Más adelante, también aprenderás que hay leyes que impiden que los niños trabajen para que la escuela sea su prioridad. La educación es así de importante.*

*Las leyes sobre la escuela y tu comportamiento mientras asistes a ella están pensadas para crear un entorno de aprendizaje seguro y eficaz. Este capítulo trata de cómo las escuelas tienen jurisdicción en formas que son únicas para ellas, hay reglas y leyes especiales que los jóvenes deben seguir mientras son estudiantes que asisten a la escuela en sus comunidades.*

## Normas sobre la escuela

En el estado de Nevada, la ley exige que los jóvenes de entre siete y dieciocho años asistan a la escuela a tiempo completo. Hay varios requisitos legales que las escuelas deben cumplir para atender mejor a los alumnos.

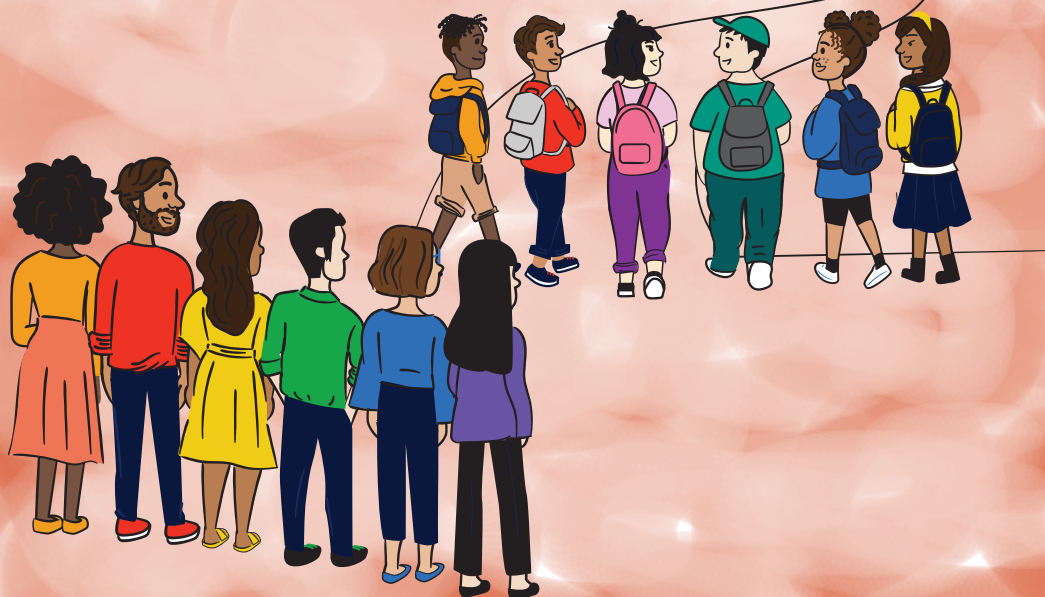
### TIPOS DE ESCUELA

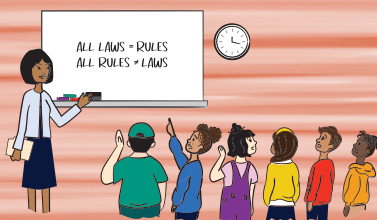
No necesariamente tienes que completar toda tu educación en la escuela pública local. Aunque muchas veces esa es la mejor opción, hay algunas alternativas.

Por ejemplo, tú y tus padres o tutores podéis decidir que te iría mejor en un colegio privado. Siempre que el centro cumpla los requisitos legales del Estado para ser considerado centro educativo, puedes asistir a un centro privado en vez de a uno público.

Otra alternativa es la educación en casa. Para sacarte de la escuela y completar tu educación en casa, tus padres deben presentar los formularios y la información correctos al distrito escolar local.

Es responsabilidad de tus padres asegurarse de que estás matriculado en un colegio adecuado, aunque acabes mudándote a otra ciudad o estado.





## LAS ESCUELAS Y SUS RESPONSABILIDADES

La razón principal por la que existe *Government, Choices, & You* es ayudar a resolver un problema: se espera que la gente cumpla las leyes, sepan o no que esas leyes existen. Dicho de otro modo: "Es raro que se acepte la ignorancia de la ley como defensa para infringirla".

Afortunadamente para ti, la situación de los colegios es un poco diferente. Los centros escolares deben asegurarse de que cada alumno tenga una copia de la lista de normas del centro (a menudo se denominan Código de Conducta). Deben proporcionárselas a los alumnos y a sus familias al principio de cada nuevo curso académico. Los padres también deben ser informados de las responsabilidades que tienen para con la escuela como padres de un niño que asiste a ella.

Tu centro escolar también está obligado a compartir con tus padres o tutores información importante sobre tu educación. Esto incluye tus expedientes escolares y cualquier informe escolar. La escuela también debe permitir que tus padres hablen con tus profesores sobre tus progresos.

Otro requisito que deben cumplir las escuelas - tanto en virtud de la normativa estatal como de la federal- es asegurarse de que todos los alumnos reciben las herramientas necesarias para tener una oportunidad justa de tener éxito en sus clases. Esto significa que si los alumnos tienen problemas médicos que les obligan a necesitar ayuda adicional, la escuela debe proporcionársela.

Para conseguirlo, la mayoría de los centros tienen programas específicos para alumnos con problemas médicos que afectan a sus necesidades en clase. Los centros deben consultar con los padres o tutores antes de asignar a un alumno a uno de estos programas.

## NORMAS PARA PROFESORES Y PERSONAL

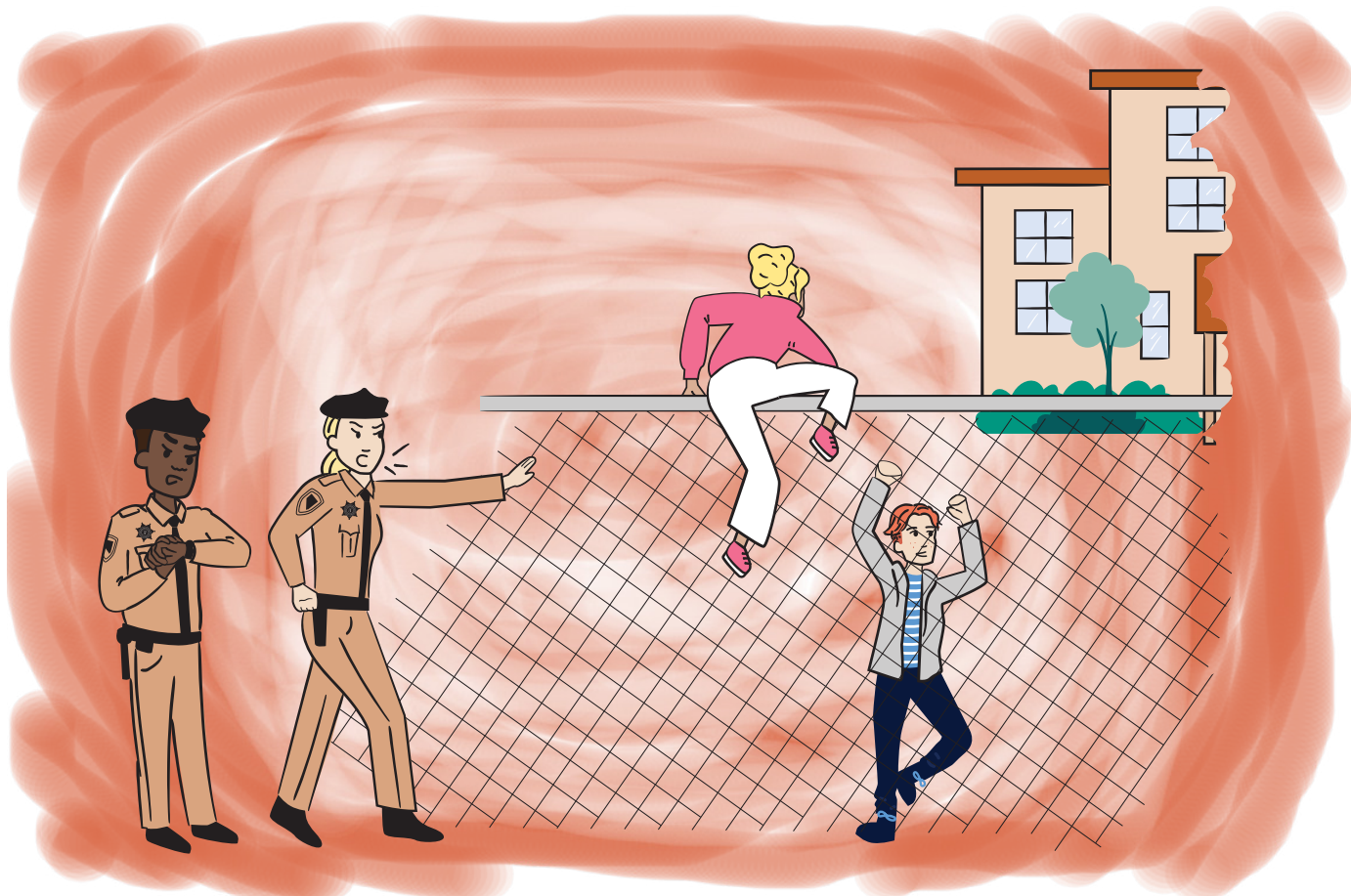
Los profesores y otros adultos que trabajan en las escuelas también tienen normas que cumplir. Estas normas pueden ser un poco diferentes según el distrito escolar. Sin embargo, todos los profesores deben seguir las reglas de su distrito sobre las normas educativas, los libros de texto y los códigos de conducta. Las normas que existen para los profesores tienen por objeto crear un entorno de aprendizaje seguro y eficaz.

El personal de un centro escolar es el más preocupado por crear este tipo de entorno seguro. Para ello, los administradores del centro pueden realizar a veces registros de taquillas, mochilas e incluso vehículos de los alumnos.

Sin embargo, los profesores y el personal no pueden decidir revisar las cosas de los alumnos cuando les apetezca. Deben tener un motivo para sospechar. Eso significa que deben recibir un aviso de otro alumno o miembro del personal antes de realizar este tipo de registro. Si encuentran algo peligroso o ilegal, el centro llamará a la policía.

Es posible que haya detectores de metales instalados en su centro escolar y que las fuerzas del orden realicen registros en busca de objetos peligrosos. el uso de perros detectores. Todo esto es legal en las instalaciones escolares, ya que estas medidas están pensadas para mantener la seguridad en la escuela.

Para lograr este objetivo, los centros suelen contratar a un **agente de policía escolar**. Se trata de un miembro de las fuerzas del orden que trabaja específicamente con la escuela para proteger **el recinto escolar**: cualquier zona que sea propiedad de la escuela y esté gestionada por ella, incluidos auditorios, cafeterías y campos deportivos. Las normas de la escuela se aplican en cualquier lugar del recinto escolar. Es un delito menor **merodear** (estar de pie o esperar sin una buena razón) en el recinto escolar fuera del horario escolar.



## TRUANCIA

La escuela es muy importante para convertirse en un adulto de éxito. Si faltas o te saltas demasiadas clases, no aprenderás las habilidades ni desarrollarás las herramientas que necesitas para el futuro. Por eso existen leyes sobre la asistencia a clase.

Si faltas a clase por enfermedad o emergencia, tus padres o tutores legales deben notificarlo a tu centro escolar. Si faltas a clase sin esta prueba del permiso de tus padres, se te declarará absentista escolar.

El **absentismo escolar** es el estado de ausentarse de la escuela sin permiso.

Dado que los menores de entre siete y dieciocho años están obligados por ley a asistir a la escuela, las ausencias no aprobadas pueden meterte a ti y a tus padres en un lío.

Los alumnos que son declarados absentistas, o que faltan sin permiso, tres veces o más en un año escolar son considerados **absentistas habituales**. Cuando esto ocurre, los funcionarios escolares informan a las fuerzas del orden, que entregarán una citación (multa) a los padres o tutores del alumno.

Si el alumno sigue faltando a clase, los tribunales de menores empezarán a imponer sanciones. Estas sanciones incluyen multas, servicio comunitario para el estudiante y suspensión de la licencia de conducir si el estudiante tiene 14 años o más. El padre o tutor de un alumno que falte habitualmente a clase y no corrija el problema puede enfrentarse a cargos por delitos menores.

Las escuelas existen para garantizar que los estudiantes tengan derecho a una educación. Puede sorprenderle que también haya leyes que las escuelas tengan que cumplir, pero las hay. Estas leyes ayudan al Estado a garantizar que las escuelas ofrezcan el mejor entorno de aprendizaje posible a los alumnos.

## Normas (y leyes) en la escuela

Los centros escolares tienen sus propias normas que los alumnos deben cumplir. Muchas de ellas son de sentido común, pero todas existen para garantizar que todos los alumnos puedan aprender en un entorno seguro y positivo.

### NORMAS Y LEYES PARA LOS ESTUDIANTES

Las normas de tu centro de enseñanza están disponibles en forma de código de conducta. Si no te lo han dado, pídelo. En él se expone lo que el centro espera de sus alumnos y se describen los comportamientos que están prohibidos.

La mayoría de las normas que deben seguir los alumnos se refieren a la conducta en el aula y en los pasillos. Ningún alumno tiene derecho a interrumpir el aprendizaje de sus compañeros molestando.

Debes respetar siempre a tus profesores y seguir sus instrucciones. Actuar de forma verbal (hablada) o físicamente abusiva hacia tu profesor, director u otro personal de la escuela va en contra de las normas de la escuela.

Las actividades ilegales fuera de la escuela (beber, fumar, consumir sustancias controladas) están absolutamente prohibidas en el recinto escolar. Los comportamientos que causan daños a otros alumnos, al personal del centro o a la propiedad escolar pueden acarrear consecuencias como la suspensión o la expulsión, y tus padres pueden enfrentarse a consecuencias legales.

La intimidación se define en el Capítulo 1: Delitos penales. Amenazar o acosar a otros alumnos va en contra de las normas escolares, y participar en este comportamiento puede acarrear graves consecuencias tanto en la escuela como en un tribunal.

Si te acosan en la escuela, debes empezar por hablar con tu profesor, el orientador escolar o el director. Cuando te enfrentes a un acosador, nunca debes entrar en una pelea. Mantente firme o aléjate y avisa a un adulto.

Los distintos centros escolares tienen políticas diferentes sobre los dispositivos electrónicos (como un teléfono inteligente o un ordenador portátil). Asegúrate de conocer y seguir las normas específicas de tu centro sobre cuándo y cómo puedes utilizar dispositivos electrónicos mientras estés en el recinto escolar.

Algunos centros exigen a sus alumnos que lleven uniforme o que se atengan a un estricto código de vestimenta. Asegúrate de seguir las normas de tu centro sobre cómo vestir adecuadamente para evitar meterte en problemas por ello.



## NORMAS Y LEYES PARA LOS PADRES

Puede que te sorprenda, pero tus padres también tienen que seguir algunas normas establecidas por tu colegio (además de asegurarse de que te presentas todos los días).

Dependiendo del colegio al que asistas, es posible que se exija a los padres que aporten pruebas de que has sido vacunado contra enfermedades contagiosas antes de que se te permita asistir a tu colegio.

La escuela también espera que tus padres supervisen tu educación fuera de la escuela, lo que incluye asegurarse de que haces los deberes y asistes a las actividades escolares obligatorias.

Al igual que cuando estás fuera de la escuela, tus padres son responsables de tus actos. Tus malas decisiones en la escuela, especialmente si incluyen conductas delictivas, pueden acarrear problemas a tus padres. Tus padres pueden ser considerados penalmente responsables de tus actos en la escuela.





## INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS ESCOLARES

Si te metes en líos en la escuela, te enfrentarás a dos formas diferentes de castigo asignado por la escuela. La severidad de las consecuencias dependerá de la gravedad de la infracción y de si te has metido o no en líos anteriormente.

**La suspensión** es una exclusión temporal de la escuela y de todas las actividades relacionadas con la escuela y patrocinadas por la escuela (o **funciones escolares**) debido a una violación de las reglas de la escuela. Presentarse a una actividad escolar estando suspendido puede dar lugar a cargos por allanamiento.

Un director puede suspender a un alumno de la escuela cuando se han intentado otras formas de disciplina y el comportamiento no se ha corregido. También se le puede suspender por "causa justificada", es decir, que el comportamiento ha sido tan inadecuado que es necesaria una forma grave de castigo.

Algunos ejemplos de conductas que constituyen "causa justificada" son dañar o robar propiedad escolar, dañar o amenazar con dañar a un alumno o adulto, vender o utilizar sustancias controladas en el recinto escolar, y poseer un objeto u objetos que puedan considerarse armas.

Si una infracción por "causa justificada" es lo suficientemente grave, puede dar lugar a la **expulsión**, que es el retiro permanente de un estudiante de la escuela. Como está obligado a asistir a la escuela hasta los 18 años, sus padres tendrán que colocarlo en otra escuela para completar su educación.

Si se le expulsa por una infracción relacionada con un arma de fuego, no se le permitirá matricularse en ninguna otra escuela pública de Nevada. En esta situación tendrá que asistir a una escuela privada o alternativa.

En caso de suspensión o expulsión, la escuela debe notificar oficialmente su intención tanto al alumno como a sus padres. La escuela debe explicar las pruebas y ofrecer la oportunidad de celebrar una reunión (suspensión) o una audiencia (expulsión).

Si el comportamiento del alumno está creando un entorno inseguro para los demás debido a la presencia de sustancias controladas o armas, la escuela puede expulsar al alumno del recinto escolar inmediatamente.

En la reunión de suspensión tendrás la oportunidad de dar tu versión de los hechos y defender tus acciones. Tus padres deben estar presentes en esta reunión, y el colegio considerará todos los factores antes de tomar una decisión final.

Si te expulsan, el director de la escuela celebrará una audiencia (a la que también deberán asistir tus padres) antes de que el consejo escolar finalice la expulsión en una segunda audiencia. Si asistes a una escuela pública en Nevada, tienes derecho a apelar la expulsión ante un consejo de educación en un plazo de 30 días desde que se tomó la decisión. Entonces, celebrarán una tercera vista.

Tu comportamiento en la escuela puede influir en tu capacidad para recibir el tipo de educación que te ayudará a triunfar como adulto. Cumplir las normas escolares es una forma fácil de asegurarte de que te estás preparando para un futuro brillante.

## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Teléfonos móviles en la escuela	Normas escolares	Los distintos distritos escolares tienen políticas relativas al uso y posesión de teléfonos móviles y otros aparatos electrónicos similares.	NRS 392.4637
Comportamiento peligroso de los alumnos	Reglamento escolar	Un alumno que suponga un peligro para los demás, que perturbe de forma continuada el proceso educativo, que venda cualquier sustancia controlada o que esté en posesión de un arma peligrosa podrá ser expulsado de la escuela inmediatamente.	NRS 392.467
Programas educativos	Reglamento escolar	Existen requisitos federales y estatales relativos a la disponibilidad de programas educativos para cada tipo de discapacidad.	20 U.S.C. 1400 NRS 395.010
Expulsión	Disciplina escolar	La expulsión se produce cuando se ha infringido una norma escolar; al alumno se le prohíbe permanentemente volver a ese centro. Los estudiantes deben ser notificados de los cargos y tener la oportunidad de una audiencia.	NRS 392.466 NRS 392.467
Expulsión por arma de fuego	Reglamento escolar	La expulsión por una violación de arma de fuego resultará en que el estudiante no se le permitirá asistir a cualquier público escuelas del Estado, a excepción de las escuelas alternativas y concertadas.	NRS 392.466 NRS 392.4675
Absentismo escolar habitual	Reglamento escolar	Por absentismo escolar habitual se entienden más de tres ausencias injustificadas en un curso escolar; los centros escolares deben informar a las fuerzas del orden sobre el absentismo escolar habitual.	NRS 392.140
Padres informados	Responsabilidad parental	Los padres tienen derecho a ser informados de sus responsabilidades en materia de educación.	NRS 392.4575
Entorno de aprendizaje	Derechos de los estudiantes	Los alumnos tienen derecho a acceder a un programa de instrucción que les dé derecho a aprender en un entorno no perturbador.	NRS 388.132 NRS 388.133
Merodear	Delito menor	Merodear por una escuela fuera de horario sin tener un asunto legal que tratar es merodear; merodear es un delito menor.	NRS 207.270 NRS 393.410
Colegios privados	Reglamento escolar	Las escuelas privadas deben cumplir los requisitos de la ley de Nevada.	NRS 394.130
Notificación de actividades peligrosas	Seguridad escolar	Cualquier persona puede denunciar de forma anónima una actividad peligrosa, violenta o ilegal en la propiedad de una escuela, en un acto patrocinado por la escuela o en un autobús escolar.	NRS 388.133 NRS 392.915 SB 388
Escuela Código de conducta	Reglamento escolar	Cada sistema escolar mantiene su propio código de conducta que se ajusta a las normas mínimas establecidas por el Departamento de Educación de Nevada; los estudiantes tienen derecho a acceder a ese código de conducta.	NRS 392.463
Exámenes escolares	Derechos de los padres	Los padres pueden denegar el permiso para que un alumno se someta a un examen físico o psicológico.	NRS 392.420

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Escuela Daños materiales	Normas escolares	Causar daños personales o materiales a la escuela puede dar lugar a la suspensión o expulsión.	NRS 392.910 NRS 392.466 NRS 41.470 NRS 392.410
Supervisión del trabajo escolar	Responsabilidad parental	Los padres deben controlar y supervisar las tareas escolares y las actividades educativas.	NRS 392.4575
Violencia escolar	Normas escolares	Los alumnos no pueden pegar, insultar o maltratar a los empleados de la escuela.	NRS 392.910
Educación especial Programas	Derechos de los padres	Los padres tienen derecho a ser consultados sobre la colocación de sus hijos en programas de educación especial. para alumnos con discapacidades educativas o físicas.	20 U.S.C. 1415
Comportamiento de los alumnos	Normas escolares	Los alumnos que se encuentren en instalaciones escolares deben evitar las actividades ilegales.	NRS 392.464 NRS 392.910
Elecciones de los alumnos, responsabilidad de los padres (comportamiento)	Responsabilidad parental	Los padres pueden ser penalmente responsables de la conducta de sus hijos en la escuela.	NRS 392.210
Elecciones de los alumnos, responsabilidad de los padres (absentismo escolar)	Procedimiento	Los padres/tutores pueden ser acusados de un delito en los casos de absentismo escolar.	NRS 392.170
Suspensión	Disciplina escolar	La suspensión se produce cuando se ha infringido una norma escolar; no se permite al alumno entrar en las instalaciones escolares durante un tiempo determinado.	NRS 392.467
Absentismo escolar	Definición jurídica	El absentismo escolar es la ausencia de un alumno de la escuela sin permiso; los alumnos deben asistir a la escuela el número de días requerido.	NRS 392.130
Citaciones por absentismo escolar	Procedimiento	Se emitirán citaciones para comparecer ante el tribunal de menores en casos de absentismo escolar.	NRS 392.144
Vacunas	Responsabilidad parental	Los padres son responsables de las vacunas de los estudiantes según lo requerido por el estado.	NRS 392.435

*No sé montar en  
bicicleta, pero créanme  
bien, señores, hoy  
Lo lamento.*

**Josephine Baker**

Cantante, activista de los derechos civiles, espía y bailarina

*Del reportaje sobre el Tour de Francia de 1933 27<sup>th</sup> ,  
1933 (vía L'Auto Newspaper)*

# CAPÍTULO 9

## Transporte

*Todos los días estás en movimiento. Vas a la escuela, a pasar tiempo con tus amigos, a los entrenamientos de tu equipo. Hay muchas formas de ir de un sitio a otro. A lo mejor te llevan tus padres. A lo mejor vas en bici, en monopatín o te gusta caminar. En cualquier caso, como ya estarás empezando a reconocer, hay leyes que regulan el transporte igual que hay leyes para todo lo demás.*

*Estas leyes existen para mantener la seguridad de las carreteras y aceras de tu comunidad, para protegerte de los demás y, en algunos casos -lo quieras o no-, para protegerte de ti mismo.*

*Una vez aclarado esto, pasemos a explorar algunas de las leyes que regulan el transporte.*

## Sin motor

Es posible que ya tengas idea de que necesitarás un permiso especial para conducir un coche -algo que se llama carné- cuando tengas edad para conducir. Por suerte, hay otras formas de desplazarse que no requieren carné, como las bicicletas, los caballos y los patines. Cualquiera puede utilizarlos porque no tienen motor. Aunque no necesiten carné, hay leyes que los regulan y que debes conocer para protegerte.

### CICLOS

Una **bicicleta** es una máquina con ruedas impulsada por una persona que maneja pedales. En Nevada, las bicicletas deben tener asientos permanentes, frenos que funcionen, una luz en la parte delantera, reflectores rojos en la parte trasera y materiales reflectantes que puedan verse desde cualquier lado. También es muy buena idea llevar siempre casco y elegir ropa reflectante si vas a circular de noche.

Si circulas en bicicleta por una vía pública, debes respetar las mismas normas de circulación que los conductores de automóviles. Para que quede claro: hay leyes al respecto, ¡no es una sugerencia! Para evitar multas y otros problemas, circula por el carril bici, no por la acera. En un carril bici, tienes preferencia de paso; en caso contrario, debes ceder el paso a los demás automovilistas, así como a **los peatones** (personas que caminan). Si no hay carril bici, circula por la calle lo más a la derecha que puedas con seguridad. Circula siempre con el tráfico, nunca en sentido contrario. Detente en todas las señales: semáforos y señales de stop. Si circulas con otras personas, asegúrate de que no van más de dos en sentido transversal (uno al lado del otro).

### MONOPATINES, PATINES, PATINETES

Las leyes que regulan el uso adecuado de monopatines, patines y patinetes varían en función del lugar donde vivas. En Las Vegas, no debes circular por la calle a menos que cruces de un lado a otro utilizando un paso de peatones designado. Presta también atención a las señales que prohíben patinar o utilizar un patinete en la vía pública.

### PEATONES

Una persona que camina por la calzada se llama **peatón**. Las aceras son el lugar más seguro para los peatones, pero si no hay acera, la norma es mantenerse lo más cerca posible del lado izquierdo de la calle. Camina siempre contra el tráfico, nunca con él.

Los peatones tienen preferencia en los pasos de peatones, pero eso no significa que debas cruzar una calle sin comprobar cuidadosamente si viene tráfico en sentido contrario. No te pongas nunca delante de un vehículo en marcha.

Cruzar una calle fuera de un paso de peatones designado no sólo es muy peligroso, sino que es ilegal. Esto se llama **cruzar la calle imprudentemente**, y en Nevada es un delito menor. Pararse a un lado de la carretera para hacer señas a extraños y pedir que te lleven se llama **hacer autostop**, y también es un delito menor.

Lo más importante que hay que tener en cuenta si se circula en bicicleta, patines o a pie por una vía pública con tráfico motorizado (personas conduciendo coches por la calle) es que se requiere precaución y sentido común.

### ¿SIN MOTOR NO HAY PROBLEMA? ¡NO!

En muchas partes de Nevada, la mayoría de la gente sabe que conducir bajo la influencia del alcohol es un delito comúnmente llamado DUI. ¡Lo que es menos conocido es que si usted está borracho mientras que en el transporte sin motor (como una bicicleta, monopatín, o incluso un caballo), todavía puede ser acusado de **imprudencia temeraria**, que es un delito menor grave!





## Con motor

Los medios de transporte motorizados tienen sus propias leyes. Estas leyes se hacen cumplir estrictamente, porque la gente que no las cumple puede hacer que la carretera se vuelva peligrosa.

### VEHÍCULOS MOTORIZADOS

Coches, camiones, autobuses y motocicletas son ejemplos de **vehículos de motor**: máquinas que funcionan con su propia energía. Todos los vehículos de motor deben cumplir las mismas leyes. Deben estar matriculados y el conductor debe tener licencia legal para conducirlos (los ciclomotores son una excepción).

Las motocicletas tienen condiciones adicionales que los conductores deben cumplir, como aprobar un examen de conducir aparte (debes obtener un permiso de clase M). Hay que tener al menos 16 años para obtener este tipo de permiso. El Departamento de Vehículos a Motor de Nevada (DMV) puede proporcionar información adicional sobre la normativa para otros tipos de vehículos a motor.

Para poder circular legalmente por la carretera, es necesario disponer siempre de un permiso de circulación válido y un justificante del seguro del vehículo.

### SEGURIDAD ANTE TODO

Existen requisitos legales que deben cumplir los vehículos de motor, como tener las luces, frenos, parabrisas y retrovisores adecuados. Su vehículo de motor debe cumplir todos estos requisitos antes de que pueda conducirlo en una vía pública.

La visibilidad fuera del vehículo siempre debe ser clara. Cualquier objeto que dificulte la visión por el parabrisas o los retrovisores va contra las normas.

Si usted está conduciendo un vehículo de motor en una vía pública que no cumple con estas normas (luces que no funcionan o parabrisas dañado) puede ser detenido y multado por las fuerzas del orden por conducir un coche que no está en condiciones de ser conducido en una vía pública.

Usted es responsable de cumplir estos requisitos en cualquier vehículo que conduzca, incluso si sólo toma prestado el coche de uno de sus padres o de un amigo.

### CINTURONES DE SEGURIDAD, TODO EL MUNDO

Espero que sepas que siempre debes llevar puesto el cinturón de seguridad cuando estés en un vehículo en movimiento. No es sólo una buena idea, ¡es la ley! La ley obliga a abrocharse el cinturón a los mayores de cinco años. Los niños menores de seis años o que pesen menos de 18 kilos deben ir en un asiento infantil que cumpla todas las normativas federales sobre tamaño y seguridad. Es responsabilidad del conductor asegurarse de que se cumplen estas normas.

Conducir un coche es una gran responsabilidad y, a medida que te acercas a la edad en la que puedes empezar a sacarte el permiso, debes tener en cuenta todas estas normas.

# Normas de circulación

Aprender a conducir es emocionante. Significa que pronto tendrás más libertad para moverte y es una parte importante del crecimiento de muchos jóvenes. Hay muchas leyes que debes estudiar y aprender antes de ponerte al volante. Estas leyes mantienen la seguridad en las calles, e infringirlas puede acarrear graves consecuencias.

## APRENDER A CONDUCIR

Puede empezar a aprender a conducir cuando tenga 15½ años. Tendrás que solicitar un permiso de instrucción en el Departamento de Vehículos de Nevada (DMV). Le pedirán que presente una prueba de su identidad y una prueba que vive en Nevada. También tendrá que hacer un examen escrito de conocimientos y someterse a una prueba de visión.

Si es menor de 18 años, necesitará que uno de sus padres o su tutor firme su solicitud. Firmar este documento significa que pueden ser responsables económicamente de cualquier daño que causes en un accidente.

Es necesario tener este permiso para empezar a aprender a conducir en vías públicas. Si conduces con un permiso de aprendizaje, es necesario que en el asiento delantero vaya un conductor con carné. Debe tener al menos 21 años y haber obtenido el permiso de conducir durante al menos un año.

Debes tener al menos 16 años para solicitar un permiso de conducir completo. Al igual que con un permiso de instrucción, tendrá que llenar una solicitud en el DMV, proporcionar prueba de identidad y tomar una prueba escrita y de visión. A diferencia del permiso de instrucción, deberá aprobar un examen práctico para obtener la licencia completa. Esto significa que usted tendrá que programar un tiempo para hacer una prueba de conducción con alguien en el DMV.

Si es menor de 18 años y solicita el permiso, debe haber sido titular de un permiso de instructor durante al menos seis meses y haber completado un programa de formación de conductores aprobado o aportar pruebas de que ha registrado suficientes horas de práctica de conducción supervisada con un conductor con licencia.

Los conductores con carné menores de 18 años siguen teniendo algunas restricciones en la carretera. Durante los seis primeros meses tras la obtención del carné, no pueden llevar pasajeros en el coche menores de 18 años, salvo que se trate de un familiar directo. También se les prohíbe conducir entre las 10:00 PM y las 5:00 AM, salvo en circunstancias especiales.





## VELOCIDAD

Una de las normas más básicas de circulación es respetar los límites de velocidad establecidos. El límite de velocidad suele depender del tipo de carretera o calle en que te encuentres. En autopistas, suele ser una velocidad de hasta 65 millas por hora. En las zonas residenciales (donde vive la gente) suele ser bastante inferior: 25 millas por hora. En las zonas de paso de colegios debes conducir aún más despacio: a 24 km/h.

También hay una ley básica de velocidad en Nevada que obliga a los conductores a reconocer las condiciones de la carretera y del tiempo de la calle por la que circulan. Eso significa que si hay elementos que dificultan la visibilidad, como lluvia intensa, viento o polvo, debes ir más despacio que el límite de velocidad indicado. Esta regla básicamente significa que nunca debe conducir más rápido de lo que es seguro para el estado de la carretera.

La otra condición vial importante que hay que recordar es la zona en obras. Las zonas en obras, donde hay gente trabajando en la calle, tienen sus propios límites de velocidad. El exceso de velocidad en una zona en obras donde hay gente trabajando conlleva una multa que duplica el importe de una multa por exceso de velocidad normal.

## PARAR SIEMPRE: AUTOBUSES Y EMERGENCIAS

Hay algunos vehículos que tienen preferencia de paso. Esto significa que a veces tendrás que reducir la velocidad, apartarte o detenerte.

Cualquier vehículo de emergencia - coche de policía, camión de bomberos, ambulancia - que tenga las luces encendidas está respondiendo a una situación que requiere que lleguen a algún sitio muy rápidamente. No siempre respetarán las mismas leyes sobre velocidad y señales de tráfico que tú debes respetar desde tu coche.

Es muy importante que, cuando conduzcas, reduzcas siempre la velocidad, te apartes con seguridad al lado derecho de la carretera (pero no mientras estés en medio de una intersección) y te detengas hasta que el vehículo de emergencia te haya adelantado.

Si está conduciendo y se encuentra con un autobús escolar que se detiene para dejar subir o bajar a los alumnos, usted también debe detenerse.

## PARE SIEMPRE: POLICÍA

Si la policía te para, no importa si vas en coche, en bicicleta o a caballo. Sea cual sea la situación, detente y responde adecuadamente.

## CUANDO OCURREN ACCIDENTES

Aunque sigas las normas de circulación, a veces los accidentes son inevitables. Es importante mantener siempre la calma en estas situaciones. Hay una serie de cosas que debes hacer si te ves implicado en un accidente de tráfico.

En primer lugar, detente inmediatamente y llama a la policía en cuanto puedas. Si alguien está herido, asegúrate de avisar al operador del 911 para que envíe una ambulancia además de la policía. Si sabes primeros auxilios y te sientes capaz de ayudar, hazlo. Intenta también hacer todo lo que puedas para advertir al resto del tráfico que se aleje del accidente.

A continuación, intercambia información con el otro conductor o conductores implicados en el accidente. Esto incluye nombre, dirección, nombre del propietario legal del vehículo (si no eres tú) e información sobre el seguro del coche. También es posible que te pidan el carné de conducir. También es buena idea obtener los nombres e información de contacto de cualquier persona que haya presenciado el accidente.

Lo que no debes hacer, en caso de accidente de tráfico, es marcharte. Si te alejas del lugar del accidente antes de que llegue la policía, estás cometiendo un **delito** muy grave. Si alguien resultó herido en el accidente, usted podría ser acusado de un delito grave por abandonar la escena.

Si golpeas un coche que está aparcado sin nadie dentro, tienes que llamar a la policía inmediatamente.

## CUANDO TE PARAN

Que te paren por exceso de velocidad u otras infracciones de tráfico puede ser abrumador. Si te ocurre, asegúrate de ser respetuoso y seguir las instrucciones del agente de policía. No salgas del coche y mantén las manos donde el agente pueda verlas. Si hay otras personas en el coche, pídeles que se callen para que puedas hablar con el agente sin distracciones.

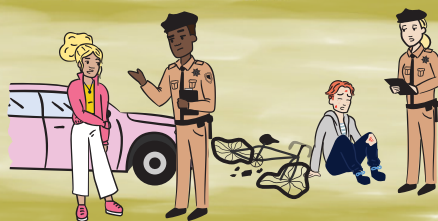
Puede recibir una citación (una multa) por exceso de velocidad o por cualquier otra infracción de tráfico que haya cometido. La citación tendrá las direcciones que usted debe seguir en ella. Es probable que tenga que comparecer ante el tribunal de tráfico para pagar cualquier multa asociada a la infracción.

No ocuparse de la multa de tráfico puede acarrear graves consecuencias, como multas judiciales adicionales.

Si es menor de 18 años, sus infracciones de tráfico pasarán por el tribunal de menores. Un juez puede dictar una serie de sanciones. Es posible que le impongan una multa, que le obliguen a realizar servicios comunitarios, que le suspendan el permiso de conducir o que le obliguen a asistir a una escuela de formación de conductores. Si la infracción se debe a que tu coche no cumple las normas exigidas para circular, puede que tengas que presentar pruebas de que tu vehículo cumple las normas.

Nunca debes conducir con un recipiente abierto de alcohol en el coche. Si te paran, puedes enfrentarte a graves sanciones por ello.

Conducir es una responsabilidad muy seria. Los pasajeros de tu coche, los demás conductores de la carretera, los ciclistas, los patinadores y los peatones dependen de que seas prudente al volante. Presta atención y respeta las normas de circulación para mantener tu seguridad y la de los demás.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Solicitar el permiso de conducir	Procedimiento	Pueden solicitarlo las personas mayores de 16 años que presenten una solicitud cumplimentada, acrediten su identidad, superen una prueba de visión y audición y abonen una tasa. para obtener una licencia en la oficina del Departamento de Vehículos a Motor de Nevada.	NRS 483.250 NRS 483.290 NRS 483.330
Solicitud del permiso de conducir (16 o 17 años)	Procedimiento	Una persona de 16 o 17 años que solicite un permiso de conducir debe cumplir requisitos adicionales en cuanto a cursos de educación vial, historial de conducción y permisos de instrucción.	NRS 483.2521
Ciclista en la carretera	Reglamento	Toda persona que circule en bicicleta por una calzada debe obedecer todas las leyes que debe cumplir el conductor de un automóvil.	NRS 484.503
Normas de circulación de las bicicletas	Reglamento	Los ciclistas deben detenerse en los semáforos en rojo y en las señales de stop.	NRS 484.283 NRS 484.503
Seguridad en bicicleta	Reglamento	Una segunda persona no debe ir en el manillar o en cualquier otra parte de una bicicleta a menos que haya un segundo asiento; un ciclista siempre debe mantener al menos una mano en el manillar mientras lleva a cosas. No sujete una bicicleta con un ciclista encima a un coche u otro vehículo de motor.	NRS 484.505 NRS 484.511 NRS 484.507
Carriles bici	Reglamento	No circules en bicicleta por una acera; si no hay carril bici, circula lo más cerca posible del lado derecho de la calzada, yendo en la misma dirección que los coches. En una calzada no deben circular más de dos bicicletas una al lado de la otra. Las bicicletas tienen derecho a de paso en un carril bici o una senda, pero debe ceder el paso a los coches y a los peatones.	NRS 484.171 NRS 484.509 NRS 484.324
Ciclo	Definición	Una bicicleta es un artefacto propulsado por fuerza humana sobre el que puede ir una persona, que tiene dos o tres ruedas.	NRS 484.019
Móviles al volante	Reglamento	Ningún conductor puede utilizar un teléfono móvil de mano mientras conduce en Nevada.	NRS 484B.165
Accidentes de tráfico (menores)	Responsabilidad parental	Los padres o tutores de conductores menores de edad pueden ser considerados responsables económicos de los accidentes.	NRS 483.300
Solicitud de permiso de conducir (juvenil)	Procedimiento	La solicitud de cualquier persona menor de 18 años para un permiso de instrucción o licencia de conducir debe ser firmada y verificada por un padre o tutor.	NRS 483.280 NRS 483.300 NRS 483.330

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Conducir con menos de 18 años	Restricciones	Los conductores menores de 18 años se enfrentan a restricciones adicionales en cuanto a los pasajeros y las horas del día que pueden estar en la carretera.	NRS 483.2523 NRS 484.466
Conducir sin carné	Delito menor	Conducir sin carné es un delito menor.	NRS 483.550 NRS 483.620
Conducir con Open Contenedores de alcohol	Reglamento	No está permitido llevar recipientes abiertos de alcohol en un vehículo de motor; las sanciones pueden duplicarse en las zonas de trabajo.	NRS 484.448
Vehículos de emergencia	Reglamento	Los conductores deben reducir la velocidad, ceder cuidadosamente el derecho de paso y acercarse lo más posible al borde derecho o al bordillo de la calzada libre de cualquier intersección cuando se encuentren con cualquier vehículo de emergencia.	NRS 484.323
No presentación de la prueba del seguro	Suspensión del permiso de conducir	La no presentación de la prueba del seguro puede dar lugar a la suspensión del permiso de conducir.	NRS 482.205 NRS 485.308 NRS 485.326
Campo de visión	Reglamento	Un vehículo de motor no puede conducirse con ningún objeto expuesto o instalado que afecte a la visión clara del conductor a través del parabrisas, las ventanillas laterales o las ventanillas traseras.	NRS 484.619
Atropello y fuga	Delito grave de categoría B	Abandonar el lugar de un accidente de tráfico es un delito grave de categoría B si se produce la muerte o lesiones personales.	NRS 484.291 NRS 484.221
En autostop	Delito menor	Es ilegal permanecer en el arcén de una carretera con el fin de solicitar un viaje al conductor de cualquier vehículo.	NRS 484.331
Atropello de un vehículo desatendido	Procedimiento	Si un conductor golpea un vehículo desatendido, debe avisar inmediatamente a la policía.	NRS 484.227
Permiso de instrucción	Definición	Un permiso de instrucción permite a una persona conducir por vías públicas con un conductor con licencia de 21 años o más en el asiento delantero.	NRS 483.280
Cruzar la calle	Delito menor	Es ilegal que los peatones crucen una carretera en cualquier punto entre intersecciones controladas por dispositivos de señales de control del tráfico, excepto en un paso de peatones designado oficialmente.	NRS 484.327
Edad legal para conducir vehículos de motor	Reglamento	Una persona debe tener al menos 16 años para conducir una motocicleta, y debe haber superado con éxito un examen de conducir o un curso de seguridad para motocicletas.	NRS 486.071

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Vehículos de motor	Definición	Un vehículo de motor es cualquier vehículo que funcione con su propia energía.	NRS 482.075 NRS 482.135
Vehículos de motor en carretera	Reglamento	Las mismas leyes se aplican a todos los vehículos de motor; ningún vehículo motorizado puede circular por las vías públicas si no está matriculado, y debe ser conducido en estas vías públicas únicamente por un conductor con licencia.	NRS 482.205 NRS 482.206 NRS 482.210 NRS 483.230
Especificación de seguridad de los vehículos de motor	Reglamento	Todos los vehículos de motor tienen que estar equipados para cumplir los requisitos legales de luces, frenos, parabrisas, retrovisores y bocinas.	NRS 484.541
Adelantar a un autobús escolar	Reglamento	Es ilegal adelantar a un autobús escolar parado subiendo o bajando pasajeros.	NRS 484.357
Peatón	Reglamento	Cuando no haya acera disponible, los peatones deben caminar cerca del borde izquierdo de la calzada, de cara al tráfico que se aproxima.	NRS 484.111 NRS 484.331
Derecho de paso para peatones	Reglamento	Los peatones tienen prioridad en los pasos de peatones	NRS 484.325
Imprudencia temeraria	Falta grave - Delito grave de categoría C	A menos que se pueda aplicar una sanción mayor, cualquier acto que ignore la seguridad de bienes o personas se considera un "desprecio gratuito por la seguridad pública".  Este acto es un delito menor grave en Nevada si no se producen muertes o lesiones graves como consecuencia del suceso.  Si una muerte o lesión grave es el resultado de un acto de imprudencia temeraria, ese acto es un delito grave de categoría C.	NRS 202.595
Cinturones de seguridad	Reglamento	Todas las personas mayores de seis años deben utilizar el cinturón de seguridad, tanto si viajan en el asiento delantero como en el trasero; los niños menores de seis años o que pesen menos de sesenta libras deben viajar en un asiento infantil aprobado por el gobierno federal, de tamaño apropiado y debidamente sujeto. El conductor es responsable de asegurarse de que todos los niños van correctamente sujetos en el vehículo; las infracciones de la ley del cinturón de seguridad pueden dar lugar a multas o servicios a la comunidad.	NRS 484.641 NRS 484.474
Límites de velocidad	Reglamento	La ley de Nevada generalmente establece un límite de hasta 65 millas por hora en autopistas y 15 o 20 millas por hora en zonas de cruce escolar; las velocidades adecuadas deben ser reconocidas en relación con el clima, la visibilidad, el tráfico y las condiciones de la superficie y la carretera: la velocidad nunca debe superar el límite indicado.	NRS 484.361 NRS 484.363 NRS 484.368 NRS 484.366

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Exceso de velocidad en una zona en obras	Reglamento	Las multas por exceso de velocidad en una zona en obras se duplican.	NRS 484.3667
Accidente de tráfico	Procedimiento	En caso de accidente de tráfico, los conductores deben facilitar su nombre, dirección, matrícula, nombre del propietario registrado del vehículo y, si se les pide, permiso de conducir.	NRS 484.223
Tribunal de tráfico	Procedimiento	Una persona debe comparecer ante el tribunal de tráfico por citaciones, incluidas las infracciones de tráfico.	NRS 484.799
Infracciones de tráfico (menores)	Procedimiento	En Nevada, todas las infracciones de tráfico cometidas por menores pasan por el Tribunal de Menores, a menos que se ordene su traslado al Tribunal de Justicia o al Tribunal Municipal; una vez que la persona cumple 18 años, todas las infracciones de tráfico se tramitan en el Tribunal de Menores. tribunal de adultos.	NRS 62B.370 NRS 62B.380
Infracciones de tráfico	Sanciones	Hay una variedad de sanciones por violar las leyes de tráfico, incluyendo multas, suspensión de los privilegios de conducir, prueba de que un vehículo cumple con los requisitos del código, servicio comunitario, o la asistencia a un programa de formación de conductores.	NRS 193.150 NRS 483.475 NRS 483.477

# CAPÍTULO 10

## Recreo

*El famoso pintor estadounidense Bob Ross dijo una vez: "Paso mucho tiempo paseando por el bosque y hablando con los árboles, las ardillas, los conejitos y esas cosas. Supongo que soy un poco raro. Me gusta hablar con los árboles y los animales. Pero no pasa nada: me divierto más que la mayoría de la gente. No hay nada malo en tener un árbol como amigo".*

*Si te parece poco, ten en cuenta que este tipo había sido sargento de instrucción militar y había conseguido una audiencia televisiva de millones de personas mucho antes que YouTube. Hay sabiduría en hacerse amigo de la naturaleza.*

*La cuestión es que a veces tomarse tiempo para disfrutar del mundo puede contribuir al éxito personal y profesional. Además de mirar fijamente el teléfono, ¿qué otras formas hay de tomarse un tiempo para disfrutar del mundo? A algunas personas les gusta pescar, cazar y acampar. A otros les gusta hacer deporte. Hacer algo sólo por diversión se llama **ocio**, y hay muchas actividades recreativas entre las que elegir.*

*Por supuesto, tratándose de "Gobierno, opciones y tú", hay un truco.*

*Muchas actividades recreativas tienen normas y restricciones legales que quizá no esperes. A estas alturas, ya habrás aprendido que la ignorancia de la mayoría de las leyes no se acepta como defensa para infringirlas. Este capítulo tratará sobre algunas actividades recreativas populares que tienen leyes que debes cumplir para disfrutar de ellas sin tener problemas con la policía. De este modo, al final de esta sección, reconocerás cuándo te conviene investigar si hay alguna ley que debas conocer antes de lanzarte a cualquier actividad divertida que hayas planeado.*

## Al aire libre

Salir al aire libre puede ser un buen ejercicio y una oportunidad para respirar aire fresco. Muchas actividades recreativas tienen lugar al aire libre. Algunas de estas actividades están reguladas por leyes, y debes conocerlas antes de salir.

### EN EL PARQUE

Los parques son espacios públicos que la ciudad pone a disposición de los ciudadanos para que disfruten del aire libre. La mayoría de los parques tienen normas claramente expuestas en un cartel. Estas normas incluyen las horas a las que está permitido estar en el parque y las cosas que están prohibidas, como el uso de armas de fuego o drogas, y el alcohol.

Sin embargo, es muy importante que entiendas lo siguiente: el hecho de que los carteles del parque indiquen estas restricciones como normas no significa que no se puedan cumplir. La mayoría de esas normas (si no todas) están respaldadas por leyes. Eso significa que si te pillan infringiendo una norma en un parque, es probable que también te pillen infringiendo una ley, y tendrás que atenerte a las consecuencias.

### CAMPAMENTO DE FABRICACIÓN

Está permitido acampar en lugares públicos donde esté claramente indicado. Se puede acampar en parques estatales y nacionales, y hay muchas zonas de acampada designadas donde se puede instalar el equipo. Acampar en parques urbanos no suele estar permitido, y nunca se debe acampar en propiedad privada. Si lo haces, podrías tener problemas por allanamiento de morada.

Una vez que hayas encontrado un lugar adecuado para acampar, asegúrate de respetar las normas establecidas (que, como en el caso del parque, también suelen ser leyes). Además, utiliza el sentido común: no tires basura, no enciendas una hoguera que pueda descontrolarse y no hagas demasiado ruido cuando haya otras personas cerca. Todas estas cosas pueden meterte en un buen lío si te pillan las fuerzas del orden.





## EN EL AGUA

Quizá sea usted de los que les gusta pasar la tarde en el lago. Hay todo tipo de actividades recreativas relacionadas con el agua. Algunas de las más populares son la navegación y la pesca.

La edad mínima para conducir una embarcación es de 14 años. Si tiene al menos 14 años, puede manejar una embarcación o moto acuática una vez que obtenga un Certificado de Navegación de Nevada. Para obtener uno de estos, debe aprobar un curso de educación para navegantes aprobado por el Departamento de Vida Silvestre de Nevada.

A partir de los 12 años, necesita un permiso de pesca de Nevada para pescar en un lago público. Puedes comprar este permiso en el Departamento de Vida Silvestre de Nevada. No necesitas una licencia si estás pescando en una propiedad privada (¡pero asegúrate de tener permiso!). En muchos lagos públicos hay carteles con las normas de pesca. Preste atención a las señales y respete las normas.

No es que deba importar a tu edad, pero para que quede claro, conducir una embarcación (*¿capitanear una embarcación?*) bajo los efectos del alcohol es ilegal (en Nevada se denomina BUI), y sí, la gente es detenida por ello. La policía de parques tiene los mismos poderes en los parques que los agentes que tú consideras "la policía de todos los días". Pueden pararte, multarte y arrestarte si eso es necesario.

## A LA CAZA

Debe tener al menos 12 años para cazar en el estado de Nevada. Deberá realizar un curso de seguridad para cazadores a fin de obtener la licencia necesaria del Departamento de Vida Silvestre de Nevada (a menos que haya nacido antes de 1960). Los menores de 12 años no pueden cazar animales de caza mayor en Nevada.

La caza mayor, como suena, se refiere a animales grandes. El venado bura, el alce, el borrego cimarrón y el antílope son ejemplos de caza mayor común para los cazadores en Nevada. Para todos los animales de caza mayor es necesario el carné de caza.

Los menores de entre 12 y 18 años deben ir acompañados de un adulto que posea una licencia de caza válida.

Lleva siempre contigo la licencia de caza y presta atención a las señales. Caza sólo durante la temporada adecuada (que es diferente para los distintos tipos de caza). Puedes acabar en un juzgado de menores si infringes las leyes de caza.

Tanto si vas a acampar, pescar, cazar o simplemente pasar el rato en el parque con tus amigos, existen normas que mantienen la zona segura y agradable para todos. Lee siempre la información disponible en las señales de las zonas públicas, utiliza el sentido común y respeta a los demás que estén cerca disfrutando también del aire libre.

## Diversión entre amigos

Tanto si eres de los que practican deportes como de los que prefieren quedarse en casa de un amigo, aunque no lo creas, como en todo lo demás, existen leyes sobre las actividades que se realizan cuando "sólo se pasa el rato".

### GO TEAM

Hay muchas opciones a la hora de practicar deporte. Puedes unirme a un equipo recreativo para hacer ejercicio, para hacer amigos o simplemente para practicar un deporte que te guste. Cada deporte tiene sus propias normas y reglamentos que los jugadores deben cumplir, y hay demasiados para que los cubramos aquí.

Sin embargo, hay algunas normas generales de comportamiento en los acontecimientos deportivos que todo el mundo debería conocer. Por ejemplo, si estás viendo un partido, no pasa nada (e incluso es de esperar) si gritas un poco mientras animas a tu equipo. Lo que no está bien es acosar, amenazar o agredir a las autoridades deportivas, como árbitros o entrenadores (por no hablar de los jugadores).

Si estás en un acontecimiento deportivo escolar, puedes enfrentarte a medidas disciplinarias de la escuela, como la prohibición de participar en todos los partidos futuros. Incluso podrían suspenderte o expulsarte. Si estás en un partido recreativo (no es un acontecimiento escolar) también puedes tener problemas por este comportamiento.

### HORA DE LA FIESTA

Si eres de los que les gusta pasar el rato con un grupo de amigos en casa de alguien, hay algunas leyes que debes conocer y que regulan las grandes reuniones. Las fiestas pueden ser muy divertidas, pero a veces pueden acarrear muchos problemas.

Tanto si estás en casa de tus padres como en la de un amigo, debes ser respetuoso con las personas que viven cerca y con los asistentes a la fiesta. Poner la música demasiado alta, beber siendo menor de edad, consumir sustancias ilegales y pelearse son comportamientos ilegales.

Si alguien que no ha sido invitado se presenta en una fiesta, esto se llama "colarse". Es un delito menor, y si la persona se niega a marcharse puedes llamar a la policía.

Algunas ciudades y condados imponen **toques de queda** a los jóvenes, que son leyes que obligan a los menores a estar en casa (o al menos a no salir a correr por ahí) a una hora determinada. Es habitual que los padres impongan a los menores bajo su custodia un toque de queda para asegurarse de que vuelven a casa a una hora adecuada. Si te pillan infringiendo un toque de queda, es probable que se trate de una infracción civil (lo que significa que te pueden poner una multa cara que tú o tu familia tendréis que pagar).





## ¡VAMOS, FETCH!

Tener una mascota puede ser maravilloso por muchas razones. Enseña responsabilidad, fomenta el ejercicio y puede ser estupendo para mejorar el mal humor. Sin embargo, tener un animal de compañía es una gran responsabilidad. Hay normas e incluso leyes que regulan el trato a los animales.

Mientras que hay un montón de animales domésticos que usted puede elegir, hay algunos animales que están fuera de los límites. Coyotes, zorros, mapaches, jabalíes y ovejas salvajes son sólo algunos ejemplos de animales que no se pueden tener como mascotas en Nevada.

Aunque parezca de sentido común, hay leyes que obligan a cuidar de los animales domésticos. El cuidado de un animal de compañía incluye asegurarse de que esté alimentado, tenga acceso a abundante agua limpia y esté en un lugar seguro. Cuando pasees a tu perro en público, puede que haya leyes que exijan que lleve correa. Algunas comunidades permiten pasear a los perros sin correa, por lo que es importante consultar las leyes locales antes de salir con tu amigo peludo.

Debe vacunar a su perro o gato contra la rabia todos los años a partir de los tres meses de edad. También debe obtener una licencia municipal para su mascota.

Hay ciertos comportamientos hacia las mascotas que son ilegales. Descuidar a su mascota (no darle suficiente comida, agua, atención) es ilegal. También es ilegal matar o herir a un animal de compañía ajeno o participar en peleas de perros o gallos.

Todos estos son ejemplos de **crueidad con los animales**, que puede ser un delito menor o un delito grave, dependiendo de las circunstancias.

Si sospechas que alguien está cometiendo maltrato animal, debes denunciarlo. Díselo a uno de tus padres, a un profesor o a un agente de policía para que retiren al animal (o animales) de la situación.

Independientemente de cómo decidas pasar tu tiempo libre, asegúrate de respetar siempre a los demás y seguir las normas. Así te asegurarás de que tu comunidad siga siendo un lugar donde todos puedan disfrutar de las actividades recreativas que elijan.

## Fuera de los límites

Hay algunas actividades recreativas que están prohibidas a los menores. Aunque pasará un tiempo antes de que tengas edad suficiente para participar en estas actividades, sigue habiendo algunas normas básicas que debes conocer.

### JUEGO Y CASINOS

El **juego** es el acto de participar en un juego de azar para ganar dinero. Es ilegal en muchos estados. Nevada lo permite, pero hay algunas restricciones. Hay que tener al menos 21 años para jugar en un casino.

Las máquinas tragaperras, la ruleta y los juegos de cartas como el blackjack y el póquer son ejemplos de juegos populares entre los jugadores. Cualquier juego o dispositivo de juego de un casino debe estar aprobado por la Comisión de Juego del Estado de Nevada.

Si es menor de 21 años, no se le permite estar en ningún establecimiento donde se juegue, aunque vaya acompañado de uno de sus padres o de un tutor. La única excepción es si estás en un restaurante dentro de un casino que tenga mesas de comedor en una zona separada del bar.

Los casinos son llamativos y coloridos, y muchos adultos disfrutan apostando en estos lugares. Sólo recuerda, están fuera de los límites hasta que te conviertas 21. Mientras tanto, hay montones de otras actividades recreativas entre las que elegir.

### BARES, CONCIERTOS Y RESTAURANTES

Cuando hay altas horas de la noche / mucho alcohol, los negocios privados pueden restringir quién puede estar allí, pueden tener códigos de vestimenta y pueden establecer límites de edad.

A veces se trata de restricciones impuestas por ley, como las leyes sobre zonas de juego que acabamos de comentar. Otras veces, es simplemente decisión de las empresas crear normas que restrinjan quién puede estar allí. Pero eso no significa que no puedas meterte en problemas legales.

Aunque ya hemos tratado estas leyes, ahora es un buen momento para recordarte que puedes meterte en problemas legales por allanamiento de morada si te cueles en un negocio en el que no tienes permiso, por tener un carné falso y por utilizar un carné falso. Sólo faltan unos años: ¡la espera merece la pena!

### DIVERSIÓN, INDEPENDENCIA Y TÚ

Los tatuajes, los piercings, el paracaidismo y los viajes por carretera son cosas que pueden sonarte a fondo perdido, pero cada una de esas cosas está restringida por la ley hasta los 18 años. Eso no significa que tengas completamente prohibido hacerlas; sólo significa que primero tienes que comunicárselo a tus padres y que ellos te concedan el permiso y que las personas que tienen trabajo lo verifiquen. No te preocupes: cuando tengas 18 años podrás tomar esas decisiones por ti mismo.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Crueldad contra los animales (general)	Delito menor- Delito grave	Es ilegal descuidar a un animal de compañía, matar a un animal que sea propiedad de otra persona o tratar cruelmente a cualquier animal.	NRS 574.100
Crueldad contra los animales (peleas)	Delito grave	Es ilegal celebrar peleas entre perros, gallos u otras aves.	NRS 202.450 NRS 574.070
Barcos (de explotación)	Normativa	Para conducir una embarcación motorizada, como una moto acuática o una lancha motora, la persona debe tener al menos 14 años; las personas nacidas a partir del 1 de enero de 1983 deben poseer un certificado de realización de un curso de formación para navegantes; las personas de 14 años o más pueden solicitarlo para obtener un certificado de navegación.	NRS 488.580 NRS 488.750
Barcos (Conducción bajo los efectos del alcohol de Alcohol / BUI)	Delito menor - Delito grave de categoría A	Un arresto por primera vez por un incidente de navegación bajo los efectos del alcohol es un delito menor si nadie resultó gravemente herido o muerto. Si alguien resulta herido o muerto, es un delito menor de categoría B.  Cualquier infracción adicional sin lesiones / muerte es un delito menor de categoría B.  Si ocurre una muerte y hay tres condenas previas por BUI, ese incidente es un delito grave de Categoría A.	NRS 488.410 NRS 488.427
Acampada en propiedad privada	Delito menor	Acampar en propiedad privada es allanamiento de morada.	NRS 207.200
Casino (Restricciones de edad)	Reglamento	Los menores de 21 años pueden cenar en un casino si el restaurante dispone de mesas separadas del bar.	NRS 202.060
Casinos (Restricciones del juego)	Reglamento	El juego (apuestas) es legal en Nevada; una persona debe tener 21 años o más para jugar. No se permite a los menores de 21 años estar en un establecimiento en el que se juegue.	NRS 463.0152
Peleas de perros / Peleas de pájaros	Delito grave	Es ilegal celebrar peleas entre perros, gallos u otras aves.	NRS 202.450 NRS 574.070
Licencia de pesca	Reglamento	Cualquier persona mayor de 12 años necesita una licencia para pescar en Nevada, con la excepción de la pesca en lagos y estanques privados.	NRS 502.010

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Manejo de una embarcación motorizada	Normativa	Para manejar una embarcación motorizada, como una moto acuática o una lancha motora, es necesario tener al menos 14 años; las personas nacidas a partir del 1 de enero de 1983 deben poseer un certificado de realización de un curso de formación para navegantes; las personas de 14 años o más pueden solicitar un certificado de navegación.	NRS 488.580 NRS 488.750
Licencia de pesca	Reglamento	Cualquier persona mayor de 12 años necesita una licencia para pescar en Nevada, con la excepción de la pesca en lagos y estanques privados.	NRS 502.010
Licencia de caza	Reglamento	Las personas nacidas después del 1 de enero de 1960 deben realizar un curso de educación para cazadores antes de obtener una licencia de caza. Al cazar, los cazadores con licencia deben llevarla consigo y estar dispuestos a mostrarla cuando se les pida. Cualquier persona menor de 12 años en Nevada puede ir de caza si va acompañada por uno de sus padres, un tutor o un cazador adulto con licencia; los menores de 12 años no pueden cazar caza mayor en Nevada. las personas entre 12 y 18 años deben tener una licencia de caza.	NRS 502.010 NRS 502.120 NRS 502.330
Fiestas	Delito menor	Colarse en una fiesta es un delito menor.	NRS 207.200
Mascotas (propiedad)	Reglamento	Los dueños de mascotas deben mantenerlas seguras y cuidadas (comida y agua).	NRS 574.120
Mascotas (Vacunas)	Reglamento	Todo perro o gato de más de tres meses debe ser vacunado contra la rabia anualmente y tener licencia.	NRS 441A.410
Deporte escolar	Normas escolares	Como estudiante, la violación de un código de conducta en un evento deportivo puede resultar en un castigo y posible suspensión de los eventos deportivos.	NAC 386.842

# CAPÍTULO 11

## Trabajo

*Anteriormente, cuando hablamos de las leyes de crianza y educación, explicamos cómo esas restricciones fueron diseñadas para ayudar a proteger a los menores de sus propias decisiones y también de otras personas. Pues bien, las leyes sobre crianza y educación no son los únicos tipos de leyes que hacen eso. Las leyes sobre lo que los adolescentes y los adultos jóvenes pueden hacer en el lugar de trabajo y la cantidad de trabajo que pueden hacer están diseñadas con el mismo tipo de pensamiento: se crearon para protegerte de ti mismo y de otras personas.*

*No tardarás mucho en tener edad para trabajar. Trabajar no siempre es divertido, pero tener dinero siempre está bien. Además, si consigues un trabajo antes de que un adulto te diga que lo consigas, te sentirás más adulto (en el buen sentido). Incluso si odias la idea de la "responsabilidad" y quieres disfrutar de la juventud mientras seas joven, un trabajo puede ser un camino hacia el mundo.*

*Si empiezas a trabajar pronto, podrás ahorrar para un enorme viaje alrededor del mundo cuando cumplas 18 años. Olvídate de la responsabilidad, hazlo por el dinero!*

*Si acabas aceptando un trabajo para estar mejor preparado para el mundo que se te vendrá encima cuando seas adulto, verás que te enseña muchas cosas que quizá no aprendas en la escuela, ¡cosas que serán **realmente** importantes!*

*Tener un trabajo puede enseñarte a gestionar el tiempo y también el dinero. Dado que estás obligado a ir a la escuela hasta los 18 años, los gobiernos estatal y federal han creado ciertas restricciones, límites y regulaciones que debes seguir cuando se trata de trabajar como menor de edad. Este capítulo tratará sobre las leyes relacionadas con los jóvenes en el lugar de trabajo.*

*\*Nota del editor: Por favor, no se olvide de la responsabilidad. Eso iría en contra del objetivo de esta experiencia. Hazlo por el dinero, pero sé responsable y no infrinjas ninguna ley mientras lo haces. ¿Por favor? De acuerdo, ¡gracias!*

# Trabajo, leyes y usted

Existen leyes sobre dónde puede trabajar un menor y qué tareas puede realizar. También hay restricciones sobre cuándo se puede programar el trabajo de un menor. Estas leyes existen para garantizar que los jóvenes no trabajen en condiciones peligrosas y que tengan tiempo suficiente para concentrarse en sus estudios.

## RESTRICCIONES LABORALES

Hay algunos trabajos que se consideran demasiado peligrosos para los menores de 16 años. Estos trabajos se consideran peligrosos porque requieren que los trabajadores estén en estrecho contacto con sustancias potencialmente nocivas.

Algunos lugares en los que hay que tener al menos 16 años para trabajar son:

- lugares que manipulan ácidos peligrosos
- lugares que fabrican pintura o plomo
- lugares que fabrican cerillas
- lugares que fabrican alcohol
- lugares que traten con explosivos, y
- minas, canteras y depósitos de tabaco.

Hablando de lugares donde no puedes trabajar, tampoco puedes trabajar en un negocio que venda sobre todo alcohol hasta que tengas 18 años (como un bar o una discoteca).

Si vas a servir alcohol, debes tener al menos 21 años y un certificado válido de sensibilización sobre el alcohol. Del mismo modo, también tienes que tener al menos 21 años para trabajar en un casino.

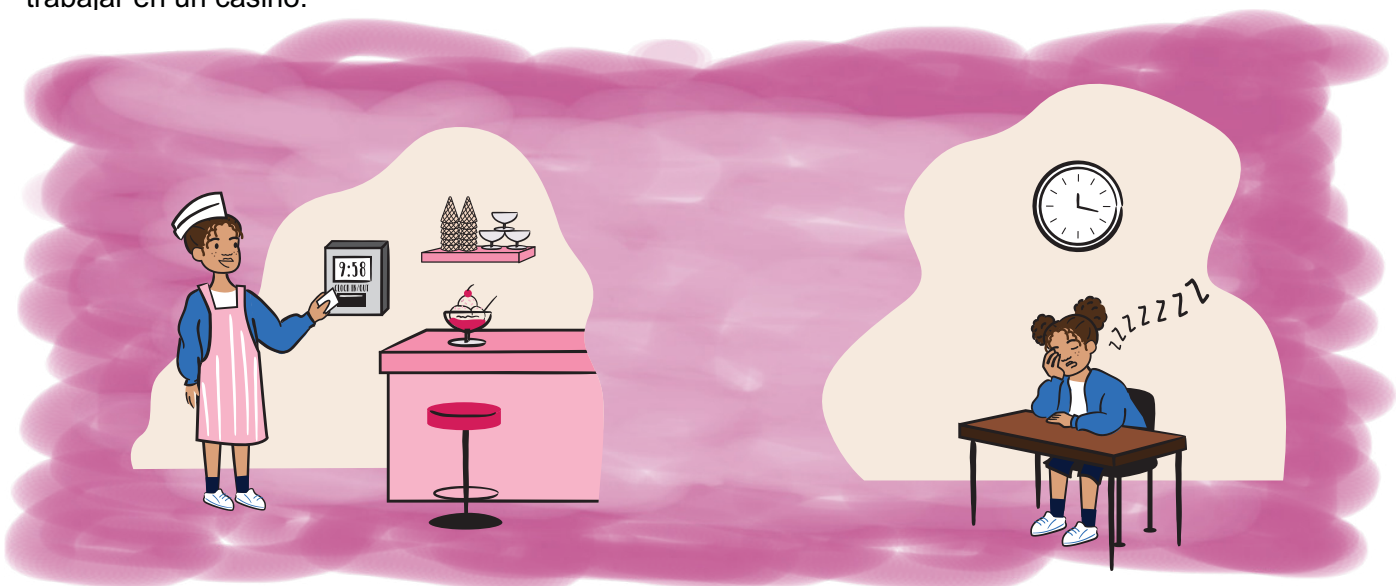
## RESTRICCIONES DE PROGRAMACIÓN

Antes de cumplir los 16 años, hay normas sobre el tiempo que puedes pasar trabajando. El número de horas que puedes trabajar depende de si hay clase o no.

La persona que te paga por trabajar se llama **empresario**, y debe conocer estas leyes o tener carteles en el lugar donde trabajas que las expliquen.

Entre esas leyes está la que dice que durante el curso escolar no puedes trabajar más de tres horas al día ni más de 18 horas a la semana. Una vez terminada la escuela, puedes trabajar hasta ocho horas al día o hasta 40 horas a la semana. Una vez cumplidos los 16 años, puedes trabajar a jornada completa (pero antes debes obtener el título de bachillerato).

Aunque trabajar duro puede ser una experiencia gratificante, y a los adultos les gustan los jóvenes que trabajan así, las leyes existen para que la mayor parte de su energía pueda concentrarse en la escuela. La idea de restringir a los jóvenes demasiado trabajo es que así se evita que se duerman en clase y se retrasen en sus notas.





## DINERO, DINERO, DINERO

En la mayoría de los trabajos, deberías ganar al menos el salario mínimo. El **salario mínimo** es la cantidad más baja por hora que un empresario puede pagar a un trabajador, salvo en circunstancias muy concretas. El gobierno federal establece un salario mínimo que todos los estados deben respetar.

Los Estados también pueden fijar su propio salario mínimo, pero no puede ser inferior al salario mínimo federal. El salario mínimo estatal cambia con más frecuencia que el federal, así que pregunta a un adulto responsable si necesitas ayuda para averiguar cuál es el salario mínimo actual.

Algunas circunstancias específicas en las que puede ser legal que un empresario te pague menos del salario mínimo incluyen cuando trabajas como aprendiz (una persona que aprende un oficio especializado de un experto).

Si descubres que no te pagan lo justo (no ganas al menos el salario mínimo), deberías empezar por hablar con tu jefe sobre el problema. Si se trata de un error y no se han dado cuenta, puede que lo corrijan.

Si se niegan a abordarlo, puedes tomar el asunto al Departamento de Trabajo de EE.UU., a la Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo (EEOC) o a la Comisión Laboral de Nevada. No se preocupe por memorizarlos ahora mismo, pero recuerde que existen organismos públicos que pueden ayudarle a emprender acciones contra su empresa por infringir la ley.

También es posible demandar a tu jefe por el salario (paga) que te debe. Necesitarás la ayuda de uno de tus padres o de tu tutor si lo intentas antes de cumplir los 18 años.

## EXCEPCIONES Y OTRAS RESTRICCIONES

Si tienes menos de 14 años, hay muchas restricciones sobre el tipo de trabajo que puedes hacer. Necesitarás un permiso de trabajo firmado por un juez del Departamento de Servicios de Justicia de Menores. Estos permisos sólo te permiten trabajar determinadas horas (limitadas) y debes demostrar que estás matriculado en la escuela antes de que te concedan el permiso.

Entre los trabajos que los menores de 14 años pueden desempeñar sin permiso de trabajo figuran el reparto de periódicos, el trabajo agrícola, el cuidado de niños y el trabajo como actor en una película.

La recaudación de fondos para la escuela (como vender revistas o chocolatinas de puerta en puerta en tu barrio) no requiere permiso de trabajo. Sin embargo, debes contar con la supervisión de un adulto cuando participes en este tipo de actividades.

También debe tener en cuenta que en algunos complejos de apartamentos e incluso en algunos barrios hay carteles que prohíben la prostitución, lo que significa que no está permitido ir de puerta en puerta para hablar con la gente sin conocerla.

Ignorarlas es otra forma de acabar acusado de allanamiento de morada.





## CUIDADO DE NIÑOS

Un primer empleo muy habitual para muchos jóvenes es el de canguro. Aunque no hay leyes específicas sobre el empleo de canguros, se recomienda que tengan al menos 14 años. Hay varias organizaciones de confianza que ofrecen clases de canguro. Es una buena idea apuntarse a uno de estos cursos si estás pensando en dedicarte al cuidado de niños.

Algunas cosas que hay que tener en cuenta cuando se vigila a niños pequeños:

- Debes pedir una lista de contactos, por si se produce una emergencia.
- Asegúrate de tener el número de teléfono de uno de los padres (o de ambos).
- No hagas nada que te distraiga de tu trabajo, que es vigilar a los niños, ni siquiera hablar por el móvil.
- Nunca dejes entrar a nadie en casa si no lo han acordado los padres de antemano.
- Definitivamente, no invites a tus amigos a acompañarte sin permiso, y aun así, invita sólo a amigos en los que confíes. Si invitas a tus amigos a hacer de canguro y causan algún desperfecto en la casa, podrías ser responsable de los problemas que causen. Si causan problemas penales (como traer drogas o alcohol siendo menores de edad), ¡podrías enfrentarte a cargos penales relacionados con poner en peligro al niño!
- No te vayas nunca antes de que lleguen los padres.
- Haz saber a tus padres dónde vas a estar y cuánto tiempo vas a estar fuera.

Conseguir un trabajo es emocionante y supone un gran paso hacia la edad adulta. No sólo empezarás a ganar tu propio dinero, sino que también aprenderás cosas nuevas sobre el mundo. Ten en cuenta la información que has leído aquí cuando empieces a pensar en tu primer trabajo.

## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Lugares de trabajo peligrosos (menores)	Reglamento	Hay una serie de lugares de trabajo que se consideran demasiado peligrosos para una persona menor de 16 años.	NRS 609.190 NAC 609.150
Empleo de menores de 14 años	Reglamento	Los menores de 14 años no pueden ser empleados en un lugar público sin permiso escrito de un juez o árbitro del tribunal de menores; determinados trabajos tienen más limitaciones de edad.	NRS 609.190-609.230 NRS 609.245 NCA 609.150
Servir alcohol	Reglamento	Una persona de 21 años o más puede servir alcohol en un restaurante después de completar una clase de certificación para obtener una tarjeta válida de educación sobre el alcohol.	NRS 369.630
Recaudación de fondos	Reglamento	Una persona que participe en una campaña de recaudación de fondos escolares o en otra actividad de recaudación de fondos puede vender revistas u otras cosas de puerta en puerta, pero debe llevar una identificación mientras lo hace.	NAC 609.150
Restricciones temporales para los menores empleados	Reglamento	Un menor de 16 años no puede trabajar más de 3 horas al día ni más de 18 horas a la semana en periodo escolar, ni más de 8 horas al día ni más de 5 horas a la semana en periodo escolar. 40 horas en una semana no lectiva. Un menor de 16 años o más puede trabajar a tiempo completo.	NRS 609.240 NRS 609.250
Trabajar en un casino	Reglamento	Una persona debe tener 18 años o más para trabajar en un salón de baile público o en una zona de un casino donde la venta de alcohol sea la actividad principal. Los menores de 21 años no pueden trabajar como empleados de juego, salvo en la sala de recuento.	NRS 609.210 NRS 463.350

# CAPÍTULO 12

## Comunidad

*Hay un dicho que dice que, en algunas cosas de la vida, "sólo se recupera lo que se invierte", pero no es así en el caso de las comunidades. Con las comunidades, algunas personas pueden no poner nada y conseguir mucho fuera de ella, y tal vez esa sea tu vida. La gente seguirá su vida pagando el impuesto sobre las ventas cuando compre cosas, pagando los impuestos que pagan los adultos cuando cumplen 18 años, y luego seguirán su vida y cosecharán los beneficios de vivir en una comunidad con impuestos. Circularán por las carreteras, tendrán semáforos que funcionen y podrán llamar a servicios de emergencia como los bomberos y la policía si los necesitan. Durante todo ese tiempo, vivirán sus vidas en un mundo que ha sido moldeado por personas que han puesto "más" en sus comunidades.*

*¿Y si no quieres limitarte a vivir en un mundo que ha sido creado para ti por otras personas? ¿Y si quieres dar forma al mundo que te rodea de alguna manera significativa?*

*Hasta ahora, has pasado tiempo en esta guía aprendiendo a hacer una pausa antes de gastar una broma, a pensar dentro de la ley y, en general, a entender cómo la ley configura tu vida y la comunidad en la que vives. Ahora vamos a ver cómo puede aportar más a su comunidad, cómo puede disfrutarla más y obtener más satisfacción de ella, y cómo este tipo de esfuerzos pueden a veces tener graves consecuencias legales que debe conocer.*

## Servicio directo e indirecto

El **servicio directo** es la labor que da forma a una comunidad trabajando "directamente" en ella. Por ejemplo, dar comida a la gente que la necesita o limpiar las pintadas que aparecen en un parque. El **servicio indirecto** es el trabajo que ayuda a que se produzca el servicio directo, o que ayuda al servicio directo que resulta ser más útil. Ejemplos de servicio indirecto son la organización de voluntarios para un proyecto como la limpieza de graffitis, o la creación de una lista de hogares que necesitan donaciones de alimentos y la asignación de personas para realizar esas entregas.

### VOLUNTARIADO

Una de las formas más sencillas de empezar a dar forma a una comunidad es el voluntariado. El **voluntariado** es cuando alguien se ofrece a hacer algo sin pedir un pago o recompensa por hacerlo. Cuando se habla de servicio, el voluntariado suele significar que alguien dona su tiempo y disponibilidad para ayudar a los demás. con alguna necesidad de la comunidad.

Los voluntarios pueden participar tanto en y servicio indirecto. Los voluntarios hacen todo tipo de cosas.

Cuando eres voluntario, puede que recibas algún tipo de premio, reconocimiento u horas para una clase, pero en general la idea es que tu pago sea el saber que de alguna manera has ayudado a mejorar una comunidad... ¡quizá incluso aquella en la que vives!

### SERVICIO PÚBLICO

Otra forma de dar forma a las comunidades es participar en el servicio público. El **servicio público** es el trabajo que se realiza en beneficio de las comunidades de forma organizada. Alistarse en el ejército o en un servicio local de extinción de incendios son algunos ejemplos de cómo la gente puede servir al público.

**Corps Los programas** como AmeriCorps y Peace Corps también son formas de servicio público. En estos programas, las personas reciben una cantidad de dinero que se considera muy pequeña por el trabajo que van a realizar. Ese trabajo puede ser cualquier cosa, desde crear un programa de voluntariado hasta construir una casa para una familia que no tiene mucho dinero. Los programas suelen durar entre seis meses y tres años.

Sin embargo, todas ellas son opciones de servicio público para adultos. Una cosa que puedes hacer ahora es participar en **los Días Nacionales de Servicio**. Son días que el gobierno declara propicios para que mucha gente se ofrezca voluntaria en su comunidad. Durante los Días Nacionales de Servicio, muchas organizaciones comunitarias crean proyectos para aprovechar al máximo el deseo de mucha gente de unirse y ayudar todos a la vez.





## Activismo

Un **activista** es alguien que asume un papel en el que intenta influir directamente en su comunidad consiguiendo que cambien las leyes, las políticas o la forma en que se trata a las personas. La labor de intentar que una comunidad cambie consiguiendo que el gobierno ayude a que ese cambio se produzca se denomina **activismo**.

### EDUCACIÓN COMUNITARIA

La **educación comunitaria** no es sólo enseñar a la gente sobre un tema, sino enseñarles de una manera que pretende crear algún tipo de cambio positivo.

Organizar charlas gratuitas abiertas a todo el que quiera asistir es una forma de participar en la educación de la comunidad. Otro ejemplo sería repartir folletos o panfletos sobre cómo una ley o norma comunitaria (también conocida como **política**) da forma a un problema que esperas que cambie.

Aunque a primera vista no parezca educación, incluso cuando la gente reclama cambios de forma visible y notoria -actos conocidos como protestas- está participando en una forma de educación comunitaria. Al tratar de llamar la atención sobre un problema y la necesidad de introducir algún cambio en torno a él, una persona que protesta está educando a la gente para que el problema exista en primer lugar.

### ORGANIZACIÓN COMUNITARIA

La **organización comunitaria** consiste en que las personas (normalmente voluntarios, pero puede ser cualquiera) intentan que los miembros de una comunidad ayuden a cambiar alguna ley o política.

Un ejemplo de organización comunitaria sería reunir a un grupo de estudiantes para que recojan firmas de alumnos y padres diciendo que quieren que haya un día oficial de "ir en pijama al colegio". Al hablar a la gente del proyecto y conseguir voluntarios que te ayuden a recoger firmas de apoyo (que utilizarías para convencer al director del centro de que es una buena idea), estarías participando en una forma de organización comunitaria.



## DESOBEDIENCIA CIVIL

A veces la gente decide llamar la atención sobre los problemas infringiendo la ley de una manera que tiene por objeto aumentar las posibilidades de llamar la atención sobre el problema que los activistas están tratando de resolver. Se trata de un acto conocido como **desobediencia civil**.

Personajes famosos han recurrido a la desobediencia civil de formas que han funcionado, pero es importante comprender que su decisión de utilizarla les hizo enfrentarse a las consecuencias legales de sus actos.

Las sentadas en las cafeterías de los años sesenta son un ejemplo bien conocido de desobediencia civil. Se trataba de casos de negros estadounidenses que se negaban a abandonar restaurantes con políticas que sólo permitían cenar en ellos a los blancos (en aquella época, eso era legal).

Estos manifestantes se enfrentaron a cargos por allanamiento de morada y alteración del orden público, por no hablar de la violencia durante el proceso de detención. Aunque hoy se les considera héroes, muchos tuvieron que afrontar las consecuencias legales de sus importantes acciones.

## LA DESOBEDIENCIA CIVIL Y LA LEY

Vivimos en un mundo en el que mucha gente encuentra muchas razones para protestar. A veces la gente celebra protestas... ¡solo para protestar contra otras protestas!

También vivimos en una nación en la que los derechos a la libertad de expresión son tan que figuran en primer lugar en la Declaración de Derechos.

Es muy importante entender que la libertad de expresión no es una excusa para infringir la ley. Por ejemplo, tienes derecho a recoger firmas para una petición que ayude a aprobar una ley, pero no tienes derecho a hacerlo en una propiedad privada (como el interior de un centro comercial). Si te piden que te vayas y te niegas, estás cometiendo un delito de allanamiento de morada y puedes enfrentarte a las consecuencias legales que ello conlleva.

Si una persona decide ser detenida para llamar la atención sobre la causa que le preocupa, al menos debería primero ser plenamente consciente de las consecuencias de sus actos. Es muy fácil que una persona infrinja leyes con consecuencias mayores de las que se imagina.

Un caso famoso fue el de una monja católica de 84 años llamada Megan Rice que protestó contra un plan de armas nucleares en Tennessee en 2012. En un momento dado, se enfrentó a 12 años de prisión por acciones no violentas que llevó a cabo durante su protesta (solo acabó cumpliendo tres, pero aun así, ¡era un riesgo enorme!)

## Legislación directa

El activismo y el voluntariado ayudan a dar forma a las comunidades -y a las políticas y leyes que las regulan-, pero la forma más directa de dar forma a una comunidad es participar en la redacción y aprobación de las leyes. Aunque hay muchos factores que contribuyen a dar forma a las leyes, las voces más poderosas pertenecen a dos grupos de personas: los funcionarios públicos y los grupos de presión.

### OFICINA PÚBLICA

Cuando la única manera de conseguir un puesto de trabajo es ser votado para ello en lugar de ser contratado por un "jefe" de algún tipo, ese puesto es un **cargo electo**. La persona que consiga ese trabajo se denomina como **funcionario electo**. Para intentar ser elegido, tienes que hacer cosas para que la gente te vote. Esos pasos que das se llaman una **campana**.

Presentarse a un cargo público implica un riesgo: puedes dedicar mucho tiempo y dinero a ser elegido, y conseguir que otros hagan lo mismo, pero aun así no conseguir el puesto. A veces se puede dar forma a una comunidad simplemente presentándose a las elecciones, aunque se pierda.

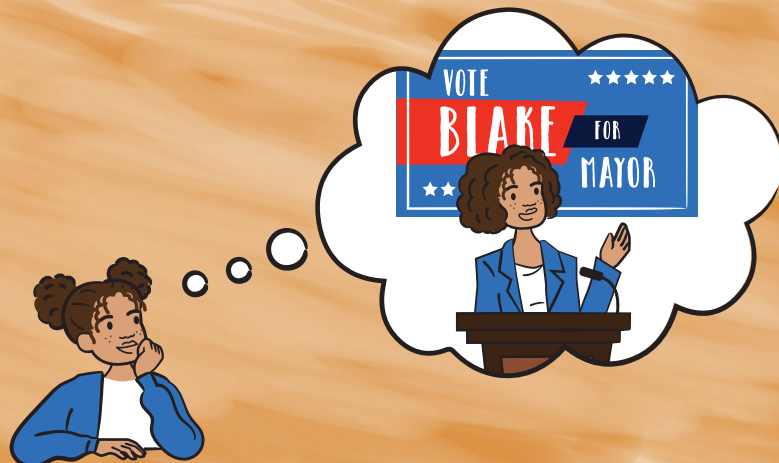
Los votos que ganas (aunque pierdas) representan a personas que creen en las ideas que promueves durante tu campaña. El candidato ganador, al ver que has conseguido votos hablando de esos temas, puede sentir la necesidad de adoptar algunas de tus ideas. Esto se debe a que los cargos electos representan a todos los votantes, no sólo a los que les han votado.

Los cargos electos son los que más influyen en las leyes que conforman las comunidades a las que sirven. Algunos de ellos redactan **proyectos de ley** (las palabras que -de ser aceptadas- se convertirán en leyes), y la mayoría vota si cada proyecto se convertirá o no en ley.

Nunca es demasiado pronto para empezar a pensar en presentarse a un cargo público. De hecho, si vives en Las Vegas o Reno, incluso puedes presentarte a alcalde durante tu último año de instituto (si cumples los 18 a tiempo y te has registrado para votar).

**NOTA:** Si podrías ser un futuro político, deberías echar un vistazo a esta impresionante página web:

[www.runforoffice.org](http://www.runforoffice.org)





## LOBBYING

El **cabildeo** es el acto de intentar influir en las leyes y políticas que conforman una comunidad. Las personas que ejercen presión se denominan **lobistas**.

Un ejemplo de lobby sería que, tras enterarte de que los legisladores locales de tu comunidad iban a prohibir los videojuegos violentos, fueras a hablar con cada uno de esos legisladores y les mostraras investigaciones que explicaran por qué sería realmente una mala idea.

Si piensa que eso suena parecido a la educación comunitaria, no se equivoca. La diferencia con el cabildeo y la divulgación comunitaria es que el público del cabildeo se limita a los legisladores y los responsables políticos.

Si quieres presionar, ¡genial! Pero asegúrate de hacerlo sin infringir la ley. Si intentaras hacer regalos a los legisladores que visitas a cambio de sus votos, eso sería un delito llamado **soborno**. De hecho, existen varias leyes para evitar que se produzcan sobornos durante las actividades de los grupos de presión. Una de ellas exige que los grupos de presión se registren a sí mismos y a sus actividades.

## VOTACIÓN

¿Una tercera forma indirecta pero importante de dar forma a las leyes? Votar (a partir de los 18 años, que es la edad mínima legal). Cuando la gente vota en las elecciones, puede que no elijan las palabras de las leyes que se aprueban, pero eligen a las personas que redactarán y aprobarán (o impedirán) las leyes. Esto se debe a que nuestra nación se gestiona mediante un sistema llamado **gobierno representativo**.

El gobierno representativo es aquel en el que elegimos a personas para que representen la "idea general" de lo que queremos, y luego votan "en el espíritu" de las personas que las eligieron. Básicamente, cuando votas, lo haces para decidir en quién confías para "entender" quién eres, en qué mundo quieres vivir y cómo quieres que traten a los demás. A quién votes una vez que tengas edad para votar -o los votos que no te molestes en utilizar- configurararán el mundo que te rodea en casi todas las elecciones.

Si pudieras votar todas las leyes que se hacen, eso es lo que se llama **democracia directa**. Quizá algún día podamos probarlo como ciudad, estado o incluso nación. Por ahora, no vota suficiente gente y la gente no aprende lo suficiente sobre cómo funciona el gobierno para que eso sea una buena idea. En su lugar, tenemos un gobierno representativo.

## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
AmeriCorps	Ley de Establecimiento	El Presidente Bill Clinton firmó la Ley NCST de 1993 por la que se creaba AmeriCorps, una organización diseñada para ayudar a las comunidades de Estados Unidos que necesitaban apoyo. Ese apoyo se utilizaría para mejorar la vida de los estadounidenses en comunidades menos afortunadas que otras, lo que significa que tenían menos "elementos básicos" como carreteras, viviendas, escuelas u organizaciones comunitarias en comparación con otras comunidades.	Ley de Fideicomiso de Servicio Nacional y Comunitario de 1993
Soborno (grupos de presión)	Delito grave de categoría C	Una persona es culpable de un delito grave de categoría C si ofrece algo de valor a un funcionario del gobierno o profesional en un puesto de poder, con el fin de influir en la forma en que esa persona responde a una situación o vota sobre un problema.	NRS 197.270
Cuerpo de Paz	Ley de Establecimiento	En septiembre de 1961, el Congreso promulgó la Ley Pública 87-293, que establecía la financiación continua de PeaceCorps, que el Presidente John F. Kennedy ya había creado mediante la Orden Ejecutiva 10924. Esta organización apoyaría el crecimiento de la democracia y la libertad en el mundo enviando a los jóvenes estadounidenses a ayudar a las naciones menos afortunadas a construir cosas que necesitaban, cosas diseñadas para ayudarles a llegar a ser un día tan ricos como los EE.UU., con tantos recursos como los EE.UU., y con tantos recursos como los Estados Unidos. derechos para su pueblo como los que EE.UU. concede a los ciudadanos estadounidenses.	Decreto 10924 Ley pública 87-293
Lobbying Infracciones generales	Delito menor	Una persona que no siga los procedimientos especiales establecidos para los grupos de presión, incluido el hecho de no revelar cualquier artículo proporcionado a los funcionarios electos o que vayan a serlo pronto, es culpable de un delito menor si no tenían intención criminal.	NRS 218H.930
Votar	Derecho constitucional	El 1 de julio de 1971 se ratificó la 26 <sup>th</sup> Enmienda a la Constitución de EE.UU., que establecía que todos los ciudadanos estadounidenses mayores de 18 años tenían derecho a votar (a menos que existiera algún tipo de inhabilitación, como una condena por delito grave).	26 <sup>th</sup> Enmienda a la Constitución de EE.UU.

*El progreso tecnológico sólo nos ha proporcionado medios más eficaces para retroceder.*

**Aldous Huxley**

Escritor y filósofo

*De "Entrevista en vídeo con Aldous Huxley" (1962)*

# CAPÍTULO 13

## Tecnología

*La mayoría de las veces, sea cual sea la nueva aplicación que todo el mundo utiliza para meterse en líos o si hay algún truco nuevo para ocultar la actividad en Internet, los niños de tu edad lo sabrán mucho antes que los adultos. Por eso puede parecerte agotador que un adulto intente hablarte de tecnología: tú ya sabes diez veces más que ellos.*

*Lo sabemos. Lo entendemos. Aún así necesitamos que prestes atención a este capítulo.*

*Has pasado otros 12 capítulos aprendiendo más de 200 leyes, muchas de las cuales, suponemos, desconocías. Todo eso se hizo para prepararte para ahora, porque no hay forma más fácil de que alguien de tu edad se meta en problemas con la ley, que con la tecnología. ¿Por qué? Bueno, eso es simple:*

*La tecnología es el camino hacia los crímenes del pijama.*

*¿Qué son los delitos de pijama? **Los delitos de pijama** son cualquier tipo de delito que puedes cometer fácilmente en sólo unos segundos mientras descansas en la comodidad de tu casa en pijama. Ahí está el peligro: puedes estar solo en casa, en pijama, haciendo el tonto con el móvil, y en medio segundo infringir cinco leyes federales y otras tres estatales. Decir algo incorrecto en un videochat, comprar algo sin permiso de tus padres o simplemente ver una película online puede acarrear graves y largas consecuencias penales para adultos.*

*No es como meterse en una pelea. No es como una decisión impulsiva de robar un caramelo de un dólar. Ni siquiera es como salir a hurtadillas con unos fuegos artificiales que no deberías tener, sabiendo que podrías provocar un incendio. No hay acumulación, no hay un momento de preocupación por si alguien te ve y te metes en problemas. Ese factor de peligro desaparece. Es el poder de pulsar un botón y tomar una decisión en medio segundo lo que arruina tu vida... y está en tus manos.*

*Tienes estos dispositivos de enorme potencia en la punta de los dedos y acceso al mundo entero. La mayoría de tus padres y profesores apenas tenían idea de lo fácil que sería estar conectado (a tanta gente, y tan constantemente) cuando crecían. Se trata de nuevos riesgos para tu libertad -para tu libertad y tu felicidad- y esperamos que te tomes en serio este capítulo y nos permitas prepararte para afrontarlos en tu vida.*

## Delitos informáticos

Probablemente estés bastante familiarizado con los ordenadores. Quizá uses uno en el colegio. Quizá tengas uno en casa. Tal vez lo uses para hacer los deberes, en las redes sociales o para comprar por Internet.

Si alguna vez descargas música, vídeos o juegos de sitios que no te obligan a pagar por ellos, te conviene repasar las normas de esta sección antes de volver a hacer ese tipo de elección. Algunos comportamientos en línea son realmente ilegales, y podrías enfrentarte a graves consecuencias. Aunque la mayoría de los estados tienen leyes contra los delitos online, generalmente los delitos informáticos se persiguen a nivel federal, porque internet no existe sólo en un estado u otro, sino en todas partes al mismo tiempo.

### DESCARGA Y DUPLICACIÓN

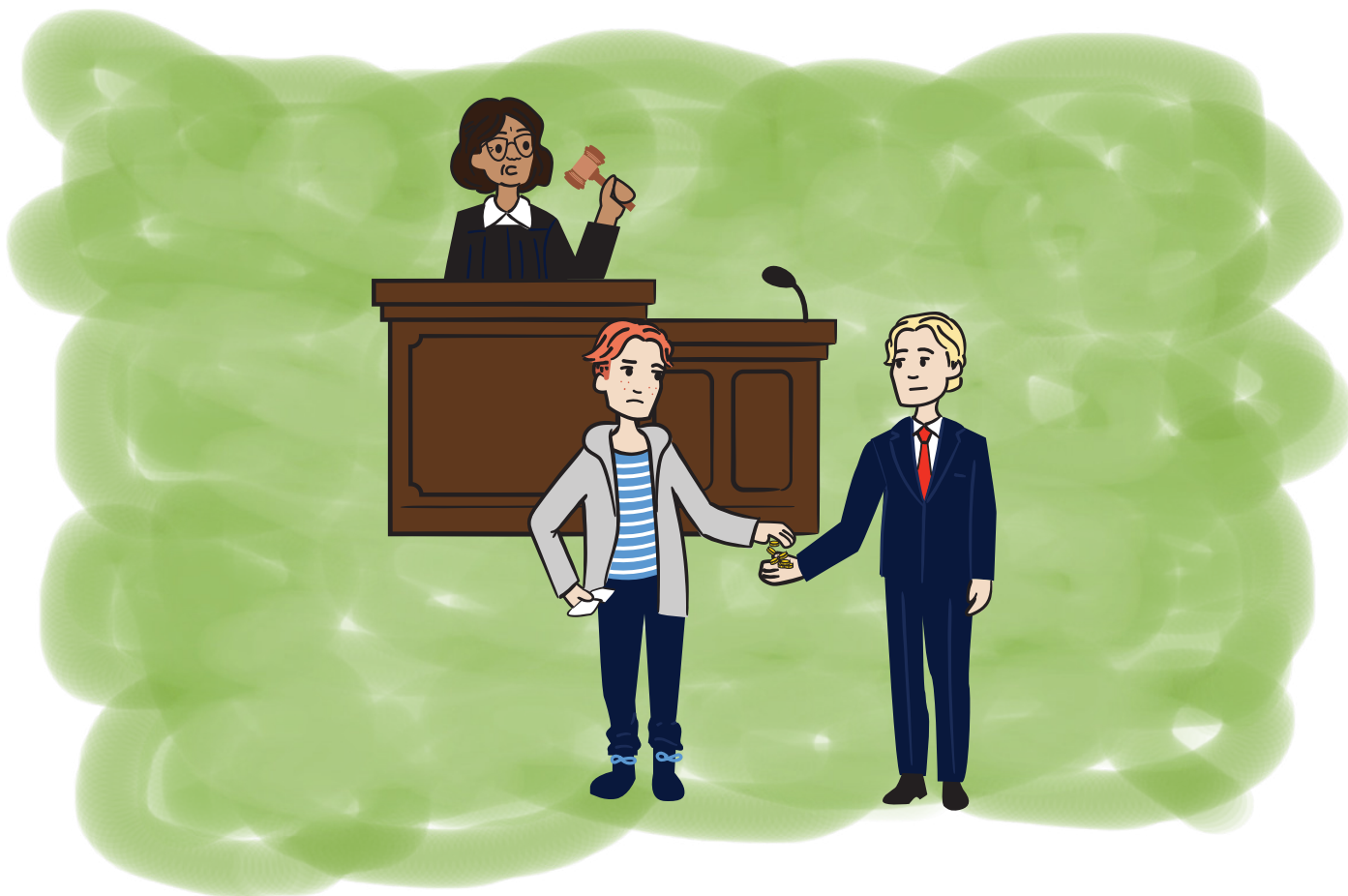
Si tiene un teléfono móvil, es probable que alguna vez se haya descargado contenidos multimedia: canciones, programas de televisión, películas. Descargar entretenimiento para poder disfrutarlo cuando no tienes conexión WIFI es una práctica bastante habitual.

Hay formas totalmente legales de hacerlo. Los servicios de streaming de música y películas suelen permitirte descargar archivos multimedia en tu teléfono. Sin embargo, estos servicios casi siempre exigen el pago de suscripciones. Cuando una empresa como Netflix ofrece una película o un programa en su plataforma es porque ha comprado los derechos y te vende el derecho a verlo. Esto es legal, y hay algunos sitios que ofrecen legalmente estos servicios de forma gratuita.

Descargar una película o un álbum de un sitio web que no ha recibido autorización (permiso) para compartir ese material es ilegal. La mayor parte del material creativo, incluidos libros, música y películas, está protegido por derechos de autor. Los **derechos de autor** otorgan el derecho exclusivo de impresión, publicar, grabar y distribuir material creativo al artista. Los derechos de autor están protegidos por la legislación federal.

La Ley de Derechos de Autor de EE.UU. y la Ley "No al robo electrónico" (NET) son dos leyes federales que protegen el material protegido por derechos de autor. Descargar o hacer copias de material protegido por derechos de autor sin permiso del creador es un delito grave. Este tipo de infracción de los derechos de autor conlleva duras penas para quienes son descubiertos. Los infractores se enfrentan a sanciones tanto civiles como penales.





En un tribunal civil, se le puede condenar a pagar hasta 30.000 dólares por infracción, y en algunos circunstancias hasta 150.000 dólares por delito. Al mismo tiempo, usted podría enfrentar hasta 5 años de prisión y 250.000 dólares por delito ante un tribunal penal.

Los programas informáticos y los juegos de ordenador también están protegidos por derechos de autor. Descargar, copiar o vender programas informáticos sin autorización se denomina **piratería informática**, y conlleva las mismas penas severas que la infracción de los derechos de autor.

Desconfíe siempre de los sitios web que ofrecen medios "gratis" (a menos que se trate de una prueba gratuita de una suscripción a un servicio que cobrará una cuota después de la prueba gratuita).

Puede que no te parezca gran cosa descargarte una canción o una película sin pagar, pero las consecuencias si te pillan no merecen la pena.

De nuevo, esto es lo que intentamos advertirte sobre los "delitos de pijama". Nadie te ve hacerlo, no hay castigo inmediato... ¿pero una vez que te pillan? ¡Caramba!

Copiar música y otros medios en Internet puede meterte en muchos problemas legales. Copiar textos (material escrito) puede meterte en problemas en la escuela. Tomar algo que has encontrado en Internet y fingir que lo has escrito para un trabajo escolar se llama **plagio**.

El plagio es contrario a las normas de la escuela, y puedes enfrentarte a medidas disciplinarias por hacerlo. Tus profesores pueden explicarte la forma correcta de citar (dar crédito) a un escritor o texto para que puedas evitarlo.



## OTROS DELITOS DIGITALES

Acceder a un ordenador o a una red informática sin permiso o autorización es ilegal. Esto se llama **piratería informática**, y puede ser acusado como un delito menor o un delito grave dependiendo de las circunstancias. El uso de códigos y métodos de engaño no autorizados en los videojuegos en línea ha sido tratado como piratería informática criminal por los fiscales. Cuando se trata de actividad digital, ¡ten mucho cuidado con las elecciones que haces!

Ya hemos hablado del acoso en capítulos anteriores. El acoso que tiene lugar online o mediante el uso de la tecnología se denomina **ciberacoso**. El ciberacoso se considera acoso, y se imputará como delito menor. Un menor que participe en ciberacoso puede enfrentarse a consecuencias en el tribunal de menores.

Aunque pienses que el acoso es algo escolar, es importante entender que el ciberacoso es un delito independientemente de cuándo o dónde se produzca: si dedicas semanas a Si encuentras a alguien que conoces en Internet y le haces sentir absolutamente fatal a través del chat de un videojuego al que juega (no sólo diciéndole cosas malas, sino cosas horribles, y diciéndoselas tan a menudo que perjudiquen su salud emocional), serás culpable de ciberacoso y es probable que te enfrentes a cargos penales.

## ¿LO CONSIGUES PARA EL 'GRAMO? DEPENDE

La mayoría de los teléfonos móviles tienen cámaras que pueden hacer fotos o grabar videos. No importa qué aplicación utilicéis tú y tus amigos (los redactores de este libro siguen utilizando Instagram y probablemente habrán arruinado TikTok para cuando leas esto): debes tener cuidado con qué, dónde y cuándo grabas algo con tu teléfono.

Algunos edificios, como los juzgados, tienen normas sobre lo que se puede grabar. Hay leyes, tanto a nivel estatal como federal sobre grabar a personas sin su conocimiento o permiso.

Siempre debes seguir todas las normas sobre tecnología. No solo porque cometer delitos puede meterte en problemas, sino también porque utilizar la tecnología de forma inadecuada puede ser realmente peligroso.

## VIDAS EN LÍNEA Y JUEGOS PELIGROSOS

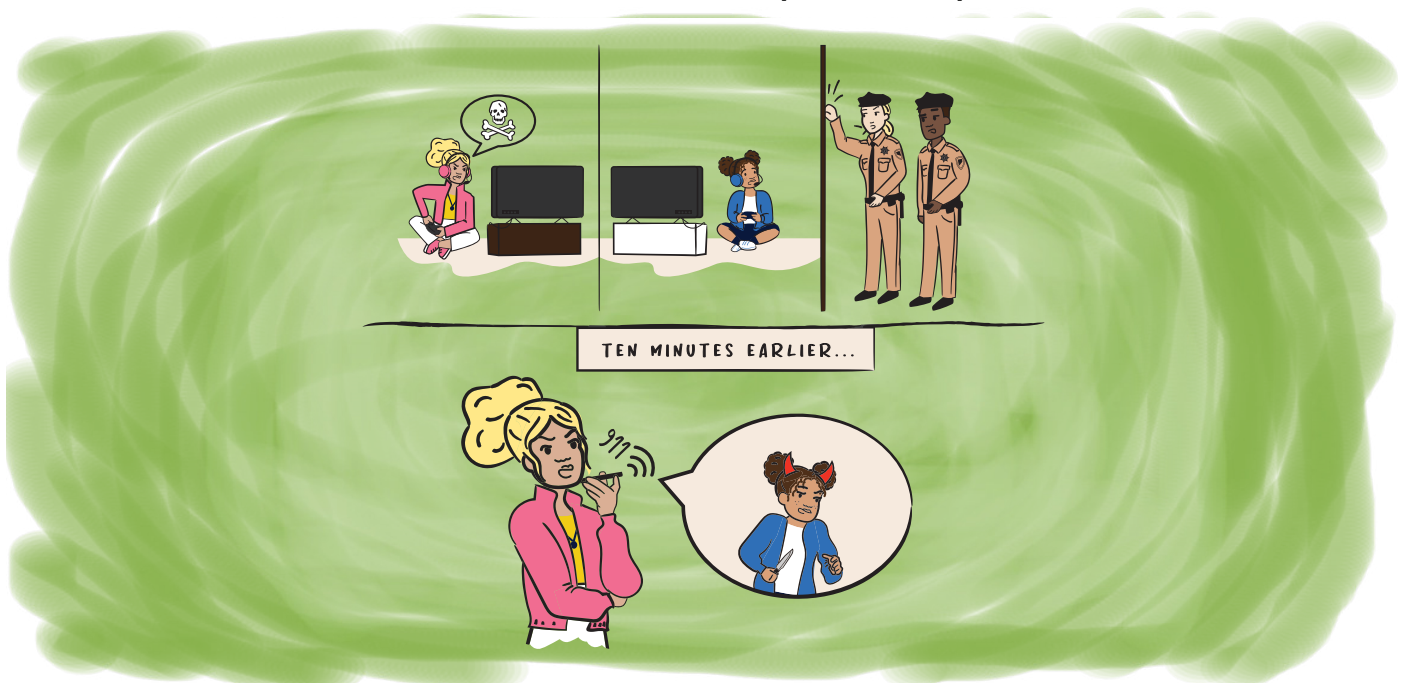
En partes anteriores de este libro, hemos explicado que presentar denuncias falsas a la policía es un delito. Algunas personas (sobre todo adolescentes y adultos jóvenes) han dado un paso más al intentar convertir a los agentes de la ley en matones accidentales. El **swatting** consiste en informar falsamente a las fuerzas del orden de una emergencia violenta e inmediata. El objetivo del informe es forzar una respuesta de emergencia por parte de un equipo SWAT. Estos son los agentes de policía que parecen militares (llevan chalecos antibalas y armas enormes), no los que detienen a tus padres por conducir demasiado rápido.

Un matón logrará esto haciendo afirmaciones como "¡Hay una persona con una pistola que tiene como rehén a la familia de enfrente! Aquí está su dirección" antes de dar la dirección de alguien a quien esperan asustar haciendo que aparezca la policía -armas en ristre- con helicópteros y una respuesta de emergencia completa.

Los matones pueden ser acusados de delitos graves no sólo por la llamada, sino también por las consecuencias mortales de sus llamadas. Como la policía espera una emergencia, puede provocar muertes accidentales (y esto ha ocurrido). Esas muertes pueden ser acusadas no sólo de homicidio involuntario, ¡sino de asesinato!

El swatting es sólo un ejemplo de **armamentismo de** las fuerzas del orden, es decir, que han tomado herramientas diseñadas para realizar un buen trabajo y las han utilizado para hacer daño a otras personas. Hacer una denuncia falsa a líneas de denuncia anónimas (como las que se utilizan para denunciar a otros estudiantes) es otro uso delictivo de los recursos de las fuerzas del orden. Incluso si se trata de algo como una "línea de denuncia anónima de estudiantes" que no está claramente gestionada por la policía, si la utilizas para acosar a otro estudiante es probable que dé lugar a investigaciones y eventualmente a cargos penales. La situación puede complicarse aún más, ya que hay elementos de acoso, denuncias falsas y fraude.

La cuestión es que hay que tener cuidado con las palabras que se utilizan. Incluso los chistes pueden meterte en problemas. **Las bromas pesadas** son un tipo de comedia para gente sin gusto. Es cuando la gente dice cosas ofensivas y extravagantes sólo para provocar una reacción en los demás, aunque no lo digan en serio. Cuando la gente está en línea, puede lanzar amenazas de violencia como "bromas" o atacar la identidad de sus víctimas, lo que constituye un **delito de odio**. Pero no importa si están bromeando: una amenaza sigue siendo una amenaza, y un delito de odio sigue siendo un delito de odio. Tampoco te enredes intentando argumentar "libertad de expresión". **La libertad de expresión no es una expresión irresponsable.**







Hay algunos consejos que puede seguir para mantenerse lo más seguro posible en Internet:

- No. Aceptar. Amigo. Peticiones. De. Personas. Personas.
- Nunca envíes nada que pueda ser utilizado en tu contra (como secretos que tengas o fotos tuyas que no te gustaría que nadie viera): se trata de un nuevo y desafortunado tipo de delito en línea que ha empezado a dirigirse a adolescentes y jóvenes como víctimas, en lugar de a adultos. Los delincuentes consiguen que los niños intenten entregar la información de la tarjeta de crédito de sus padres a cambio de comprometerse a no divulgarla. Es un tipo de delito llamado **chantaje**, y no querrás ser víctima de él.
- Nunca introduzcas tus datos personales en Internet, especialmente en sitios web que no estés seguro de que son seguros.
- No descargues ni instales nunca software a menos que sepas que procede de una empresa legítima; pregunta a uno de tus padres o a un profesor antes de descargar nada en tu portátil o teléfono.
- No compartas información confidencial (personal) a través de conexiones no seguras, como las redes Wi-Fi gratuitas.
- Elige contraseñas seguras, compártelas sólo con tus padres.
- Informa de cualquier mensaje sospechoso o amenazador que recibas en Internet.
- Nunca introduzcas información de pago al realizar una compra en línea a menos que estés seguro de que el sitio es seguro (de todos modos, probablemente sea buena idea consultarlo con uno de tus padres antes de comprar cosas en línea).

Asegúrate de cumplir todas las normas escolares sobre cómo y cuándo utilizar los ordenadores del colegio, y respeta las restricciones que tus padres impongan al uso de Internet en casa.

## POR TELÉFONO

En comparación con el uso seguro de los ordenadores, proteger los teléfonos de piratas informáticos y ladrones de identidad es una práctica de seguridad digital más reciente. De hecho, tu teléfono puede exponerte a más peligros que un ordenador si no tienes cuidado con su uso.

Nunca debes dar tu número de teléfono a alguien que no conozcas, y siempre debes tener cuidado a la hora de contestar al teléfono o responder a mensajes de texto de un número que no reconozcas.

Ten cuidado con las páginas web potencialmente peligrosas si tienes acceso a Internet a través de una aplicación en tu teléfono. Todavía es posible que alguien robe tu información personal si la estás introduciendo en una página web a través de tu móvil.

Publicar fotos y actualizar estados en las redes sociales son actividades bastante normales. Sin embargo, debes tener en cuenta que algunas aplicaciones de telefonía móvil permiten el "geotiquetado". Esto significa que, aunque no compartas intencionadamente tu ubicación, las cosas que publicas en Internet registran dónde estás.

Nunca debes hablar por teléfono -hablar, enviar mensajes de texto, publicar en las redes sociales- mientras conduces. Es una infracción civil que conlleva una multa, ¡y también es increíblemente peligroso!

A medida que te acercas a la edad en la que vas a empezar a aprender a conducir, ten en cuenta esta regla muy importante. Si estás al volante, no hables por teléfono. De hecho, también te pueden meter en un lío por hablar por teléfono mientras vas en bici si estás en la calle, ¡y dependiendo de la comunidad en la que te encuentres!

La tecnología es esencial en la vida cotidiana. Internet es una herramienta maravillosa que puede utilizarse de muchas maneras. Solo tienes que ser consciente de los riesgos potenciales y evitar comportamientos que puedan meterte en problemas mientras navegas por la red.



## Leyes y consecuencias

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Móviles al volante	Infracción de tráfico	En Nevada es ilegal que un conductor utilice un teléfono móvil a menos que se use un dispositivo de manos libres; la infracción de esta ley puede acarrear multas de hasta 250 dólares.	NRS 484B.165
CFAA (Ley de Fraude y Abuso Informático)	Ley Federal	Este proyecto de ley, uno de los primeros contra el pirateo informático, se aprobó en 1986, <i>mucho</i> antes de que Internet formara parte de la vida cotidiana de los estadounidenses (por no decir de todo el mundo).  Aunque existían algunos delitos menores, la mayoría de las conductas indebidas que se puedan imaginar ocurridas en ordenadores se clasificaban como delitos graves.	CFAA
Piratería informática	Delito menor	Acceder consciente y deliberadamente a redes informáticas o al ordenador de una persona sin autorización es un delito menor.	NRS 205.4765
Copyright	Definición jurídica	Un derecho de autor es el derecho legal concedido a un autor, compositor, dramaturgo, artista o editor a la publicación, producción, venta o distribución exclusivas de una obra literaria, musical, dramática o artística original; es ilegal violar un derecho de autor.	17 U.S.C.102-122
Infracción de los derechos de autor	Delitos federales	La duplicación de material protegido por derechos de autor sin el consentimiento del propietario es ilegal; según la legislación federal, una persona puede ser procesada y castigado con hasta 10 años de prisión y una multa de hasta 50.000 dólares.	17 U.S.C. 506 18 U.S.C. 2319
Ciberacoso	Delito menor	Utilizar la tecnología para acosar o amenazar a otra persona es una forma de acoso y constituye un delito menor.	NRS 207.180 NRS 392.915
Extorsión	Delito grave, Categoría B	Una persona es culpable de extorsión si utiliza información de cualquier tipo (incluidas fotos o vídeos) para obligar a otra persona a (a) pagar dinero o (b) realizar alguna tarea que le haya sido encomendada. no quieren participar.	NRS 205.320
Delitos de odio	Aumento de la condena	Cualquier delito que se cometa en el que la calidad de identidad de una víctima desempeñe un papel en su condición de víctima, la pena por cada delito puede aumentarse hasta el doble de la pena estándar por ese mismo delito.	NRS 193.1675
Ley contra el robo electrónico	Legislación federal	Si alguien es sospechoso de violar un derecho de autor, tanto él como los propietarios del ordenador pueden ser procesados.	18 U.S.C. 2319 17 U.S.C. 506

PALABRA CLAVE	CLASIFICACIÓN	RESUMEN + DETALLES	CODIFICACIÓN
Phishing	Delito menor- Delito grave	Afirmar falsamente en Internet ser una organización legítima y solicitar la contraseña, el número de la seguridad social, los números de cuentas bancarias o de tarjetas de crédito de una persona se considera una forma de usurpación de identidad.	NRS 205.463 NRS 205.465
Fotos sin permiso	Falta grave - Delito grave de categoría E	Es una violación de la ley federal intentar captar una imagen de la zona privada de otra persona sin su consentimiento y hacerlo a sabiendas en circunstancias en las que el individuo tiene una expectativa razonable de privacidad es un delito menor.	NRS 200.604
Piratería informática	Delitos federales	La duplicación no autorizada de programas informáticos constituye una infracción de los derechos de autor y está sujeta a sanciones civiles y penales, incluyendo daños de hasta 150.000 dólares por título, o hasta 250.000 dólares y cinco años de cárcel.	17 U.S.C. 506 18 U.S.C. 2319
Swatting	Falta grave - Delito grave de categoría A	El swatting consiste en varios delitos, el menor de los cuales sería hacer una denuncia falsa, y el mayor de los cuales puede ser el asesinato. El acto delictivo general consiste en que la gente haga llamadas falsas a los servicios de emergencia para crear una respuesta armada como broma.	Varios

## Glosario

**Responsable (ante la ley)** - La idea de que todo el mundo tiene la misma responsabilidad de cumplir la ley, y todo el mundo recibe el mismo trato cuando se trata de que se haga justicia dentro del sistema legal.

**Activismo** - El activismo es la práctica de utilizar la acción directa o notoria para promover cambio político, social, económico o medioambiental; un activista es alguien que se dedica al activismo.

**Complicidad** - Delito en el que una persona ayuda a otra a cometer un delito o la anima a cometerlo.

**Alcohol Education Card** - Una tarjeta que verifica que una persona en el estado de Nevada se le permite servir alcohol como parte de sus funciones de trabajo, en parte porque tomaron clases sobre la seguridad de proporcionar alcohol a los clientes.

**Bebida alcohólica** - Bebida que contiene al menos un 0,5% de alcohol en volumen (ABV).

**Enmienda** - Adición o cambio oficial al código legislativo.

**Crueldad contra los animales** - Cualquier acción u omisión que cause sufrimiento a los animales.

**Recurso** - Proceso de impugnación oficial la decisión de un tribunal.

**Incendio provocado** - El acto de quemar maliciosamente un edificio, estructura, vehículo o prender fuego en una zona al aire libre.

**Agresor** - Persona que intenta causar lesiones a otra persona.

**Agresión** - Intento de causar lesiones físicas a otra persona.

**Abogado** - Profesional licenciado que ejerce la abogacía, a menudo asesorando y representando a clientes ante un tribunal.

**Autoridad** - El poder de gestionar y decidir cosas.

**Agresión** - Acto de dañar físicamente a alguien de forma intencionada.

**Bench Trial** - Un caso en el que un juez llena el papel de un jurado,

**Proyecto de ley** - Propuesta formal de una nueva ley, antes de su aprobación legislativa.

**Carta de Derechos** - Conjunto de diez enmiendas a la Constitución de EE.UU. que se centran en los derechos individuales en EE.UU., más que en la estructura del gobierno y las autoridades legales. Si la Constitución de EE.UU. explicaba "Ésta es nuestra nación y cómo será gobernada", la Declaración de Derechos explicaba "y así es como se tratará a los habitantes de la nación".

**Chantaje** - Acto delictivo en el que un agresor amenaza con dañar a una víctima de alguna forma no violenta, a menos que la víctima siga las instrucciones dadas por el agresor. Por ejemplo, si Kid A amenazara con decir a los padres de Kid B que Kid B faltó a clase, a menos que Kid B accediera a hacer los deberes de Kid A durante una semana, Kid A (el agresor) estaría chantajeando a Kid B (la víctima del chantaje).

**Concentración de alcohol en sangre (alcoholemia)**: medida de la concentración de alcohol en la sangre de una persona; la alcoholemia suele expresarse en porcentaje.

**Incumplimiento de contrato** - Incumplir un contrato legalmente vinculante.

**Violación de la paz** - El acto de causar una perturbación en una zona pública tranquila.

**Soborno** - El acto de ofrecer algo de valor para influir en las acciones de un legislador; un acto delictivo que puede ser imputado como delito grave.

**Intimidación** - Acto verbal (hablado o escrito) o físico con el que se pretende intimidar a alguien.

**Robo con allanamiento de morada** - Acción de forzar la puerta de una casa, vehículo o embarcación para cometer un delito en su interior o a bordo.

**Campaña** - Proceso de acciones organizadas con el objetivo de lograr un propósito político específico.

**Maltrato infantil** - Acto (u omisión) por parte de un adulto que provoca un daño grave a un niño a su cargo; el maltrato infantil puede ser físico, sexual y/o mental.

**Puesta en peligro de menores** - Colocar a sabiendas a un menor en una situación en la que pueda sufrir daños físicos o mentales.

**Abandono de menores** - Incumplimiento por parte de un progenitor o tutor de su obligación de proporcionar alimentos, ropa, alojamiento y atención médica adecuados a un menor bajo su custodia.

**Tribunal Civil** - La parte del sistema judicial que resuelve disputas entre personas o entidades; el tipo de tribunal que juzga casos civiles.

**Desobediencia civil** - Negativa activa a cumplir una ley o leyes determinadas; forma no violenta de resistencia a una ley o política.

**Infracción civil** - Cuando se infringe una ley pero el castigo no implica el riesgo de ir a la cárcel.

**Derecho civil** - Parte del código jurídico que resuelve los litigios entre las personas.

**Educación comunitaria**- Programas que promueven el aprendizaje en una comunidad con el objetivo de crear un cambio positivo.

**Comunidad** - Conjunto de personas que comparten algo en común, donde ese algo común da forma a sus vidas, con o sin conexión directa entre sí.

**Organización comunitaria**: proceso de coordinar u organizar los esfuerzos de una comunidad para generar un cambio.

**Indemnización** - Dinero que se debe.

**Piratería informática** - Acto de acceder a un ordenador o a una red informática sin permiso o autorización.

**Arma oculta** - Arma que está oculta en el cuerpo de una persona y no es perceptible bajo observación normal.

**Conflicto** - Tipo de desacuerdo que crea problemas a las personas haciendo que las cosas sean desagradables y menos pacíficas. Menos conflicto significa más felicidad.

**Consentimiento** - Término jurídico para describir un permiso que una persona da voluntaria y abiertamente a otra. Por ejemplo, puede que no te guste ir al dentista, pero das tu consentimiento para que te raspen los dientes para una limpieza. Si le pides que deje de hacerlo, le estás retirando tu consentimiento. La persona que da el consentimiento puede darlo, interrumpirlo y retirarlo en cualquier momento y de cualquier forma.

**Constitucional** - Adherirse a (seguir) las leyes establecidas en la Constitución de Estados Unidos.

**Contrato** - Acuerdo entre partes que es exigible por ley.

**Condenar (Acción)** - Acto de declarar a una persona o grupo responsable de un delito mediante la celebración de un juicio u otros procesos legales.

**Condenado (Persona)** - Persona que ha sido declarada culpable / responsable de un delito.

**Derechos de autor** - Derecho legal exclusivo a imprimir, publicar, grabar y distribuir material creativo.

**Programas Corps** - Programas de servicio público en los que los participantes reciben una pequeña remuneración por su trabajo; entre los programas de cuerpos más populares se encuentran AmeriCorps y el Cuerpo de Paz.

**Proceso judicial** - Conjunto de trámites relacionados con un asunto que se tramita ante un tribunal, incluido el juicio.

**Tribunales** - Lugares que existen para reducir los conflictos y promover la justicia y la equidad en la sociedad respondiendo a cuestiones relacionadas con las leyes de una sociedad.

**Delito** - Acto que infringe una ley.

**Delitos contra las personas** - Actos delictivos que perjudican o amenazan con perjudicar físicamente a alguien.

**Delitos contra la propiedad** - Actos delictivos que causan daños o la pérdida de la propiedad de alguien.

**Banda criminal** - Grupo de personas que trabajan juntas para dedicarse a uno o más hábitos delictivos.

**Derecho penal** - La parte del Código Penal que detalla las penas asociadas a la comisión de delitos.

**Allanamiento de morada** - El acto de estar en la propiedad de alguien sin permiso.

**Toque de queda** - Norma que obliga a los menores a estar en casa (o fuera de la vía pública) a una hora determinada.

**Custodia** - Control legal sobre una persona.

**Ciberacoso** - El uso de la comunicación electrónica para llevar a cabo conductas de acoso.

**Bicicleta** - Máquina de dos o tres ruedas impulsada por una persona que acciona pedales.

**Droga de violación**: sustancia utilizada para facilitar que alguien cometa una violación o agresión sexual.

**Pena de muerte** - Castigo por el que se pone fin a la vida de una persona al término de algún tipo de proceso legal. Por ejemplo, un asesino puede recibir la pena de muerte después de que se celebre un juicio y sea declarado culpable de asesinato.

**Arma mortal**: objeto o dispositivo que está diseñado de tal forma que puede causar daños graves o la muerte.

**Difamación** - Declaración falsa que daña la reputación de una persona: incluye la calumnia y la injuria.

**Acusado** - En un juicio penal, la persona o personas acusadas de cometer un delito; en un juicio civil, la persona o personas demandadas por daños y perjuicios.

**Abogado defensor** - Abogado que defiende a una o varias personas acusadas de delitos.

**Acto delictivo** - Acto cometido por un menor que, de ser cometido por un adulto, daría lugar a cargos penales.

**Departamento de Seguridad Nacional** - La división del gobierno federal responsable de mejorar la seguridad de todos los estadounidenses a través de programas que regulan las aduanas, la seguridad fronteriza, la respuesta de emergencia ante desastres, la ciberseguridad y la lucha contra el terrorismo.

**Departamento de Justicia** - Parte especial del poder ejecutivo que se encarga de todas las responsabilidades policiales del poder.

**Depresores**: los fármacos alteran el funcionamiento del organismo al ralentizar los sistemas corporales.

**Profanación** - El acto de dañar, destruir o mancillar intencionadamente un objeto de tal importancia que recibe protección legal adicional (lo que significa que el castigo por destruirlo puede ser mayor que los castigos habituales por destrucción de propiedad). Las tumbas y las instituciones religiosas son cosas que pueden considerarse profanadas, lo que puede dar lugar a cargos únicos más allá de los habituales de destrucción de la propiedad.

**Detenido (Detainment)** - Situación en la que una persona no es libre de abandonar una conversación o una zona, porque otra persona con autoridad le ha dado instrucciones de permanecer.

**Audiencia de detención** - Procedimiento oficial en el que un juez determina si un acusado debe o no permanecer en un centro de detención (es decir, una cárcel o un centro de detención de menores).

**Democracia directa** - Cuando la gente vota directamente todas las leyes y políticas que conforman su vida (como si los políticos no existieran).

**Servicio directo** - Trabajo que tiene un impacto inmediato y directo (como pasear a un animal en un refugio de animales, o construir un nuevo parque infantil en un parque comunitario para sustituir a uno viejo roto).

**División de Servicios para la Infancia y la Familia (DCFS)** - Agencia gubernamental responsable de apoyar a una comunidad proporcionando servicios a los jóvenes, incluidos servicios de bienestar infantil, servicios de salud mental y servicios de justicia juvenil.

**Divorcio** - Acuerdo legal que pone fin al matrimonio entre dos personas.

**Violencia doméstica** - Situación en la que uno o varios miembros de una familia u hogar se causan daño intencionadamente; la violencia doméstica puede referirse a lesiones corporales o daños a la propiedad.

**Conducir Bajo la Influencia (DUI)** - El acto de conducir bajo la influencia de alcohol o drogas; cualquier persona descubierta operando un vehículo de motor con un BAC de .08% o más será acusado de un DUI.

**Distribución de drogas** - El acto delictivo de vender, entregar o regalar sustancias ilegales.

**Fabricación de drogas** - El acto de fabricar - o hacer - sustancias controladas o ilegales; el cargo puede aplicarse a la posesión de grandes cantidades de productos químicos utilizados para fabricar drogas ilícitas si hay intención para fabricar puede demostrarse.

**Parafernalia de drogas** - Cualquier equipo o material que esté diseñado para la fabricación o consumo de sustancias ilegales.

**Tráfico de drogas** - Acto de vender intencionadamente grandes cantidades de sustancias controladas o ilícitas como forma de obtener beneficios (por dinero).

**Debido proceso** - La responsabilidad del sistema legal de tratar a todos por igual y de acuerdo con las normas.

**Edge-Lording** - Una forma de comedia de choque de mal gusto en la que la gente dice cosas ofensivas y extravagantes sólo para provocar reacciones airadas y apasionadas de otras personas, aunque el "bromista" no quiera decir las cosas que está diciendo. Esta "broma" es sólo para la persona que la hace, no para los que la escuchan. Esta forma de humor suele encontrarse en las comunidades online.

**Cargo electo/ Funcionario electo** - Un cargo electo es un puesto al que una persona accede por haber sido elegida, en lugar de contratada; una persona en un cargo electo es un funcionario electo.

**Menor emancipado** - Persona menor de 18 años a la que un tribunal ha concedido la condición de adulto.

**Emancipación de un menor** - El proceso legal para que un menor (una persona menor de 18 años) sea reconocido como adulto a los ojos de la ley.

**Volatilidad emocional:** emociones y estados de ánimo peligrosos y rápidamente cambiantes.

**Robo por parte de empleados** - El acto de un empleado de robar mercancía de una tienda en la que trabaja, o de cobrar intencionadamente a un cliente menos de lo que debe.

**Empresario** - Persona o empresa que le paga por trabajar.

**Cumplimiento** - El proceso de asegurarse de que los castigos por infringir las leyes se cumplen entregada a los infractores de la ley, para que la ley tenga poder y sea algo más que un conjunto de palabras.

**Pruebas** - El material utilizado para apoyar las historias que se cuentan en un juicio. Tanto las pruebas como los testimonios son formas de prueba.

**Poder Ejecutivo** - El poder del gobierno responsable de aplicar y hacer cumplir las leyes; en el gobierno federal, el poder ejecutivo está dirigido por el Presidente de Estados Unidos.

**Pruebas** - Cualquier tipo de registro o elemento que se presenta para apoyar una historia que se cuenta en el tribunal. Artículos como el cuchillo encontrado en un sospechoso en el momento de su detención sería un ejemplo, y el registro de un informe que detallara cómo las huellas dactilares en la escena de un crimen coincidían con las huellas dactilares de un sospechoso sería otro.

**Expulsión** - Acción disciplinaria que implica la expulsión permanente de un alumno de la escuela debido a una infracción de las normas escolares.

**Equidad** - Cuando una oportunidad -para bien o para mal- está igualmente disponible para todos.

**Documento de identidad falso** - Documento de identidad con información falsa, utilizado por una persona menor de 21 años para entrar en lugares prohibidos (como bares) o comprar productos prohibidos (como alcohol).

**Falsa amenaza de bomba** - El acto de hacer una declaración falsa sobre un artefacto explosivo que podría dañar a personas o bienes.

**Falso encarcelamiento** - El acto de obligar a una persona a permanecer en algún lugar y no permitirle salir.

**Gobierno Federal** - El gobierno de los Estados Unidos que gestiona las leyes y políticas nacionales (en lugar de las leyes y políticas locales y estatales).

**Leyes federales** - Leyes que se aplican a todo el mundo independientemente del estado en el que se encuentre.

**Delito grave** - Persona declarada legalmente responsable de un delito grave cometido.

**Delito grave** - La categoría más grave de delito, castigado con una pena de un año a cadena perpetua en una prisión estatal o federal.

**Presentación de cargos** - Proceso en el que un fiscal acusa a una persona de un delito y luego pide a un tribunal que determine si esa persona es responsable del delito del que se le acusa.

**Sanciones pecuniarias** - Suma de dinero que una persona debe pagar a otra por alguna elección o acción de la que se considera responsable a la persona que realiza el pago.

**Multa / Tasa** - Sanción emitida a través de procesos legales como una pequeña cantidad de dinero que alguien está obligado a pagar como resultado de ser considerado responsable de la violación de una ley.

**Arma de fuego** - Arma que expulsa un proyectil por explosión o combustión.

**Terroristas extranjeros** - Personas de otro país que cometen actos de terrorismo.

**Fraude** - Acto de engaño intencionado para aprovecharse de alguien.

**Juego** - Acción de participar en un juego de azar con el fin de ganar dinero; apuestas.

**Buena causa** - Una razón suficiente para hacer una decisión; en lo que respecta a la disciplina escolar, acciones que dan lugar a la expulsión inmediata del recinto escolar.

**Gobernar** - El acto de dirigir un sistema de forma controlada para que pueda continuar hacer aquello para lo que fue diseñada. Las leyes sirven para gobernar una sociedad, la ayudan a seguir existiendo.

**Gobierno** - Sistema con poder y autoridad que se utiliza para ayudar a una sociedad a funcionar y seguir existiendo en beneficio de las personas a las que debe servir.

**Delito menor grave** - Un delito que se castiga con hasta un año de cárcel y una multa de hasta 2.000 dólares.

**Tutor** - Persona designada por un tribunal para tomar decisiones en nombre de otra persona.

**Culpable (término jurídico)** - Determinación de que una persona es responsable de haber infringido una ley, y de que lo es "más allá de toda duda razonable".

**Absentismo escolar habitual** - El estado de faltar a clase tres o más veces en un año; el absentismo escolar habitual se denuncia a las fuerzas del orden.

**Alucinaciones** - Cuando las personas "ven" cosas en su visión que nadie más puede ver, normalmente producto de una enfermedad mental o resultado de que el espectador alucinado ha tomado algún tipo de sustancia que altera la mente (incluidas, entre otras, plantas y drogas).

**Alucinógeno** - Cualquier sustancia que hace que la persona que la consume experimente distorsiones visuales llamadas alucinaciones, que otras personas no son capaces de ver.

**Acoso** - Amenazar a alguien con hacerle daño de una forma que le haga temer por su seguridad o la de sus bienes.

**Delito de odio** - Cualquier delito cometido en el que la identidad de la víctima desempeñe un papel a la hora de convertirla en víctima, el castigo por cada delito puede aumentarse hasta el doble de la pena ordinaria por ese mismo delito. Más que un "delito" propiamente dicho, los delitos de odio son "mejoras" de delitos ya existentes: se produce un delito base y, como el "odio" desempeñó un factor en ese delito, la pena puede aumentar significativamente.

**Autostop** - Acto de pararse en el arcén de la carretera para hacer señas a desconocidos y pedir que te lleven.

**Homicidio** - Acto de una persona que causa la muerte de otra.

**Huffing** - El acto delictivo de inhalar intencionadamente vapores, gases y otras sustancias químicas transportadas por el aire con el fin de alcanzar un estado mental alterado. (es decir, para drogarse).

**Robo de identidad** - El acto de utilizar la información personal de otra persona para comprar mercancías o solicitar créditos y/o préstamos.

**Ilícito** - Prohibido por la ley; ilegal.

**Imparcial** - Estado de imparcialidad.

**Exposición indecente** - El acto de exponer o mostrar partes privadas del cuerpo en público o en un lugar abierto a la vista del público.

**Servicio indirecto** - Trabajo que ayuda a que el servicio directo se lleve a cabo, o que ayuda a que el servicio directo sea lo más útil posible. Gestionar proyectos de servicio directo e investigar para ayudar en una campaña son ejemplos de servicio indirecto.

**Inhalantes** - Sustancias que se consumen al respirar, cuando esas sustancias se utilizan específicamente para lograr un estado mental alterado. Los gases, vapores y humos pueden ser inhalantes.

**Agravio intencionado** - Agravio cometido a propósito.

**Invasión de la intimidad** - Intrusión en la vida personal de alguien sin causa justificada.

**Juez** - Funcionario nombrado o elegidos para decidir sobre litigios.

**Poder Judicial** - La rama del gobierno encargada de interpretar las leyes; en el gobierno federal, el poder judicial es el Tribunal Supremo de los Estados Unidos.

**Jurisdicción** - Autoridad para gestionar asuntos específicos debido a su ubicación, estructuras de poder o especialidad.

**Jurado** - Grupo de personas seleccionadas y encargadas de determinar el resultado de un juicio basándose en las pruebas presentadas.

**Jurado de oficio** - Acto de formar parte de un jurado.

**Justicia** - Tanto una medida de equidad (como una pulgada o un centímetro es un medida de la duración) y el hecho de que se cumpla una ley o se aplique un castigo en respuesta a la infracción de una ley. La justicia se mide por la La situación del ciudadano más desfavorecido de una sociedad y las oportunidades que tiene para mejorar su condición en comparación con las oportunidades que tienen otros miembros de esa sociedad.

**Menor** - Persona menor de 18 años que no se ha emancipado legalmente; los casos que incluyen infracciones legales cometidas por menores se tratan en el tribunal de menores.

**Tribunal de Menores** - La división del tribunal que se ocupa de los casos de menores.

**Delincuencia juvenil** - Cuando una persona menor de 18 años ha infringido una ley.

**Centro de detención de menores** - Edificio donde los menores esperan para reunirse con abogados y para las vistas judiciales.

**Sistema de Justicia de Menores** - Sistema que se ocupa de los casos de menores acusados de delitos.

**Agente de libertad vigilada de menores (JPO)** - Miembro de las fuerzas del orden que supervisa a los menores mientras completan su libertad vigilada.

**Ley** - Norma dictada por un órgano de gobierno que establece cómo las personas pueden y no pueden comportarse. En esencia, las leyes son tipos especiales de normas que indican a las personas cómo actuar, comportarse o afrontar determinadas situaciones. A diferencia de las normas, las leyes se aplican a todo el mundo en todo momento. En otras palabras, todas las leyes son normas, pero no todas las normas son leyes.

**Legalmente vinculante** - El estado de ser ejecutable por ley.

**Poder Legislativo** - El poder del gobierno que se encarga de hacer las leyes; en el gobierno federal el poder legislativo es el Congreso, formado por el Senado y la Cámara de Representantes.

**Lascivia con un niño** - Acto sexual con un niño menor de 14 años.

**Responsable** - Estado de ser legal o financieramente responsable de algo.

**Difamación** - Declaraciones falsas por escrito que dañan la reputación de una persona.

**Nombramiento vitalicio** - Desempeñar un cargo durante toda la carrera profesional; alguien con un nombramiento vitalicio puede servir en ese cargo durante el resto de su vida laboral.

**Tirar basura** - El acto de tirar basura a sabiendas en una calle o en una propiedad pública o privada.

**Lobbying/Lobbyist** - El acto de influir o intentar influir en la toma de decisiones del gobierno se denomina lobbying; las personas que se dedican a ello reciben el nombre de lobbistas.

**Holgazanear** - Permanecer (esperar sin ningún propósito) en una zona donde no está permitido.

**Hacer un informe policial falso** - El acto de engañar intencionadamente a las fuerzas del orden sobre una investigación criminal.

**Daño intencionado** - El acto de dañar intencionadamente la propiedad de alguien.

**Denunciante obligatorio** - Persona que ejerce una profesión a la que la ley obliga a denunciar cualquier sospecha de negligencia o maltrato; los profesores, los médicos y los policías son denunciantes obligatorios.

**Marihuana** - Productos derivados de la planta de cannabis; la marihuana se consume fumándola o comiéndola, y es ilegal a nivel federal, aunque algunos estados han empezado a legalizar su posesión.

**Centro de máxima seguridad** - Lugar donde se recluye a personas que han cometido delitos graves.

**Salario mínimo** - La cantidad más baja que la ley permite pagar a una persona por su trabajo.

**Menor en posesión (MIP)** - Una persona menor de 21 años que posee, por cualquier motivo, cualquier bebida alcohólica en un lugar público; un cargo de menor en posesión es un delito penal menor.

**Advertencia Miranda/Derechos Miranda** - Notificación que las fuerzas del orden están obligadas a dar a cualquier persona que detengan, incluye el derecho a permanecer en silencio y el derecho a un abogado.

**Delito menor** - Un delito que se castiga con menos de seis meses de cárcel y una multa de hasta (pero no más de) 1.000 dólares.

**Vehículo de motor** - Máquina que funciona con su propia fuerza; máquina que funciona utilizando un motor.

**Asesinato** - El delito de matar intencionadamente a una persona.

**Narcóticos** - Categoría de medicamentos que se prescriben para tratar el dolor moderado a intenso; estas sustancias embotan las sensaciones y suelen ser muy adictivas. Los narcóticos son sustancias controladas.

**Días Nacionales de Servicio** - Día o días en los que se anima a la gente a hacer voluntariado en sus comunidades.

**Negligencia** - No prestar la debida atención en una situación en la que razonablemente se debería haber prestado atención.

**No culpable (término jurídico)** - Determinación de que una persona no es responsable de haber infringido una ley, o de que, si era responsable, el tribunal no ha podido probar su responsabilidad "más allá de toda duda razonable".

**Obsceno** - Algo visual, hablado, o escrito que una persona razonable encuentran ofensivos.

**Obstrucción a un agente de policía** - El acto de hacer declaraciones falsas a un agente de policía u ocultarle información.

**Lascivia abierta o grosera** - El acto de mantener relaciones sexuales en un lugar público o a la vista del público.

**Ordenanza** - Ley local.

**Medicamentos de venta libre (OTC, Over-The-Counter Drugs)**: cualquier sustancia con fines médicos que puede adquirirse sin la recomendación de un profesional de la medicina.

**Sobredosis** - Situación mortal en la que una persona ha consumido más cantidad de una sustancia de la que su organismo puede procesar de forma saludable, y que puede provocar lesiones graves o la muerte.

**Delitos en pijama** - Cualquier tipo de delito que puedas cometer fácilmente en unos segundos mientras descansas en la comodidad de tu casa en pijama.

**Partes** - Las personas nombradas en el proceso judicial. Por ejemplo, tanto el demandado como el demandante son partes en un caso de derecho civil.

**Peatón** - Persona que se desplaza a pie; alguien que camina.

**Penas** - Penas dictadas en el contexto de la ley, lo que significa que se dictó porque una ley decía que podía dictarse, o se dictó de la forma en que la ley dice que debe dictarse.

**Perjurio** - Acto de mentir bajo juramento.

**Autor** - Persona que comete un delito.

**Phishing** - El acto de intentar robar la identidad de una persona mediante el envío de un mensaje de correo electrónico de apariencia oficial pero falso que registra el nombre de usuario, la contraseña y otra información confidencial de la persona.

**Plagio** - Práctica consistente en utilizar las palabras e ideas de otra persona sin reconocer el mérito; atribuirse el mérito del trabajo escrito de otra persona.

**Demandante** - Persona que demanda (interpone una demanda contra) otra persona o entidad.

**Política** - Directriz oficial.

**Poseción de bienes robados** - El acto de comprar, recibir o poseer bienes que han sido robados.

**Precedente** - Una decisión judicial que se utiliza como autoridad para decidir casos posteriores relacionados con cuestiones jurídicas similares.

**Medicamentos con receta** - Medicamentos que sólo pueden comprarse después de que un médico haya dado al paciente una remisión para tomar esa sustancia, y un registro de esa remisión.

**Libertad condicional** - Periodo de tiempo determinado en el que se permite al delincuente volver a casa, pero debe cumplir determinadas condiciones.

**Prohibición** - Prohibición de una actividad - normalmente relacionada con algún tipo de sustancia consumible- que se apoya en leyes que penalizan lo que se está prohibiendo.

**Fiscal** - Abogado designado o elegido para representar al gobierno en causas penales; a nivel federal, los fiscales se denominan U.S. Attorneys, y a nivel estatal, District Attorneys.

**Enjuiciamiento** - Acto de iniciar un procedimiento judicial contra alguien que ha sido acusado de un delito.

**Fiscal** - Abogado del Estado que instruye causas penales.

**Protesta** - Manifestación pública de desaprobación.

**Defensor público** - Abogado designado para representar a los acusados que no pueden permitirse contratar a un abogado por sí mismos.

**Servicio público** - Trabajo que se realiza en beneficio comunidades de forma organizada.

**Ocio** - Actividad que se realiza para disfrutar.

**Rehabilitación** - Proceso destinado a ayudar a una persona a adquirir mejores hábitos para que pueda reincorporarse a la sociedad.

**Gobierno representativo** - Sistema de gobierno en el que los ciudadanos eligen a sus representantes y éstos votan sobre cuestiones y asuntos en nombre del pueblo que los eligió.

**Resistencia a la autoridad** - Aunque el término técnico utilizado para describirlo puede cambiar, en general la resistencia a la autoridad es el delito de no acatar las órdenes legales dadas por un agente de las fuerzas del orden durante sus intentos de poner a un sospechoso bajo custodia policial.

**Restitución** - Compensación económica (monetaria) pagada a una víctima por pérdidas o daños.

**Restringido** - Limitar o restringir, especialmente en lo que respecta al movimiento físico.

**Derecho (legal)** - Acción o capacidad protegida por una ley.

**Robo** - El acto de cometer el delito de robo mediante el uso de la fuerza.

**Reglas** - Límites o restricciones sobre cómo pueden actuar y comportarse las personas que se han creado para evitar conflictos o, al menos, para reducir el grado en que los conflictos pueden moldear el mundo que les rodea. Las normas pueden aplicarse de forma diferente según el momento, el lugar o el creador de la norma. Dado que las normas pueden cambiar en función de quién las cree o para qué se crean, a veces pueden anularse unas a otras o no contribuir a mejorar las situaciones.

**Estado de derecho** - Principio según el cual todas las personas son igualmente responsables ante la ley y ésta se aplica por igual.

**Acto escolar** - Evento o actividad patrocinada por la escuela.

**Terrenos escolares** - Cualquier zona que sea propiedad de un centro escolar y esté gestionada por él, incluidos auditorios, cafeterías y campos deportivos.

**Agente de policía escolar** - Miembro de las fuerzas del orden que trabaja en un centro escolar.

**Sedantes**: los fármacos alteran el funcionamiento del organismo al ralentizar los sistemas corporales.

**Números de serie**: números especiales que se asignan a los artículos para que sean únicos y rastreables. Los números de serie tienen muchos usos. Por ejemplo, las armas de fuego tienen números de serie para que las autoridades puedan rastrearlas si se utilizan, y los teléfonos tienen números de serie para que, si se roba un teléfono, la persona que lo robó no pueda utilizarlo, ya que aparecerá como robado cuando el ladrón intente registrarlo.

**Agresión sexual** - El acto de penetración sexual sobre una persona que no consiente o no puede consentir debido a su incapacidad física o mental.

**Hurto en tiendas** - El acto de llevarse productos de una tienda sin comprarlos es una forma de robo.

**Calumnia** - Afirmaciones orales falsas que dañan la reputación de una persona.

**Tribunal de Demandas de Menor Cuantía (Small Claims Court)** - Un tribunal que está diseñado para manejar casos civiles que involucran demandas que son menores a una cantidad específica; las personas pueden representarse a sí mismas en el tribunal de demandas de menor cuantía.

**Trabajo Social** - Un trabajo en el que los profesionales se dedican a proteger y ayudar a otras personas que no saben cómo recurrir a la ley y a otros servicios comunitarios para obtener ayuda.

**Piratería informática:** acto de utilizar o distribuir programas informáticos protegidos por derechos de autor sin la debida autorización.

**Spam** - Correo electrónico no solicitado enviado a un gran número de direcciones a la vez que puede contener archivos adjuntos dañinos.

**Leyes estatales** - Leyes que sólo se aplican en un único estado.

**Delito de estatus** - Un acto que sólo está prohibido para los menores; un delito de estatus es algo que está prohibido para un menor pero no para un adulto, como faltar a clase.

**Sedución sexual estatutaria** - El acto de una persona que tiene 18 años o más y mantener relaciones sexuales con una persona de 14 o 15 años.

**Estimulantes** - Las drogas alteran el funcionamiento del organismo al acelerar los sistemas corporales.

**Drogas callejeras** - Drogas que no se fabrican o cultivan exclusivamente (sólo) para usos médicos. No es un término legal, pero utilizado en educación sanitaria cuando se habla del consumo delictivo de drogas.

**Préstamos estudiantiles** - Dinero que se presta a las personas (incluidos los menores de 18 años) para pagar estudios superiores como la universidad o una universidad pública.

**Tribunal Supremo de Nevada** - El más alto tribunal del estado de Nevada, se ocupa de los casos apelados de los tribunales de distrito del estado.

**Superviviente** - Persona que sigue viviendo después de haber sufrido un delito o un suceso que puede haber puesto su vida en peligro.

**Sospechoso** - Persona que las autoridades creen que puede haber cometido un delito, pero contra la que aún no se han presentado cargos.

**Suspensión** - Una acción disciplinaria que implica la exclusión temporal de la propiedad escolar y de todas las actividades relacionadas con la escuela y patrocinadas por la escuela debido a una violación de las reglas escolares.

**Swatting** - Un informe falso de una emergencia inmediata y violenta hecha a una agencia de aplicación de la ley, con el objetivo de forzar una respuesta de emergencia por una unidad de respuesta de emergencia fuertemente armada (como un equipo SWAT), que tiene por objeto aterrorizar a la gente en el lugar donde se llama a la policía.

**Sistema de contrapesos y salvaguardias** - Diseño de una organización que pretende otorgar poderes diferentes pero iguales a las distintas partes de esa organización. El objetivo es asegurarse de que ninguna rama o departamento de la organización adquiera más poder e influencia que las demás partes. Piénsalo como los pies: es más fácil y tener dos pies igualmente fuertes sobre los que apoyarse, que tener un pie fuerte y otro débil.

**Manipulación de un buzón** - Destruir o dañar un buzón, o interferir en la entrega del correo.

**Tribunal de Adolescentes** - Un programa que permite a los delincuentes juveniles enfrentarse a un jurado de sus iguales; completar una sentencia del Tribunal de Adolescentes permite al menor evitar que su conducta aparezca en su expediente.

**Testimonio** - Información proporcionada al tribunal por testigos que han jurado decir la verdad y que pueden ser castigados por mentir durante su testimonio (ya que mentir mientras se está ante el tribunal es un delito).

**Terrorismo** - Violencia intencionada y políticamente motivada contra civiles (grupos o individuos no militares) con el fin de invocar miedo en una población.

**Testificar** - Prestar declaración o declaraciones bajo juramento como testigo.

**Robo** - El acto de tomar la propiedad de alguien sin permiso.

**Tabaco** - Designación de una familia de plantas que contienen la sustancia química adictiva nicotina; el tabaco se encuentra comúnmente en cigarrillos, puros, tabaco de mascar y tabaco de pipa.

**Agravio** - Acto que causa lesión o daño a una persona mediante la invasión o violación de sus derechos sus derechos legales, así como conductas lesivas contra su propiedad, reputación o intimidad.

**Juicio** - Proceso específico en el que dos partes acuden a un tribunal e intentan que un juez o un jurado se pongan de su parte en alguna disputa.

**Juzgado como adulto** - Cuando un menor comete un delito y el tribunal decide *t r a t a r l o* como un adulto a los ojos de la ley; cuando un menor es juzgado como adulto, pierde algunas de las protecciones garantizadas en el tribunal de menores y se enfrenta a la posibilidad de una sentencia más severa si es declarado culpable.

**Absentismo escolar** - Estado de ausentarse de la escuela sin permiso.

**Arma no convencional:** objetos que no se suelen utilizar como armas, pero que pueden aumentar significativamente el daño que puedes causar a la persona a la que atacas.

**U.S. Circuit Court of Appeals** - El sistema de tribunales federales que se ocupan de las apelaciones.

**Código de los Estados Unidos** - Recopilación de las leyes generales y permanentes de los Estados Unidos.

**Constitución de EE.UU.** - Fundamento de las leyes (y, con la Carta de Derechos, de los derechos de las personas) de Estados Unidos de América.

**U.S. District Court** - Tribunal federal de los Estados Unidos.

**Tribunal Supremo de los EE.UU.** - El más alto tribunal de los Estados Unidos; constituye la rama judicial del gobierno federal de los Estados Unidos. Los jueces del Tribunal Supremo son vitalicios.

**Sustracción ilícita de un vehículo** - El acto de sustraer o llevarse el vehículo de otra persona sin su permiso.

**Víctima** - Persona perjudicada por una acción o suceso. Normalmente este término se aplica a las personas que han sido perjudicadas por un delito.

**Voluntariado** - Acto de prestar un servicio gratuitamente o sin esperar remuneración.

**Armamentismo** - Cuando una herramienta diseñada para realizar un buen trabajo (o incluso neutral trabajo) se utiliza de una manera para la que no fue diseñada, concretamente convirtiendo la herramienta en un instrumento de daño.

**Testigo** - Persona que vio u oyó algo importante relacionado con un delito; un testigo jura decir la verdad al tribunal.



## REAL Útil: Informar sobre su participación

*Las pruebas previas y posteriores del Proyecto REAL son un elemento vital de nuestro servicio continuo en Nevada.*

El Proyecto REAL depende de colaboradores generosos a los que les gusta ver a cuántos estudiantes han llegado sus contribuciones y el impacto que esas donaciones han tenido en los estudiantes a los que servimos. Las pruebas previas y posteriores en las que participan los alumnos nos ayudan a mostrar a esos colaboradores todo el increíble trabajo que ha producido su generosidad. Esto les anima a seguir apoyando nuestro trabajo, lo que nos permite seguir proporcionando nuestras experiencias educativas relacionadas con el derecho de forma gratuita a todas las familias, estudiantes, escuelas y socios de la comunidad a los que servimos en todo Nevada. También utilizamos la información recopilada de las pruebas previas y posteriores para aumentar continuamente el valor de nuestros materiales con actualizaciones y ampliaciones basadas en los comentarios de los estudiantes.

Si aprecias *esta* experiencia del Proyecto REAL, no dejes de participar en la prueba posterior al mismo (aunque no hayas realizado antes la prueba previa).

### Pruebas previas del Proyecto REAL

<http://projectrealnv.org/pretest>

### Proyecto REAL Post-Tests

<http://projectrealnv.org/posttest>

## Formación continua REAL

*Nuestros blogs jurídicos están repletos de historias interesantes sobre Derecho.*

Tanto si es usted un profesor que desea ampliar la experiencia más allá de esta publicación, como si es un estudiante que simplemente ha disfrutado de la experiencia de aprendizaje que le proporcionamos en esta guía, tenemos más material para usted. En nuestros blogs de Derecho del Proyecto REAL, recopilamos noticias extrañas, divertidas e interesantes sobre tribunales, leyes y otros temas relacionados con el civismo. Cada una de nuestras historias resume una noticia interesante relacionada con el Derecho y, a continuación, se remata con una serie de preguntas que pueden utilizarse como pistas para debates en clase o ejercicios de redacción.

### Blogs del Proyecto REAL Law

<https://projectrealnv.org/connect/blog/>

## Oportunidad REAL: Póngase en contacto con nosotros para obtener más recursos gratuitos

*Ofrecemos muchos otros recursos y experiencias gratuitas a las escuelas y socios comunitarios de Nevada.*

Baúles llenos de disfraces y decorados gigantes para nuestros juicios simulados. Excursiones a los tribunales Abogados, jueces y especialistas en aplicación de la ley como ponentes invitados. El Proyecto REAL ofrece todo esto y mucho más, sin coste alguno para las familias, los centros escolares y los socios comunitarios a los que servimos: Sólo tiene que ponerse en contacto con nosotros para solicitarlas.

Después de haber servido en Nevada desde 2004, hay varios libros del Proyecto REAL "suelos". Tal vez sea usted un profesor que ha encontrado 15 ejemplares de esta guía metidos en un cajón de un aula que ha heredado. Tal vez alguien le envió por correo electrónico un archivo pdf y le gustaría tener copias físicas de esta publicación. Puede que seas un profesor que está trabajando con guiones de juicios simulados que se imprimieron en la escuela y se montaron con grapas, deseando tener una guía del profesor para el material con el que estás trabajando.

Sea cual sea la circunstancia que le ha llevado a esta página, sepa que hay muchos otros recursos gratuitos esperándole: sólo tiene que ponerse en contacto con nosotros para solicitarlos. Esperamos tener noticias tuyas pronto.

### Solicitudes y más

<https://projectrealnv.org/project/requests/>

(702) 703 - 6529



**Excelencia y logros de los jóvenes a través  
de experiencias jurídicas reales**

7175 Bermuda Rd.  
Las Vegas, NV 89119

(702) 703-6529  
<https://projectrealnv.org>



@projectrealnv



@projectrealorg



@projectrealnv\_